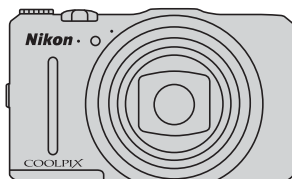


# **Nikon**

APARAT FOTO DIGITAL

# COOLPIX S9700

## Manual de referință



**Ro**



<b>Introducere</b>	
<b>Componentele aparatului foto</b>	
<b>Informații de bază despre fotografiere și redare</b>	
<b>Funcțiile de fotografiere</b>	
<b>Funcțiile de redare</b>	
<b>Înregistrarea și redarea filmelor</b>	
<b>Configurarea generală a aparatului foto</b>	
<b>Utilizarea funcțiilor pentru date de locație/Afișarea hărților</b>	
<b>Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)</b>	
<b>Conectarea aparatului foto la televizor, computer sau imprimantă</b>	
<b>Secțiunea de referințe</b>	
<b>Note tehnice și index</b>	

# Introducere

## Citiți mai întâi

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui aparat foto digital Nikon COOLPIX S9700. Înainte de a folosi aparatul foto, citiți informațiile din secțiunile „Pentru siguranța dumneavoastră” (📖vii-ix), „<Important> Note privind funcțiile pentru datele de locație (GPS/GLONASS, busola electronică)” (📖xi) și „Wi-Fi (rețea LAN fără fir)” (📖xiii) și familiarizați-vă cu informațiile furnizate în acest manual. După parcurgerea manualului, păstrați-l la îndemână și consultați-l pentru a vă bucura pe deplin de noul dumneavoastră aparat foto.

## Despre acest manual






Dacă doriți să începeți să folosiți aparatul foto imediat, consultați „Informații de bază despre fotografiere și redare” (📖10).

Pentru a afla informații despre componentele aparatului foto și datele de pe monitor, consultați „Componentele aparatului foto” (📖1).

### Alte informații

- Simboluri și convenții

Pentru a facilita găsirea informațiilor de care aveți nevoie, în acest manual sunt utilizate următoarele simboluri și convenții:

Simbol	Descriere
	Această pictogramă indică atenționări și informații care trebuie citite înainte de folosirea aparatului foto.
	Această pictogramă indică note și informații care trebuie citite înainte de utilizarea aparatului foto.
	Aceste pictograme indică alte pagini care conțin informații relevante;  : „Secțiunea de referințe”,  : „Note tehnice și index”.

- Cardurile de memorie SD și SDHC/SDXC sunt denumite „carduri de memorie” în acest manual.
- Setarea la momentul achiziției este numită în continuare „setare implicită”.
- Numele elementelor din meniurile afișate pe monitorul aparatului foto și numele butoanelor sau mesaje afișate pe monitorul computerului sunt scrise cu caractere aldine.
- În acest manual, imaginile sunt omise uneori din exemplele de ecrane ale monitorului astfel încât indicatoarele care apar pe monitor să fie prezentate mai clar.
- Ilustrațiile care prezintă conținutul monitorului sau aparatul foto pot fi diferite de produsul real.

## Informații și precauții

### Învățare continuă

În cadrul angajamentului „Învățare continuă” al Nikon pentru asistență și educație privind produsele, pe următoarele site-uri sunt disponibile informații actualizate permanent:

- Pentru utilizatorii din SUA.: <http://www.nikonusa.com/>
- Pentru utilizatorii din Europa și Africa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Pentru utilizatorii din Asia, Oceania și Orientul Mijlociu: <http://www.nikon-asia.com/>

Vizitați aceste site-uri pentru a vă păstra la curent cu cele mai noi informații despre produse, sugestii, răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ) și sfaturi generale privind prelucrarea imaginilor digitale și a fotografiilor. Puteți beneficia de informații suplimentare de la reprezentanța locală Nikon. Vizitați site-ul de mai jos pentru informațiile de contact:

<http://imaging.nikon.com/>

### Utilizați doar accesoriile electronice marca Nikon

Aparatele foto Nikon COOLPIX sunt concepute la cele mai înalte standarde și includ circuite electronice complexe. Doar accesoriile electronice marca Nikon (inclusiv încărcătoarele de acumulator, acumuloarele, adaptoarele de încărcare la curent alternativ, adaptoarele la rețeaua electrică și cablurile) certificate de Nikon special pentru folosirea cu acest aparat foto digital Nikon sunt create și testate pentru funcționare în limitele cerințelor de operare și siguranță ale acestui sistem de circuite electronice.

**UTILIZAREA ALTOR ACCESORII ELECTRONICE DECÂT NIKON POATE DETERIORA APARATUL FOTO ȘI POATE ANULA GARANȚIA NIKON.**

Utilizarea acumulatorilor Li-ion de altă marcă și fără sigiliul holografic Nikon poate împiedica funcționarea normală a aparatului foto sau poate cauza supraîncălzirea, aprinderea, perforarea acumulatorilor, precum și apariția scurgerilor de lichid din aceștia.

Pentru mai multe informații despre accesoriile marca Nikon, contactați un dealer local autorizat Nikon.

**Sigiliu holografic:** identifică acest dispozitiv ca un produs autentic Nikon.



### Înainte de efectuarea fotografiilor importante

Înainte de efectuarea fotografiilor cu ocazia unor evenimente importante (precum nunți sau înainte de a merge cu aparatul foto într-o călătorie) efectuați o fotografie test pentru a vă asigura că aparatul foto funcționează normal. Nikon nu va fi responsabil pentru deteriorările sau pierderea de profituri care pot rezulta ca urmare a funcționării defectuoase a produsului.

## Despre manuale

- Nicio parte a manualelor furnizate împreună cu acest produs nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată pe un sistem de recuperare sau tradusă în altă limbă, sub nicio formă, prin niciun mijloc, fără permisiunea în scris acordată în prealabil de Nikon.
- Nikon își rezervă drepturile de a modifica specificațiile sau echipamentele hardware și programele software descrise în aceste manuale oricând și fără notificare prealabilă.
- Nikon nu va fi răspunzător pentru daunele care pot decurge din utilizarea acestui produs.
- Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile cuprinse în aceste manuale sunt corecte și complete și am aprecia dacă ați raporta orice erori sau omisiuni reprezentanței Nikon din zona dumneavoastră (adresa oferită separat).

## Notă cu privire la interzicerea copierii sau reproducerii

Rețineți că simpla posesie a materialului care a fost copiat sau reprodus digital cu ajutorul unui scanner, aparat foto digital sau al altui dispozitiv poate fi pedepsită prin lege.

### • Elemente interzise prin lege spre a fi copiate sau reproduse

Nu copiați și nu reproduceți bancnote, monede, titluri, bonduri guvernamentale sau bonduri guvernamentale locale chiar dacă astfel de copii sau reproduceri sunt ștampilate ca fiind „Mostre”. Copierea sau reproducerea bancnotelor, monedelor sau titlurilor care circulă într-o țară străină este interzisă. Fără permisiunea prealabilă a guvernului, copierea sau reproducerea de mărci poștale sau cărți poștale neutilizate emise de guvern este interzisă.

Copierea sau reproducerea de timbre emise de guvern și de documente aprobate prin lege este interzisă.

### • Atenționări privind anumite copii sau reproduceri

Guvernul a emis atenționări privind copiile sau reproducerile de titluri emise de companii private (acțiuni, facturi, cecuri, bonuri valori etc.), bonurile de schimb sau cupoanele, cu excepția unui număr minim de copii necesare ce vor fi oferite de o companie în scop comercial. De asemenea, nu copiați și nu reproduceți pașapoarte emise de guvern, licențe emise de agenții publice și grupuri private, carduri de identificare și tichete, precum permise și bonuri de masă.

### • Respectarea notelor privind copyright-ul

Copiere sau reproducerea de creații protejate de copyright precum cărțile, muzica, picturile, gravuri în lemn, hărți, desene, filme și fotografii este reglementată de legile naționale și internaționale privind copyright-ul. Nu utilizați acest produs în scopul efectuării de copii ilegale sau pentru a încălca legile copyright-ului.

## Casarea dispozitivelor de stocare a datelor

Rețineți că ștergerea imaginilor sau formatarea dispozitivelor de stocare a datelor precum cardurile de memorie sau memoria încorporată a aparatului foto nu șterge complet datele originale ale imaginii. Fișierele șterse pot fi uneori recuperate din dispozitivele de stocare casate utilizând software disponibil în comerț, ceea ce poate duce la utilizarea rău intenționată a datelor personale conținute de imagini. Asigurarea confidențialității unor astfel de date intră în responsabilitatea utilizatorului.

Înainte de a casa un dispozitiv de stocare a datelor sau de a transfera proprietatea unei alte persoane, ștergeți toate datele cu ajutorul unui software de ștergere disponibil în comerț sau setați **Înregistrare date locație** din **Opțiuni date locație** (📖91) la **Dezactivată** după ce formatați dispozitivul, apoi reumpleți-l complet cu imagini care nu conțin informații personale (de exemplu fotografii cu cerul liber). De asemenea, asigurați-vă că înlocuiți toate imaginile selectate pentru opțiunea **Selectați o imagine** din cadrul setării **Ecran de întâmpinare** (📖83). Aveți grijă să evitați rănirea sau deteriorarea de bunuri când distrugeți fizic dispozitivele de stocare date.

În cazul aparatului foto COOLPIX S9700, datele jurnalului salvat pe cardul de memorie sunt prelucrate în același mod ca alte date. Pentru a șterge datele jurnalului obținut, dar care nu a fost stocat pe cardul de memorie, selectați **Creare jurnal** → **Încheiere jurnal** → **Ștergere jurnal**.

Puteți șterge setarea Wi-Fi folosind opțiunea **Restaurare set. implicite** din meniul **Opțiuni Wi-Fi** (📖89).

## Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni deteriorarea produsului dumneavoastră Nikon sau pentru a nu vă răni pe dumneavoastră sau pe alții, citiți în întregime următoarele precauții privind siguranța înainte de a utiliza acest echipament. Păstrați aceste instrucțiuni privind siguranța într-un loc unde toți cei care utilizează produsul să le poată citi.

Consecințele care pot rezulta din nerespectarea precauțiilor prezentate în această secțiune sunt indicate de simbolul următor:



Această pictogramă marchează avertismente, informații care trebuie citite înainte de a utiliza acest produs Nikon pentru a preveni posibile răni.

### AVERTISMENTE

#### **Opriti aparatul în cazul unei defecțiuni**

În cazul în care observați că aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ degajă fum sau un miros neobișnuit, deconectați adaptorul de încărcare la curent alternativ și scoateți acumulatorul imediat, având grijă să nu vă ardeți. Continuarea utilizării ar putea conduce la rănire. După îndepărtarea sau deconectarea sursei de alimentare electrică, duceți echipamentul la un reprezentant de service autorizat Nikon pentru verificări.

#### **Nu demontați**

Atingerea componentelor interne ale aparatului foto sau ale adaptorului de încărcare la curent alternativ poate provoca răni. Reparațiile trebuie să fie efectuate doar de către tehnicieni calificați. În cazul în care aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ se sparg în urma căderii sau a altui accident, predați produsul la un reprezentant de service autorizat Nikon pentru verificări, după ce ați deconectat produsul și/sau ați scos acumulatorul.

#### **Nu utilizați aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ în prezența gazelor inflamabile**

Nu utilizați echipamente electronice în prezența gazului inflamabil, deoarece acest lucru poate produce explozii sau incendii.

#### **Manevrați cu grijă cureaua aparatului**

Nu treceți niciodată cureaua în jurul gâtului unui nou-născut sau al unui copil.

#### **Păstrați la distanță de copii**

Trebuie să aveți o grijă deosebită astfel încât nou-născuții să nu introducă în gură acumulatorul sau alte piese de mici dimensiuni.

#### **Nu atingeți aparatul foto, adaptorul de încărcare la curent alternativ sau adaptorul la rețeaua electrică pe perioade lungi în timp ce dispozitivele sunt pornite sau sunt utilizate**

Unele componente ale dispozitivelor se încălzesc. În cazul în care dispozitivele sunt în contact cu pielea pe perioade lungi de timp, se pot produce arsuri ușoare.

**⚠ Nu lăsați produsul în locuri expuse la temperaturi extrem de ridicate, de exemplu într-un autovehicul închis sau în lumina directă a soarelui**

Nerespectarea acestei prevederi poate avea drept consecință deteriorarea produsului sau producerea unui incendiu.

**⚠ Utilizați sursa de alimentare corectă (acumulatorul, adaptorul de încărcare la curent alternativ, adaptorul la rețeaua electrică, cablu USB)**

Utilizarea altei surse de alimentare decât cele furnizate sau comercializate de Nikon poate conduce la deteriorări sau defecțiuni.

**⚠ Procedați cu atenție când manevrați acumulatorul**

Acumulatorul poate prezenta scurgeri, se poate supraîncălzi sau poate exploda dacă este manevrat incorect. Respectați precauțiile următoare când manevrați acumulatorul utilizat pentru acest produs:

- Înainte de a înlocui acumulatorul, opriți produsul. Dacă utilizați adaptorul de încărcare la curent alternativ/adaptorul la rețeaua electrică, asigurați-vă că este scos din priză.
- Utilizați numai un acumulator li-ion EN-EL12 (inclus). Încărcați acumulatorul folosind un aparat foto care acceptă încărcarea acumulatorului. Pentru a efectua această operație, folosiți adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-71P (inclus) și cablul USB UC-E21 (inclus). Încărcătorul de acumulator MH-65 (disponibil separat) poate fi utilizat pentru încărcarea acumulatorului fără a folosi aparatul foto.
- Când introduceți acumulatorul, nu încercați să îl introduceți răsturnat sau cu polaritatea inversată.
- Nu scurtcircuitați, nu demontați acumulatorul și nu încercați să scoateți sau să rupeți izolația sau carcasa acumulatorului.

- Nu expuneți acumulatorul la flacără sau la căldură excesivă.
- Nu îl introduceți în apă și nu îl expuneți acțiunii acesteia.
- Înainte de a transporta acumulatorul, așezați-l într-o pungă de plastic etc. pentru a izola terminalul. Nu transportați și nu depozitați împreună cu obiecte metalice precum lăntișoare sau ace de păr.
- Acumulatorul poate prezenta scurgeri când este complet descărcat. Pentru a evita deteriorarea produsului, asigurați-vă că ați scos acumulatorul când acesta este golit complet.
- Încetați să mai utilizați aparatul imediat dacă observați o modificare a acumulatorului, precum decolorarea sau deformarea.
- Dacă lichidul unui acumulator deteriorat intră în contact cu îmbrăcămintea sau pielea, clătiți imediat cu apă din belșug.

**⚠ Respectați următoarele măsuri de precauție când manevrați adaptorul de încărcare la curent alternativ**

- Păstrați uscat. În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta incendii sau șocuri electrice.
- Praful depus pe sau în apropierea părților metalice ale conectorului trebuie îndepărtat cu o cârpă uscată. Continuarea utilizării poate provoca incendii.
- Nu manevrați ștecherul și nu vă apropiați de adaptorul de încărcare la curent alternativ în timpul furtunilor cu descărcări electrice. În cazul nerespectării acestei precauții, puteți suferi șocuri electrice.

- Nu modificați, deteriorați, forțați sau îndoiți cablul USB, nu îl amplasați sub obiecte grele și nu îl expuneți la căldură sau foc. În cazul în care izolația este deteriorată și firele sunt expuse, duceți-l la un reprezentant de service autorizat Nikon pentru verificări. În cazul nerespectării acestor precauții pot rezulta incendii sau șocuri electrice.
- Nu manevrați ștecherul sau adaptorul de încărcare la curent alternativ cu mâinile ude. În cazul nerespectării acestei precauții, puteți suferi șocuri electrice.
- Nu utilizați aparatul cu adaptoare sau convertoare de călătorie destinate realizării conversiei de la o tensiune la alta sau cu invertoare curent continuu - curent alternativ. Nerespectarea acestei precauții poate duce la deteriorarea produsului sau poate cauza supraîncălzire sau incendii.

### **Utilizați cabluri corespunzătoare**

Când conectați cabluri la fișele de intrare și ieșire, utilizați doar cablurile oferite sau vândute de Nikon în acest scop, pentru a menține conformitatea cu reglementările referitoare la produs.

### **Manevrați cu grijă piesele mobile**

Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau alte obiecte în apărătoarea obiectivului sau în alte piese mobile.

### **Utilizarea blițului aproape de ochii subiectului poate provoca afectarea temporară a vederii**

Blițul nu trebuie declanșat la mai puțin de 1 m de subiect.

O atenție deosebită trebuie acordată la fotografierea copiilor.

### **Nu acționați blițul când fereastra blițului atinge o persoană sau un obiect**

În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta arsuri sau incendii.

### **Oprii alimentarea atunci când vă aflați în avion sau într-un spital**

Oprii alimentarea când vă aflați în avion, în timpul decolării și aterizării. Înainte de a vă îmbarca într-un avion, setați funcția de înregistrare a datelor de locație la DEZACTIVATĂ. Încheiați înregistrarea jurnalelor. Nu folosiți funcțiile rețelei fără fir când călătoriți pe calea aerului. Atunci când utilizați aparatul foto într-un spital, urmați instrucțiunile spitalului. Undele electromagnetice emise de acest aparat foto pot perturba funcționarea sistemelor electronice ale avionului sau a instrumentelor folosite în spital. Dacă folosiți un card Eye-Fi, scoateți-l din aparatul foto înainte de a vă îmbarca într-un avion sau de a intra într-un spital.

## Note

### **Avertismente pentru clienții din Europa**

#### **ATENȚIONĂRI**

#### **EXISTĂ RISCUL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL ÎN CARE ACUMULATORUL ESTE ÎNLOCUIT CU UNUL DE TIP INCORECT.**

#### **ARUNCAȚI ACUMULATORII UZAȚI ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.**

Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat.



Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Acest produs este proiectat pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la prevenirea consecințelor negative asupra sănătății umane și mediului care ar putea rezulta din cauza eliminării incorecte.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.

Acest simbol de pe baterie indică faptul că bateria trebuie colectată separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:



- Toate bateriile, fie că sunt marcate cu acest simbol sau nu, sunt proiectate pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.

## <Important> Note privind funcțiile pentru datele de locație (GPS/GLONASS, busola electronică)

### ● Datele pentru hărți/numele locațiilor din acest aparat foto

Înainte de a utiliza funcțiile pentru datele de locație, asigurați-vă că citiți „ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI NUMELE LOCAȚIILOR” (📖:19) și confirmați că sunteți de acord cu termenii de utilizare.

- Versiunea hărților și a informațiilor legate de numele locațiilor (Puncte de interes: POI) este din aprilie 2013.  
Hărțile și informațiile legate de numele locațiilor nu vor fi actualizate.
- Detaliile formațiunilor geologice sunt afișate schematic, la scara hărții. Scara unei hărți și nivelul de detaliere a datelor de locație sunt diferite și depind de țară și regiune. Odată cu creșterea latitudinii, scara orizontală și verticală afișată pe monitor variază, prin urmare formațiunile geologice afișate nu le reflectă pe cele reale. Folosiți hărțile și datele legate de numele locației numai cu titlu informativ.
- Datele detaliate ale hărților și informațiile legate de numele locației (Puncte de interes: POI) pentru Republica Populară Chineză („China”) și Republica Coreea nu sunt furnizate pentru COOLPIX S9700.

### ● Note privind funcțiile de înregistrare a datelor de locație și înregistrarea jurnalelor

- Atunci când opțiunea **Înregistrare date locație** a funcției Opțiuni date locație din meniul **Opțiuni date locație** este setată la **Activată** sau în timpul înregistrării jurnalelor, funcțiile de înregistrare a datelor de locație și funcția de înregistrare a jurnalelor vor continua să fie active chiar și după oprirea aparatului foto (📖86). Undele electromagnetice emise de acest aparat foto pot perturba funcționarea sistemelor electronice ale avionului sau a instrumentelor folosite în spital. Dacă utilizarea aparatului foto este interzisă sau restricționată în timpul decolării și aterizării avioanelor sau în incinta unui spital, opriți înregistrarea jurnalului, setați **Înregistrare date locație** la **Dezactivată**, apoi opriți aparatul foto.
- Din imaginile statice sau filmele înregistrate cu date de locație se poate stabili identitatea unei persoane. Procedați cu atenție atunci când transferați unei terțe persoane imagini statice sau filme înregistrate cu date de locație sau când le încărcați într-o rețea, de exemplu pe internet, unde pot fi vizualizate de oricine. Asigurați-vă că citiți „Casarea dispozitivelor de stocare a datelor” (📖vi).

## ● Note privind funcțiile de măsurare

COOLPIX S9700 este un aparat foto. Nu folosiți acest aparat foto ca dispozitiv de navigație sau instrument de măsurare.

- Folosiți informațiile măsurate de aparatul foto (de exemplu direcția) doar ca îndrumare. Nu utilizați aceste informații pentru pilotarea unui avion, conducerea unui vehicul sau a unei persoane sau pentru aplicații topografice.
- Când folosiți aparatul foto în ascensiuni montane sau drumeții, asigurați-vă că mai luați o hartă, un dispozitiv de navigație sau un alt instrument de măsurare.

## ● Utilizarea aparatului foto în străinătate

- Înainte de a lua aparatul foto cu funcții pentru date de locație într-o călătorie în străinătate, consultați agenția de voiaj sau ambasada țării pe care doriți să o vizitați pentru a avea certitudinea că în țara respectivă nu există restricții legate de utilizare. De exemplu, în China este interzisă înregistrarea jurnalelor cu date de locație fără permisiune acordată de guvern. Setați **Înregistrare date locație** la **Dezactivată**.
- Este posibil ca datele de locație să nu funcționeze corespunzător în China și la granițele dintre China și țările învecinate (din decembrie 2013).

## Wi-Fi (rețea LAN fără fir)

Acest produs se supune reglementărilor Statelor Unite privind administrarea exporturilor și aveți obligația de a obține aprobarea guvernului Statelor Unite dacă exportați sau re-exportați acest produs în orice țară pentru care Statele Unite au instituit embargo asupra mărfurilor. Următoarele țări se află sub embargo: Cuba, Iran, Coreea de Nord, Sudan și Siria. Deoarece lista țărilor vizate poate suferi modificări, vă rugăm să luați legătura cu Departamentul de Comerț al Statelor Unite pentru cele mai recente informații.

### **Restricții privind dispozitivele fără fir**

Dispozitivul de emisie-recepție fără fir încorporat în acest produs este conform cu reglementările privind dispozitivele fără fir aplicabile în țara de comercializare și nu este destinat utilizării în alte țări (produsele achiziționate în statele membre ale UE sau AELS pot fi folosite oriunde pe teritoriul UE și AELS). Nikon nu își asumă responsabilitatea pentru utilizarea în alte țări. Utilizatorii care au dubii în ceea ce privește țara inițială de comercializare sunt sfătuiți să se consulte cu reprezentantul service-ului local Nikon sau cu reprezentantul de service autorizat Nikon. Această restricție se aplică numai funcționării fără fir, nu și altor utilizări ale produsului.

## **Declarație de conformitate (Europa)**

Nikon Corporation declară prin prezenta că COOLPIX S9700 respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația de conformitate poate fi consultată la [http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_S9700.pdf](http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_S9700.pdf).

## **Precauții la utilizarea transmisiilor radio**


Țineți minte întotdeauna că transmisia sau recepția radio a datelor poate fi interceptată de terți. Rețineți că Nikon nu răspunde pentru scurgerile de date sau informații care pot avea loc în timpul transferului de date.













## **Gestionarea informațiilor personale și exonerarea de răspundere**

- Informațiile utilizatorului, înregistrate și configurate în produs, inclusiv setările conexiunii LAN fără fir și alte informații personale pot fi modificate sau pierdute ca urmare a erorilor de funcționare, electricității statice, accidentelor, defectărilor, reparațiilor sau altor manipulări. Păstrați întotdeauna copii separate cu informațiile importante. Nikon nu răspunde de deteriorări sau pierderi ale profitului, directe sau indirecte, ca urmare a modificării sau pierderii conținutului, care nu pot fi atribuite companiei Nikon.
- Înainte de a casa acest produs sau de a-l transfera altui proprietar, aplicați opțiunea **Restaurare set. implicite** din meniul Opțiuni Wi-Fi (0-089) pentru a șterge toate informațiile utilizatorului, înregistrate și configurate cu produsul, inclusiv setările conexiunii LAN fără fir și alte informații personale.

# Cuprins



Introducere .....	ii
Citiți mai întâi.....	ii
Despre acest manual.....	iii
Informații și precauții.....	iv
Pentru siguranța dumneavoastră .....	vii
AVERTISMENTE.....	vii
Note.....	x
<Important> Note privind funcțiile pentru datele de locație (GPS/GLONASS, busola electronică).....	xi
Wi-Fi (rețea LAN fără fir).....	xiii
<hr/>	
Componentele aparatului foto.....	1
Corpul aparatului foto.....	1
Prinderea curelei aparatului foto.....	3
Utilizarea meniurilor (butonul MENU).....	4
Monitorul .....	6
Modul de fotografiere.....	6
Modul de redare.....	8
<hr/>	
Informații de bază despre fotografiere și redare.....	10
Procedura de pregătire 1 Introducerea acumulatorului.....	10
Procedura de pregătire 2 Încărcarea acumulatorului.....	12
Procedura de pregătire 3 Introducerea unui card de memorie .....	14
Memoria internă și cardurile de memorie.....	15
Procedura de pregătire 4 Setarea datei, orei și limbii afișajului .....	16
Pasul 1 Pornirea aparatului foto .....	20
Pasul 2 Selectarea unui mod de fotografiere.....	22
Modurile de fotografiere disponibile.....	23
Pasul 3 Încadrarea unei imagini.....	24
Folosirea zoomului.....	25
Pasul 4 Focalizarea și fotografierea .....	26
Butonul de declanșare.....	27
Pasul 5 Redarea imaginilor .....	28
Pasul 6 Ștergerea imaginilor .....	29

Funcțiile de fotografiere.....	31
Modul  (automat).....	31
Modul scenă (fotografierea optimizată pentru scene).....	32
Sugestii și note.....	33
Modul Portret inteligent (fotografierea imaginilor cu figuri zâmbitoare).....	39
Modul Efecte speciale (aplicarea efectelor la fotografiere) .....	41
Modurile <b>P, S, A, M</b> (setarea expunerii pentru fotografiere).....	43
Utilizarea funcției Efecte rapide .....	44
Intervalul de control al timpului de expunere .....	48
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul selectorului multiplu .....	49
Utilizarea blițului.....	50
Utilizarea funcției Autodeclanșator.....	53
Utilizarea Modulului macro.....	54
Reglarea setărilor Luminozitate (Compensare expunere), Intensitate și Nuanță (cursorul pentru creativitate).....	55
Reglarea luminozității (Compensare expunere) .....	58
Setările implicite .....	59
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul fotografiere) .....	61
Opțiunile disponibile în meniul fotografiere .....	62
Funcții care nu pot fi utilizate simultan.....	64
Focalizarea .....	68
Utilizarea funcției Găsire țintă AF .....	68
Utilizarea funcției de detectare a fețelor .....	69
Utilizarea funcției Estompare piele .....	70
Subiecte neadecvate pentru focalizarea automată .....	70
Blocarea focalizării .....	71
Funcțiile de redare.....	72
Zoomul de redare .....	72
Redarea miniaturilor, afișarea calendarului .....	73
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul redare) .....	74
Înregistrarea și redarea filmelor.....	76
Înregistrarea filmelor .....	76
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul Film) .....	80
Redarea filmelor.....	81

Configurarea generală a aparatului foto .....	83
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului <b>MENU</b> (meniul de configurare).....	83
<hr/>	
Utilizarea funcțiilor pentru date de locație/Afișarea hărților .....	85
Pornirea înregistrării datelor de locație .....	85
Afișarea hărților .....	88
La folosirea modului de fotografiere .....	88
La folosirea modului de redare.....	89
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului <b>MENU</b> (meniul Opțiuni date locație) .....	91
<hr/>	
Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir) .....	93
Funcțiile care pot fi folosite utilizând Wi-Fi .....	93
Take Photos (Fotografiere) .....	93
View Photos (Vizualizare fotografii).....	93
Instalarea software-ului pe dispozitivul inteligent .....	93
Conectarea dispozitivului inteligent la aparatul foto .....	94
<hr/>	
Conectarea aparatului foto la televizor, computer sau imprimantă.....	96
Metode de conectare.....	96
Utilizarea ViewNX 2 .....	98
Instalarea ViewNX 2 .....	98
Transferarea imaginilor pe computer.....	99
Vizualizarea imaginilor .....	101
<hr/>	
<b>Secțiunea de referințe.....</b>	<b> 1</b>
<hr/>	
Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare) .....	 2
Fotografierea cu setarea Panoramă simplă .....	 2
Vizualizarea imaginilor fotografiate cu setarea Panoramă simplă .....	 4
<b>Modul Fotografii favorite .....</b>	<b> 5</b>
Adăugarea imaginilor la albume.....	 5
Redarea imaginilor din albume.....	 6
Eliminarea imaginilor din albume .....	 7
Schimbarea pictogramei pentru albumul cu fotografii favorite .....	 8
<b>Modul Sortare automată .....</b>	<b> 9</b>
<b>Modul Listare după dată.....</b>	<b> 10</b>
Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență) .....	 11

Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență.....	11
Ștergerea imaginilor dintr-o secvență .....	12
<b>Editarea imaginilor statice .....</b>	<b>13</b>
Înainte de a edita imagini .....	13
Efecte rapide: schimbarea nuanței sau a tonalității.....	14
Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației .....	15
D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului .....	15
Corecție ochi roșii: corectarea efectului „ochi roșii” la fotografierea cu bliț.....	16
Retușare cosmetică: îmbunătățirea aspectului fețelor umane.....	17
Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini .....	18
Decupare: crearea unei copii decupate.....	19
<b>Conectarea aparatului foto la un televizor (vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor).....</b>	<b>20</b>
<b>Conectarea aparatului foto la o imprimantă (imprimare directă) .....</b>	<b>21</b>
Conectarea aparatului foto la o imprimantă.....	22
Imprimarea imaginilor individuale.....	23
Imprimarea mai multor imagini.....	25
<b>Editarea filmelor .....</b>	<b>27</b>
Extragerea unei anumite secțiuni dintr-un film.....	27
Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică.....	28
<b>Opțiunile de fotografiere comune (calitatea și dimensiunea imaginii).....</b>	<b>29</b>
Calitate imagine .....	29
Dimensiune imagine .....	30
<b>Meniul fotografiere (modurile <b>P</b>, <b>S</b>, <b>A</b> sau <b>M</b>).....</b>	<b>31</b>
Balans de alb (reglarea nuanței) .....	31
Măsurare.....	33
Modul de declanșare Continuu .....	34
Sensibilitate ISO .....	37
Mod zonă AF.....	38
Mod focalizare automată.....	41
Efecte rapide .....	41
Examinare expunere M .....	42
<b>Meniul Portret inteligent.....</b>	<b>43</b>
Estompare piele .....	43
Cronometru zâmbet.....	44
Ochi deschiși.....	45
<b>Meniul redare .....</b>	<b>46</b>
Ordine imprimare (crearea unei ordini de imprimare DPOF) .....	46
Prezentare diapozitive .....	49
Protejare.....	50


Rotire imagine.....	51
Notă vocală.....	52
Copiere (copierea din memoria internă pe cardul de memorie și invers).....	53
Opțiuni afișare secvență.....	54
Alegere imagine importantă.....	54
<b>Meniul Film.....</b>	<b>55</b>
Opțiuni film.....	55
Deschidere cu segment HS.....	59
Mod zonă AF.....	59
Mod focalizare automată.....	60
VR film.....	61
Reducere zgomot vânt.....	62
Cadență cadre.....	62
<b>Meniul configurare.....</b>	<b>63</b>
Ecran de întâmpinare.....	63
Fus orar și dată.....	64
Setări monitor.....	66
Imprimare dată (imprimarea datei și orei).....	68
VR fotografie.....	69
Detecție mișcare.....	70
Asistență AF.....	70
Zoom digital.....	71
Setări sunet.....	72
Oprire automată.....	72
Formatare memorie/Formatare card.....	73
Limba/Language.....	74
Setări TV.....	74
Încărcare de la computer.....	75
Avertizare clipire.....	76
Încărcare Eye-Fi.....	77
Resetare totală.....	78
Versiune firmware.....	78
<b>Meniul Opțiuni date locație.....</b>	<b>79</b>
Opțiuni date locație.....	79
Unități de distanță.....	80
Calculare distanță.....	81
Puncte de interes (POI) (înregistrarea și afișarea informațiilor legate de numele locației).....	82
Creare jurnal (înregistrarea jurnalului cu informații de deplasare).....	83
Vizualizare jurnal.....	85

Setare ceas după satelit .....		86
Busolă electronică.....		87
<b>Meniul Opțiuni Wi-Fi.....</b>		<b>89</b>
Mesaje de eroare.....		91
Numele fișierelor.....		96
Accesorii opționale.....		97

---
















---

<b>Note tehnice și index.....</b>		<b>1</b>
-----------------------------------	---	----------

---

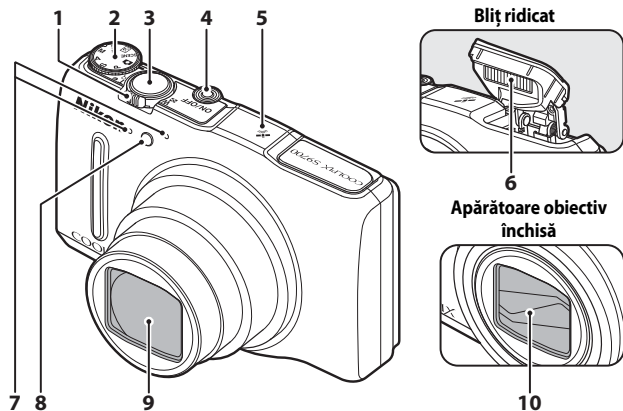


---

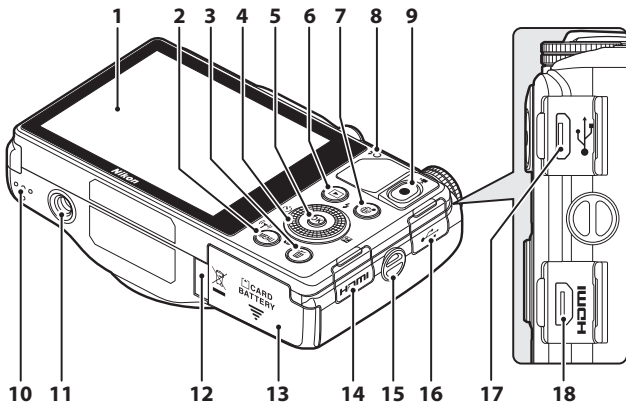
<b>Întreținerea produsului.....</b>		<b>2</b>
Aparatul foto.....		2
Acumulatorul.....		3
Adaptorul de încărcare la curent alternativ.....		4
Carduri de memorie.....		5
<b>Curățarea și depozitarea.....</b>		<b>6</b>
Curățarea.....		6
Depozitarea.....		7
<b>Localizarea defectelor.....</b>		<b>8</b>
<b>ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI</b>		
<b>NUMELE LOCAȚIILOR.....</b>		<b>19</b>
<b>Specificații.....</b>		<b>25</b>
Carduri de memorie aprobate.....		29
<b>Index.....</b>		<b>32</b>

# Componentele aparatului foto

## Corpul aparatului foto



1	Control zoom ..... 25 <b>W</b> : unghi larg ..... 25 <b>T</b> : telefotografie ..... 25 : redare miniaturi ..... 73 : zoom redare ..... 72 : ajutor ..... 33	5	Antenă de poziționare ..... 85
2	Selector moduri ..... 22	6	Bliț ..... 50
3	Buton declanșare ..... 26	7	Microfon (stereo) ..... 74, 76
4	Comutator alimentare/indicator luminos aparat pornit ..... 20	8	Indicator luminos autodeclanșator ..... 53 Dispozitiv iluminare asistență AF ..... 83
		9	Obiectiv
		10	Apărătoare obiectiv

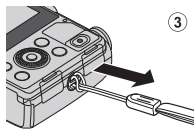
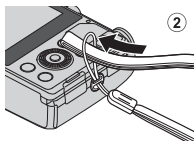
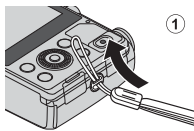


<b>1</b>	Monitor OLED (monitor) <sup>1</sup> ..... 6, 20	<b>11</b>	Montură tripod
<b>2</b>	Buton <b>MENU</b> (meniu)..... 4	<b>12</b>	Capac conector alimentare (pentru conectare cu un adaptor la rețeaua electrică opțional).....  97
<b>3</b>	Buton  (ștergere)..... 29, 82	<b>13</b>	Capac locaș acumulator/ fanta card de memorie..... 10, 14
<b>4</b>	Selector multiplu rotativ (selector multiplu) <sup>2</sup> ..... 4	<b>14</b>	Capac conector HDMI..... 96
<b>5</b>	Buton  (aplică selecția)..... 4	<b>15</b>	Bucă pentru cureaua aparat foto..... 3
<b>6</b>	Buton  (redare)..... 28	<b>16</b>	Capac conector USB..... 12, 96, 99
<b>7</b>	Buton  (hartă)..... 88	<b>17</b>	Conector micro USB..... 12, 96, 99
<b>8</b>	Indicator luminos de încărcare..... 12 Bec bliț..... 50	<b>18</b>	Micro conector HDMI (tip D) ..... 96
<b>9</b>	Buton  (înregistrare film)..... 76		
<b>10</b>	Difuzor..... 81, 83		

<sup>1</sup> Denumit și „monitor” în acest manual.

<sup>2</sup> Denumit și „selector multiplu” în acest manual.

## Prinderea curelei aparatului foto

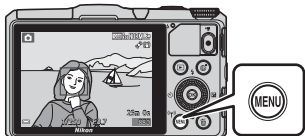


# Utilizarea meniurilor (butonul MENU)

Folosiți selectorul multiplu și butonul **OK** pentru a naviga prin meniuri.

## 1 Apăsați pe butonul MENU.

- Se afișează meniul.



## 2 Apăsați ◀ pe selectorul multiplu.

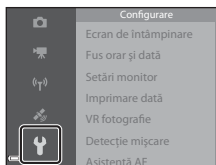
- Pictograma de meniu curentă se afișează cu galben.



Pictograme de meniu

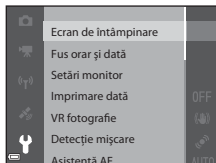
## 3 Selectați pictograma de meniu dorită.

- Meniul se schimbă.
- Pictogramele de meniu pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.



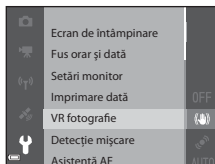
## 4 Apăsați pe butonul OK.

- Opțiunile de meniu devin selectabile.



## 5 Selectați o opțiune de meniu.

- Opțiunile de meniu pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.



## 6 Apăsați pe butonul OK.

- Se afișează setările pentru opțiunea pe care ați selectat-o.



## 7 Selectați o setare.

- Setările pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.





## 8 Apăsați pe butonul OK.

- Setarea selectată este aplicată.
- Când terminați de utilizat meniul, apăsați pe butonul MENU.



### Note privind setarea opțiunilor de meniu

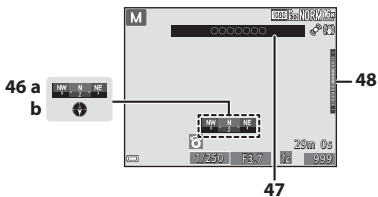
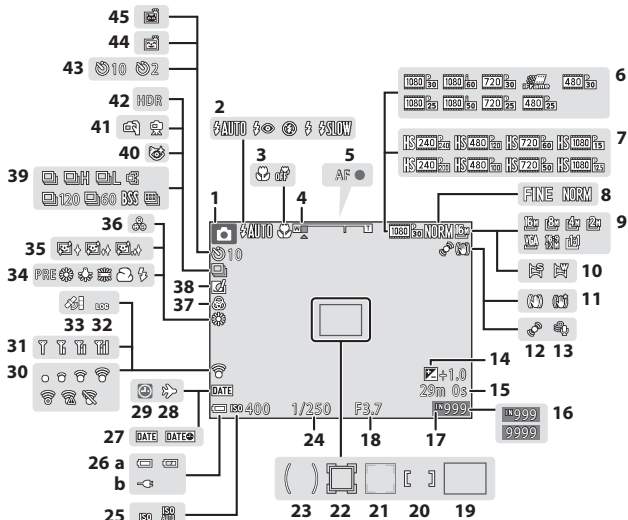
- Anumite opțiuni de meniu nu pot fi setate, în funcție de modul de fotografiere curent sau de starea aparatului foto. Opțiunile care nu sunt disponibile sunt afișate cu gri și nu pot fi selectate.
- Când se afișează un meniu, puteți comuta la modul de fotografiere apăsând pe butonul de declanșare sau pe butonul   înregistrare film).







# Monitorul

Informațiile afișate pe monitor în timpul fotografierii și redării se schimbă în funcție de setările aparatului foto și de condițiile de utilizare a acestuia.

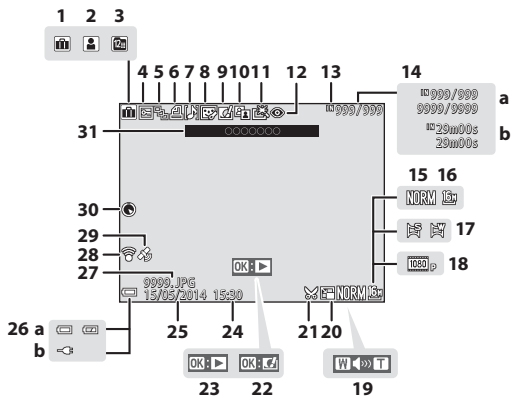
În mod implicit, informațiile se afișează la prima pornire și în timpul utilizării aparatului foto și dispar după câteva secunde (dacă opțiunea **Informații fotografice** este setată la **Afișare automată info** în **Setări monitor** (83)).

## Modul de fotografiere



<b>1</b>	Mod fotografiere .....	22, 23
<b>2</b>	Mod bliț .....	50
<b>3</b>	Mod macro .....	54
<b>4</b>	Indicator zoom .....	25, 54
<b>5</b>	Indicator focalizare .....	26
<b>6</b>	Opțiuni film (filme cu viteză normală) .....	80,  55
<b>7</b>	Opțiuni film (filme HS) .....	80,  56
<b>8</b>	Calitate imagine .....	62,  29
<b>9</b>	Dimensiune imagine .....	62,  30
<b>10</b>	Panoramă simplă .....	37
<b>11</b>	Pictogramă reducere vibrații .....	80, 83
<b>12</b>	Pictogramă detecție mișcare .....	83
<b>13</b>	Reducere zgomot vânt .....	80
<b>14</b>	Valoare compensare expunere .....	56, 58
<b>15</b>	Timp rămas pentru înregistrarea filmului .....	76
<b>16</b>	Număr de expuneri rămase (imagini statice) .....	20
<b>17</b>	Indicator memorie internă .....	20
<b>18</b>	Valoare diafragmă .....	27, 43
<b>19</b>	Zonă focalizare (găsire țintă AF) .....	62, 68
<b>20</b>	Zonă focalizare (pentru focalizare manuală sau centrală) .....	62, 71
<b>21</b>	Zonă focalizare (detectare fețe, detectare animal de casă) .....	38, 39, 62, 69
<b>22</b>	Zonă focalizare (urmărire subiect) .....	62,  40
<b>23</b>	Zonă central-evaluativă .....	62
<b>24</b>	Timp de expunere .....	27, 43
<b>25</b>	Sensibilitate ISO .....	62
<b>26</b>	(a) Indicator încărcare acumulator .....	20
	(b) Indicator de conectare adaptor de încărcare la curent alternativ .....	
<b>27</b>	Imprimare dată .....	83
<b>28</b>	Pictogramă destinație călătorie .....	 65
<b>29</b>	Indicator „Dată nesetată” .....	16
<b>30</b>	Indicator de comunicare Eye-Fi .....	84
<b>31</b>	Indicator de comunicare Wi-Fi .....	93
<b>32</b>	Afișare jurnal .....	91
<b>33</b>	Recepție date de locație .....	87
<b>34</b>	Mod balans de alb .....	62
<b>35</b>	Estompere piele .....	63
<b>36</b>	Nuanță .....	57
<b>37</b>	Intensitate .....	57
<b>38</b>	Pictogramă efecte rapide .....	44, 62
<b>39</b>	Mod declanșare continuă .....	62
<b>40</b>	Pictogramă ochi deschiși .....	63
<b>41</b>	Din mână/trepied .....	34, 35
<b>42</b>	Iluminare fundal (HDR) .....	36
<b>43</b>	Indicator autodeclanșator .....	53
<b>44</b>	Cronometru zâmbet .....	63
<b>45</b>	Declanșare automată .....	38
	Afișare busolă .....	92
<b>46</b>	(a) Indicator direcție .....	
	(b) Busolă .....	
<b>47</b>	Informații nume locație (informații POI) .....	87
<b>48</b>	Indicator expunere .....	46

# Modul de redare

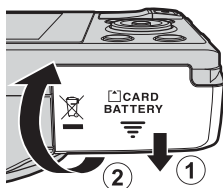


1	Pictogramă album în modul fotografii favorite.....	5
2	Pictogramă categorii în modul sortare automată.....	9
3	Pictogramă listare după dată.....	10
4	Pictogramă protejare.....	74, 50
5	Afișare secvență (când este selectat <b>Imagini individuale</b> ).....	75, 54
6	Pictogramă ordine imprimare .....	74, 46
7	Indicator notă vocală.....	74, 52
8	Pictogramă retușare cosmetică .....	74, 17
9	Pictogramă efecte rapide .....	28, 44, 14
10	Pictogramă D-Lighting.....	74, 15
11	Pictogramă retușare rapidă .....	74, 15
12	Corecție ochi roșii.....	74, 16
13	Indicator memorie internă.....	20
14	(a) Număr imagine curentă/număr total de imagini (b) Durată film	
15	Calitate imagine.....	62, 29
16	Dimensiune imagine.....	62, 30
17	Panoramă simplă.....	37
18	Opțiuni film.....	80, 55
19	Indicator volum.....	81, 52
20	Pictogramă imagine mică.....	74, 18
21	Pictogramă decupare.....	72, 19
22	Ghid efecte rapide.....	28
23	Ghid de redare panoramă simplă ..... Ghid de redare secvență..... Ghid de redare film.....	37, 4 75, 11 81
24	Ora înregistrării	
25	Data înregistrării	
26	(a) Indicator încărcare acumulator ..... (b) Indicator de conectare adaptor de încărcare la curent alternativ	20
27	Număr și tip fișier.....	96
28	Indicator de comunicare Eye-Fi .....	84, 77
29	Indicator date de locație înregistrate .....	87
30	Afișare busolă (busolă).....	92
31	Informații nume locație (informații POI).....	87

# Informații de bază despre fotografiere și redare

## Procedura de pregătire 1 Introducerea acumulatorului

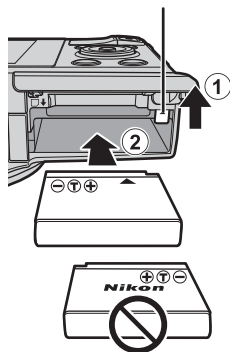
- 1 Deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



- 2 Introduceți acumulatorul.

- Împingeți zăvorul portocaliu al acumulatorului în direcția indicată de săgeată (1) și introduceți complet acumulatorul (2).
- Acumulatorul se blochează în poziția respectivă dacă a fost introdus corect.

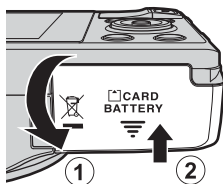
Zăvorul acumulatorului



- Aveți grijă să introduceți acumulatorul în direcția corectă**

*Introducerea acumulatorului invers sau cu partea din spate înainte poate deteriora aparatul foto.*

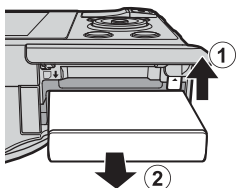
- 3 Închideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



## Scoaterea acumulatorului

Opriți aparatul foto și asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit și monitorul s-au stins, apoi deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.

Deplasați zăvorul acumulatorului în direcția indicată de săgeată (1) pentru a face să iasă acumulatorul (2).



### **✓** Atenționare privind temperatura ridicată

Aparatul foto, acumulatorul și cardul de memorie pot fi fierbinți imediat după utilizarea aparatului foto.

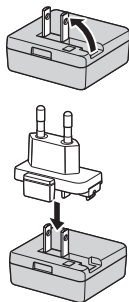
# Procedura de pregătire 2 Încărcarea acumulatorului

## 1 Pregătiți adaptorul de încărcare la curent alternativ inclus în pachetul aparatului foto.

Dacă împreună cu aparatul foto este furnizat un adaptor de priză\*, conectați adaptorul la priza adaptorului de încărcare la curent alternativ. Apăsăți cu putere adaptorul de priză până când se fixează în poziție. După ce cele două componente au fost conectate, încercarea de a scoate cu forță adaptorul de priză poate deteriora produsul.

\* Forma adaptorului de priză poate fi diferită, în funcție de țara sau regiunea în care a fost achiziționat aparatul foto.

Acest pas poate fi omis dacă adaptorul de priză este fixat permanent la adaptorul de încărcare la curent alternativ.

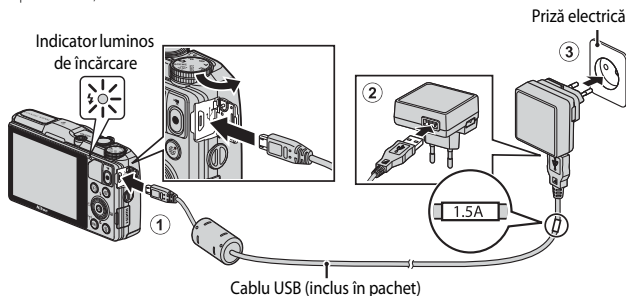


## 2 Asigurați-vă că acumulatorul este introdus în aparatul foto, apoi conectați aparatul foto la adaptorul de încărcare la curent alternativ urmând succesiunea ① - ③ a operațiilor.

- Lăsați aparatul foto oprit.
- Asigurați-vă că mufele sunt orientate corect. Când conectați, respectiv deconectați mufele, nu le introduceți sau scoateți ținându-le înclinate.

### ✓ Note

Nu utilizați alt cablu USB decât UC-E21. Utilizarea altui cablu USB decât UC-E21 poate conduce la supraîncălzire, incendii sau electrocutări.



- Indicatorul luminos de încărcare clipește lent în culoarea verde pentru a indica faptul că acumulatorul se încarcă.




Indicator luminos de încărcare	Descriere
Clipește lent (verde)	Acumulatorul se încarcă.
Stins	Când procesul de încărcare se încheie, clipirea indicatorului luminos de încărcare în culoarea verde se oprește și indicatorul se stinge. Un acumulator complet descărcat se încarcă în aproximativ 2 ore și 20 de minute.
Clipește rapid (verde)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ambiantă nu este potrivită pentru încărcarea acumulatorului. Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambiantă între 5°C și 35°C.</li> <li>• Cablul USB sau adaptorul de încărcare la curent alternativ nu sunt conectate corect sau există o problemă la acumulator. Deconectați cablul USB sau scoateți din priză adaptorul de încărcare la curent alternativ și reconectați-le corect sau înlocuiți acumulatorul.</li> </ul>

### 3 Deconectați adaptorul de încărcare la curent alternativ de la priză electrică, apoi deconectați cablul USB.

#### **Note privind încărcarea**

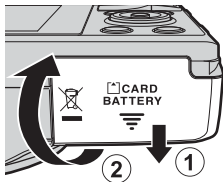
Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-71P și nu utilizați niciun adaptor USB de încărcare la curent alternativ sau vreun încărcător de acumulator pentru telefon mobil disponibil în comerț. Nerespectarea acestei precauții poate cauza supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.

#### **Încărcarea prin intermediul unui computer sau al unui încărcător de acumulator**

- Puteți să încărcați acumulatorul și prin conectarea aparatului foto la un computer ( 96,  75).
- Puteți folosi încărcătorul de acumulator MH-65 (disponibil separat;  97) pentru a încărca acumulatorul fără să utilizați aparatul foto.

## Procedura de pregătire 3 Introducerea unui card de memorie

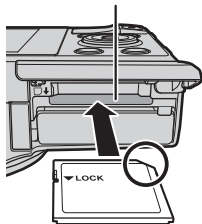
- 1 Opriți aparatul foto și deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



- 2 Introduceți cardul de memorie.

- Împingeți cardul de memorie înăuntru prin glisare până când se blochează cu un clic.

Fanta cardului de memorie

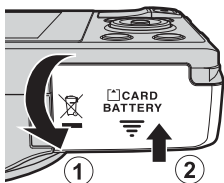


- ✓ **Aveți grijă să introduceți cardul de memorie în direcția corectă**

*Introducerea cardului de memorie invers sau cu partea din spate înainte poate deteriora aparatul foto și cardul de memorie.*



- 3 Închideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



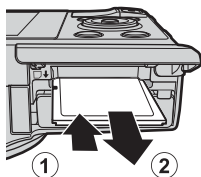
- ✓ **Formatarea cardurilor de memorie**

Prima dată când introduceți în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat în alt dispozitiv, asigurați-vă că îl formatați utilizând acest aparat foto. Introduceți cardul în aparatul foto, apăsați pe butonul **MENU** și selectați **Formatare card** în meniul de configurare.

## Scoaterea cardurilor de memorie

Opriți aparatul foto și asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit și monitorul s-au stins, apoi deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.

Apăsăți ușor cardul de memorie în aparatul foto (1) pentru a-l face să iasă parțial (2).



### Atenționare privind temperatura ridicată


Aparatul foto, acumulatorul și cardul de memorie pot fi fierbinți imediat după utilizarea aparatului foto.

## Memoria internă și cardurile de memorie

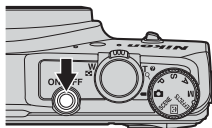
Datele aparatului foto, incluzând imaginile și filmele, pot fi salvate fie în memoria internă, fie pe un card de memorie. Pentru a utiliza memoria internă a aparatului foto, scoateți mai întâi cardul de memorie.


## Procedura de pregătire 4 Setarea datei, orei și limbii afișajului

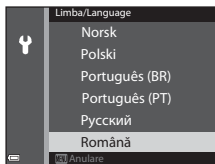
La prima pornire a aparatului foto se afișează ecranul de selecție a limbii și ecranul de setare a datei și orei pentru ceasul intern al aparatului foto.


- Dacă părăsiți ecranul fără a seta data și ora, pictograma  va clipi când se afișează ecranul de fotografiere.

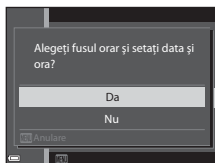
- 1** Apăsați pe comutatorul de alimentare pentru a porni aparatul foto.



- 2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta limba dorită și apăsați pe butonul .

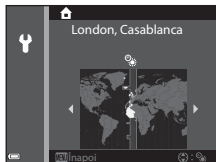


- 3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul .

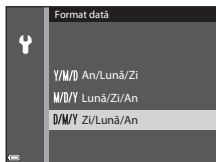


#### 4 Selectați fusul orar de reședință și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a activa timpul de economisire a luminii zilei (ora de vară), apăsați ▲. Dacă funcția de economisire a luminii zilei este activată, pictograma ☀ se afișează deasupra hărții. Pentru a dezactiva funcția de economisire a luminii zilei, apăsați ▼.

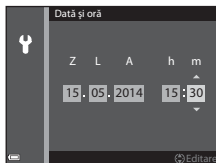


#### 5 Selectați formatul datei și apăsați pe butonul **OK**.



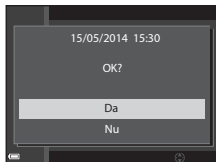
#### 6 Setati data și ora, apoi apăsați pe butonul **OK**.

- Selectați un câmp: apăsați ◀▶ (comută la câmpurile **Z**, **L**, **A**, **h** și **m**).
- Editați data și ora: apăsați ▲▼.
- Data și ora pot fi modificate și prin rotirea selectorului multiplu.
- Confirmați setarea: selectați câmpul **m** și apăsați pe butonul **OK**.





#### 7 Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

- După finalizarea setărilor, obiectivul se extinde și aparatul foto trece în modul de fotografiere.





### Modificarea setării Limba/Language și a setării Dată și oră

- Aceste setări pot fi modificate prin intermediul setărilor **Limba/Language** și **Fus orar și dată** din meniul de configurare  (📖83).
- Puteți activa sau dezactiva timpul de economisire a luminii zilei în meniul de configurare , selectând **Fus orar și dată**, urmat de **Fus orar**. Activarea funcției setează ceasul înainte cu o oră, iar dezactivarea setează ceasul înapoi cu o oră.



### Acumulatorul ceasului intern

- Ceasul intern al aparatului foto este alimentat prin intermediul unui acumulator de rezervă încorporat.  
Acumulatorul de rezervă se încarcă atunci când acumulatorul principal este introdus în aparatul foto sau când aparatul foto este conectat la un adaptor la rețeaua electrică opțional; după aproximativ 10 ore de încărcare, acumulatorul de rezervă poate alimenta ceasul intern timp de câteva zile.
- Dacă acumulatorul de rezervă al aparatului foto se descarcă, ecranul de setare a datei și orei se afișează când aparatul foto este pornit. Setati din nou data și ora. Pentru mai multe informații, consultați pasul 3 (📖16) al procedurii „Procedura de pregătire 4 Setarea datei, orei și limbii afișajului”.



### Imprimarea datei fotografierii pe imaginile tipărite

- Aveți posibilitatea să imprimați permanent data pe imagini în timp ce le fotografiați, setând **Imprimare dată** în meniul de configurare (📖83).
- Dacă doriți ca data fotografierii să fie imprimată fără a utiliza setarea **Imprimare dată**, imprimați-o cu ajutorul software-ului ViewNX 2 (📖98).

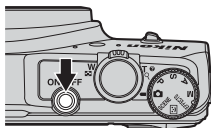


A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

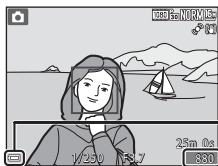
# Pasul 1 Pornirea aparatului foto

## 1 Apăsați pe comutatorul de alimentare.

- Monitorul pornește.
- Pentru a opri aparatul foto, apăsați din nou pe comutatorul de alimentare.
- Rețineți: comutatorul de alimentare se activează la câteva secunde după introducerea acumulatorului. Așteptați câteva secunde înainte de a apăsa comutatorul de activare.



## 2 Verificați indicatorul de încărcare a acumulatorului și numărul de expuneri rămase.



Indicatorul de încărcare a acumulatorului

Numărul de expuneri rămase

### Indicatorul de încărcare a acumulatorului

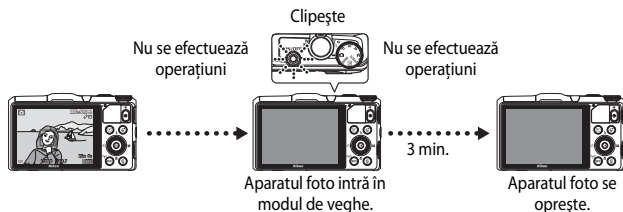
Afișaj	Descriere
	Nivelul de încărcare a acumulatorului este ridicat.
	Nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut.
 Bateria este consumată.	Aparatul foto nu poate fotografia imagini. Reîncărcați acumulatorul.





### Numărul de expuneri rămase

Numărul de imagini care pot fi fotografiate este afișat.

- Pictograma se afișează când în aparatul foto nu este introdus un card de memorie, iar imaginile sunt salvate în memoria internă.

## Funcția Oprire automată

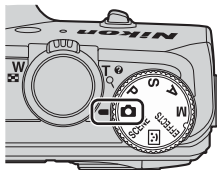


- Durata de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe este de aproximativ 1 minut. Această durată poate fi modificată utilizând setarea **Oprire automată** din meniul de configurare (📖83).
- În timp ce aparatul foto este în modul de veghe, monitorul se reactivează dacă efectuați oricare dintre operațiunile următoare:
  - Apăsați pe comutatorul de alimentare, pe butonul de declanșare, pe butonul  sau pe butonul  înregistrare film).
  - Rotiți selectorul de moduri.
- În timp ce adaptorul de încărcare la curent alternativ este conectat la aparatul foto, monitorul se reactivează dacă apăsați pe comutatorul de alimentare. Aparatul foto se oprește dacă acționați butonul de declanșare, rotiți selectorul de moduri sau apăsați pe butonul  ori pe butonul  înregistrare film).

## Pasul 2 Selectarea unui mod de fotografiere

Rotiți selectorul de moduri pentru a selecta un mod de fotografiere.

- În acest exemplu se folosește modul  (automat).  
Rotiți selectorul de moduri la .



## Modurile de fotografiere disponibile



Mod automat

31

Folosit pentru fotografierea obișnuită.

**SCENE** Mod scenă

32

Setările aparatului foto sunt optimizate în funcție de scena pe care o selectați. Când utilizați selectorul automat de scene, aparatul foto selectează automat modul scenă optim în momentul în care încadrați o imagine, facilitând astfel fotografierea imaginilor cu ajutorul setărilor adecvate scenei.



Portret inteligent

39

Aparatul foto detectează figurile zâmbitoare și declanșează automat obturatorul.

**EFFECTS** Efecte speciale

41

Efectele pot fi aplicate imaginilor în timpul fotografierii.

Moduri **P, S, A, M**

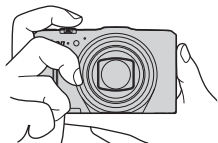
43

Selectați aceste moduri pentru a obține un control mai bun asupra timpului de expunere și valorii diafragmei.

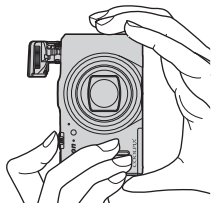
## Pasul 3 Încadrarea unei imagini

### 1 Țineți aparatul foto nemișcat.

- Țineți degetele și alte obiecte la distanță de obiectiv, bliț, dispozitivul de iluminare pentru asistență AF, microfoane și difuzor.



- Atunci când fotografiați imagini cu orientarea portret („pe înalt”), întoarceți aparatul foto astfel încât blițul să se afle deasupra obiectivului.



### 2 Încadrați imaginea.



### Când se folosește un trepied

- Se recomandă folosirea unui trepied pentru stabilizarea aparatului foto în următoarele situații.
  - Când se fotografiază în condiții de lumină slabă
  - Când se fotografiază cu modul bliț (📖52) setat la 🚫 (dezactivat)
  - Când se utilizează setarea pentru telefotografie
- Atunci când utilizați un trepied pentru a stabili aparatul foto în timpul fotografierii, setați **VR fotografie** la **Dezactivată** în meniul de configurare (📖83) pentru a evita posibilele erori cauzate de această funcție.

## Folosirea zoomului

Când deplasați controlul zoomului, poziția obiectivului zoom se modifică.

- Pentru a apropia imaginea subiectului: deplasați spre **T** (telefotografie)
- Pentru a depărta imaginea și a vizualiza o zonă mai mare: deplasați spre **W** (unghi larg)

La pornirea aparatului foto, zoomul se deplasează în poziția de unghi larg maxim.

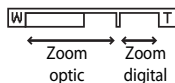
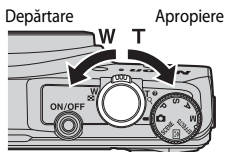
- În partea de sus a ecranului de fotografiere se afișează un indicator de zoom când se deplasează controlul zoomului.
- Zoomul digital, care vă permite să măriți în continuare imaginea subiectului cu aproximativ de 4x factorul maxim de zoom optic, poate fi activat deplasând controlul zoomului către **T** și menținându-l în această poziție atunci când zoomul optic al aparatului foto este în poziție maximă.



### Note privind zoomul digital

Indicatorul de zoom se modifică în albastru la activarea zoomului digital și se modifică galben când mărirea zoomului este crescută și mai mult.

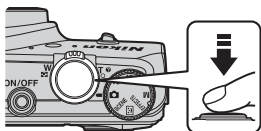
- Indicatorul de zoom este albastru: calitatea imaginii nu este redusă semnificativ prin utilizarea Zoomului fin dinamic.
- Indicatorul de zoom este galben: calitatea imaginii este redusă semnificativ.
- Indicatorul rămâne albastru pe o plajă mai largă atunci când dimensiunea imaginii este mai mică.



## Pasul 4 Focalizarea și fotografierea

### 1 Apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- În momentul în care subiectul este focalizat, zona de focalizare în care se află subiectul sau indicatorul de focalizare (📖7) strălucesc în culoarea verde (este posibil ca mai multe zone de focalizare să strălucească în culoarea verde).
- Dacă folosiți zoomul digital, aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului, iar zona de focalizare nu este afișată. Când aparatul foto a focalizat, indicatorul de focalizare (📖7) strălucește în culoarea verde.
- Dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare clipește cu roșu, aparatul foto nu poate focaliza. Modificați compoziția și încercați să apăsați din nou butonul de declanșare până la jumătate.



### 2 Fără să ridicați degetul de pe butonul de declanșare, apăsați-l până la capăt.



## Butonul de declanșare

Apăsați până la jumătate



Pentru a seta focalizarea și expunerea (timpul de expunere și valoarea diafragmei), apăsați ușor butonul de declanșare până când simțiți o ușoară rezistență. Focalizarea și expunerea rămân blocate cât timp butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.

Apăsați până la capăt



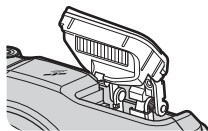
Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a declanșa obturatorul și a fotografia o imagine. Nu apăsați cu putere pe butonul de declanșare; aceasta poate produce tremuratul aparatului foto și imagini neclare. Apăsați butonul ușor.

### ✓ Note privind salvarea imaginilor și înregistrarea filmelor

Indicatorul care arată numărul de expuneri rămase sau indicatorul care arată durata maximă a filmului clipește în timp ce imaginile sunt salvate, respectiv se înregistrează un film. **Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie sau nu scoateți acumulatorul ori cardul de memorie** în timp ce un indicator clipește. Aceste acțiuni pot duce la pierderea datelor sau deteriorarea aparatului foto ori a cardului de memorie.


### 📎 Blițul

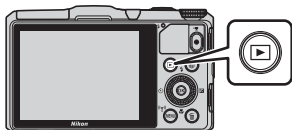
- Dacă subiectul este slab iluminat, blițul se va ridica automat în momentul în care apăsați butonul de declanșare până la jumătate și modul bliț este setat la **⚡ AUTO** (automat; setare implicită). Blițul se va declanșa când apăsați pe butonul de declanșare până la capăt. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea blițului” (📖 50).
- Coborâți blițul apăsându-l ușor. Când nu fotografiați imagini, coborâți blițul.







## Pasul 5 Redarea imaginilor

### 1 Apăsați pe butonul (redare).

- Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul  (redare) în timp ce aparatul foto este oprit, acesta pornește în modul de redare.



### 2 Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta o imagine pe care doriți să o afișați.

- Apăsați și mențineți apăsat    pentru a parcurge imaginile rapid.
- Imaginile pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.
- Pentru a reveni la modul de fotografiere, apăsați pe butonul  sau pe butonul de declanșare.








Afișați imaginea anterioară



Afișați imaginea următoare




### Note privind funcția Efecte rapide

- Când se afișează   în modul de redare cadru întreg, puteți să apăsați pe butonul  pentru a aplica un efect la imagine.
- Când se afișează ecranul de selecție a efectelor, folosiți  de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta un efect, apăsați pe butonul , apoi selectați **Da** în dialogul de confirmare și apăsați pe butonul  pentru a salva imaginea într-un fișier separat. Consultați „Efecte rapide: schimbarea nuanței sau a tonalității” ( 14) pentru mai multe informații.



## Pasul 6 Ștergerea imaginilor

- 1** Apăsați pe butonul  pentru a șterge imaginea afișată în acel moment pe monitor.



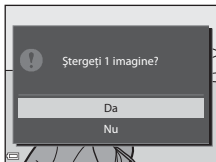
- 2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta metoda de ștergere dorită și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a părăsi ecranul fără a șterge, apăsați pe butonul **MENU**.



- 3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

- Imaginile șterse nu pot fi recuperate.
- Pentru a anula operațiunea, selectați **Nu** și apăsați pe butonul **OK**.



## Operațiuni în ecranul Ștergere imagini selectate

**1** Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o imagine de șters, apoi folosiți ▲ pentru a afișa 🗑️.

- Dacă doriți să anulați selecția, apăsați ▼ pentru a înlătura 🗑️.
- Deplasați controlul zoomului (📖1) spre T (🔍) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre W (🖼️) pentru a comuta la redarea miniaturilor.



**2** Adăugați 🗑️ la toate imaginile pe care doriți să le ștergeți, apoi apăsați pe butonul OK pentru a confirma selecția.

- Se afișează un dialog de confirmare. Urmați instrucțiunile care apar pe monitor.

### ✓ Ștergerea imaginilor dintr-o secvență

- Dacă apăsați butonul 🗑️ și ștergeți o imagine importantă în timp ce sunt afișate numai imaginile importante corespunzătoare secvențelor de imagini (📖75), vor fi șterse toate imaginile din secvența respectivă, inclusiv imaginea importantă.
- Dacă doriți să ștergeți imaginile individuale ale unei secvențe, apăsați pe butonul OK pentru a le afișa una câte una, apoi apăsați butonul 🗑️.


### 📎 Ștergerea din modul de fotografiere a ultimei imagini fotografiate

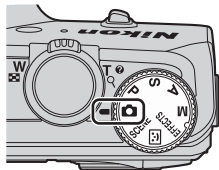
Atunci când utilizați modul de fotografiere, apăsați pe butonul 🗑️ pentru a șterge ultima imagine salvată.

# Funcțiile de fotografiere






## Modul (automat)

Folosit pentru fotografierea obișnuită.

- În momentul în care aparatul foto detectează subiectul principal, în jurul acestuia se afișează un chenar galben (zona de focalizare) (Găsire țintă AF (68)).

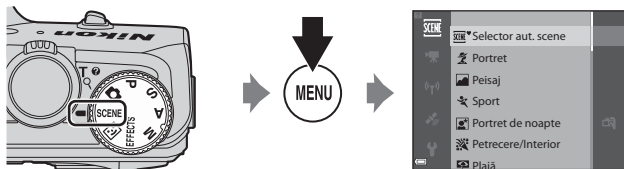


## Funcțiile disponibile în modul (automat)

- Modul bliț (50)
- Autodeclanșatorul (53)
- Modul macro (54)
- Compensarea expunerii (58)
- Meniul fotografiere (61)

## Modul scenă (fotografierea optimizată pentru scene)

Atunci când este selectată o scenă, setările aparatului foto sunt optimizate automat pentru scena selectată.



Apăsăți pe butonul **MENU** pentru a afișa Meniul scene și selectați o scenă cu ajutorul selectorului multiplu.

Selector aut. scene (setare implicită) (📖33)	Peisaj noapte (📖35) <sup>1</sup>
Portret	Prim-plan (📖35)
Peisaj <sup>1</sup>	Mâncare (📖35)
Sport (📖34) <sup>2</sup>	Muzeu (📖36) <sup>2</sup>
Portret de noapte (📖34)	Foc de artificii (📖36) <sup>1, 3</sup>
Petrecere/Interior (📖34) <sup>2</sup>	Copie alb-negru (📖36) <sup>2</sup>
Plajă <sup>2</sup>	Iluminare fundal (📖36) <sup>2</sup>
Zăpadă <sup>2</sup>	Panoramă simplă (📖37)
Apus <sup>2, 3</sup>	Portret animal de casă (📖38)
Crepuscul/Răsărit <sup>1, 3</sup>	

<sup>1</sup> Aparatul foto focalizează la infinit.

<sup>2</sup> Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.

<sup>3</sup> Se recomandă folosirea unui trepid, deoarece timpul de expunere este lung. Setăți **VR fotografie** la **Dezactivată** în meniul de configurare (📖83) atunci când folosiți un trepid pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.











## Pentru a vizualiza o descriere a fiecărei scene (afișarea ajutorului)


Selecționați o scenă și deplasați controlul zoomului (📖1) spre **T** (🔍) pentru a vedea o descriere a scenei respective. Pentru a reveni la ecranul inițial, deplasați din nou controlul zoomului spre **T** (🔍).

## Sugestii și note


### Selector aut. scene

- Când îndreptați aparatul foto spre subiect, aparatul foto selectează automat modul scenă optim din modurile listate în continuare și reglează setările de fotografiere în mod corespunzător.




	Portret (pentru fotografierea în prim-plan a portretelor unei persoane sau a două persoane)
	Portret (pentru fotografierea portretelor a trei sau mai multe persoane sau pentru încadrarea imaginilor cu fundal de mari dimensiuni)
	Peisaj
	Portret de noapte (pentru fotografierea în prim-plan a portretelor unei persoane sau a două persoane)
	Portret de noapte (pentru fotografierea portretelor a trei sau mai multe persoane sau pentru încadrarea imaginilor cu fundal de mari dimensiuni)
	Peisaj noapte
	Prim-plan
	Iluminare fundal (pentru fotografierea altor subiecte decât oameni)
	Iluminare fundal (pentru fotografierea portretelor)
	Alte scene

- Zona de focalizare depinde de compoziția imaginii. Când aparatul foto detectează o față umană, focalizează pe aceasta (📖69).
- În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu selecteze modul scenă dorit. În acest caz, comutați la modul  (automat) sau selecționați modul scenă pe care doriți să-l utilizați pentru fotografierea imaginilor (📖22).


## Sport

- În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază până la aproximativ 5 imagini prin declanșare continuă la o cadență de aproximativ 6,9 fps (când calitatea imaginii este setată la **Normal** și dimensiunea imaginii este setată la  **4608x3456**).
- Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă poate să scadă în funcție de setările curente pentru calitatea și dimensiunea imaginii, de cardul de memorie utilizat sau de condițiile de fotografiere.
- Focalizarea, expunerea și nuanța sunt fixate la valorile stabilite pentru prima imagine din fiecare serie.



## Portret de noapte

- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Portret de noapte**, selectați **Din mână** sau **Trepied**.
- **Din mână** (setare implicită):
  - Atunci când pictograma  din colțul din stânga sus al monitorului strălucește în culoarea verde, apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care va fi combinată într-o singură imagine și salvată.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
  - Dacă subiectul se mișcă în timp ce aparatul foto declanșează continuu, imaginea poate fi deformată, suprapusă sau neclară.
- **Trepied**:
  - O imagine este fotografiată cu timp de expunere lung în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
  - Reducerea vibrațiilor se dezactivează, oricare ar fi setarea pentru **VR fotografie** (83) din meniul de configurare.




## Petrecere/Interior

- Pentru a evita efectele produse de tremuratul aparatului foto, țineți-l nemișcat. Setati **VR fotografie** la **Dezactivată** în meniul de configurare (83) atunci când folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.





## Peisaj noapte

- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Peisaj noapte**, selectați **Din mână** sau **Trepied**.
- Din mână** (setare implicită):
  - Atunci când pictograma  din colțul din stânga sus al monitorului strălucește în culoarea verde, apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care va fi combinată într-o singură imagine și salvată.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) din imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor în momentul fotografierii.
- Trepied:**
  - O imagine este fotografiată cu timp de expunere lung în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
  - Reducerea vibrațiilor se dezactivează, oricare ar fi setarea pentru **VR fotografie** (📖83) din meniul de configurare.

## Prim-plan

- Modul macro (📖54) este activat și aparatul foto reglează automat zoomul la cea mai apropiată poziție la care poate focaliza.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsați pe butonul , folosiți  de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul  pentru a aplica setarea.

## Mâncare

- Modul macro (📖54) este activat și aparatul foto reglează automat zoomul la cea mai apropiată poziție la care poate focaliza.
- Puteți regla nuanța utilizând  de pe selectorul multiplu. Setarea nuanței rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsați pe butonul , folosiți  de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul  pentru a aplica setarea.




## Muzeu

- Aparatul foto fotografiază o serie de până la 10 imagini în timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, iar imaginea cea mai clară din seria respectivă este selectată și salvată automat (BSS (Selector cea mai bună fotografiere)).
- Blițul nu se declanșează.



## Foc de artificii

- Timpul de expunere este fixat la aproximativ 4 secunde.
- Zoomul este restricționat la 10 poziții fixe.



## Copie alb-negru


- Folosiți împreună cu modul macro (54) când fotografiați subiecte apropiate de aparatul foto.

## Iluminare fundal

- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Iluminare fundal**, selectați **Activat** sau **Dezactivat** pentru compoziția **HDR** (gamă dinamică înaltă), în funcție de tipul de imagine pe care doriți să o fotografiați.
- **Dezactivat** (setare implicită): blițul se declanșează pentru ca subiectul să nu rămână ascuns în umbră.
  - Când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază o imagine.
- **Activat**: utilizați această setare atunci când fotografiați imagini cu zone foarte luminoase și foarte întunecate incluse în același cadru.
  - Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază la viteză mare prin declanșare continuă și salvează următoarele două imagini.
    - O imagine mixtă non-HDR
    - O imagine mixtă HDR în care estomparea detaliilor în zonele luminoase și umbrite este redusă la minimum
  - Dacă memoria disponibilă permite salvarea doar a unei imagini, singura imagine salvată va fi o imagine procesată prin D-Lighting (74) la momentul fotografierii, în care zonele întunecate sunt corectate.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) din imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor în momentul fotografierii.

## Panoramă simplă


- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Panoramă simplă**, selectați raza de fotografiere **Normal (180°)** sau **Larg (360°)**.
- Poziția zoomului este fixată la unghi larg.
- Apăsăți pe butonul de declanșare până la capăt, luați degetul de pe buton, apoi rotiți panoramic aparatul foto pe orizontală, mișcându-l încet. Fotografierea se oprește în momentul în care aparatul foto a imortalizat imaginea cuprinsă în raza de fotografiere specificată.
- Focalizarea și expunerea sunt blocate în momentul în care începe fotografierea.
- Dacă apăsați pe butonul  în timp ce o imagine fotografiată este afișată în modul de redare cadru întreg, imaginea se derulează în mod automat.
- La imaginile fotografiate cu setarea Panoramă simplă cu acest aparat foto puteți folosi doar decuparea dintre funcțiile de editare a imaginii.

Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare)” (2).



### **Note privind imprimarea imaginilor panoramice**

În funcție de setările imprimantei, este posibil să nu poată fi imprimată imaginea completă. În plus, este posibil ca imprimarea să nu se poată realiza, depinzând de imprimantă.

## Portret animal de casă

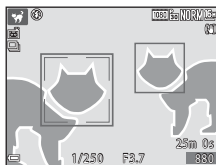
- Atunci când îndreptați aparatul foto către un câine sau o pisică, aparatul detectează fața animalului și focalizează pe aceasta. În mod implicit, obturatorul este declanșat automat în momentul în care aparatul foto detectează fața unui câine sau a unei pisici (declanșare automată).
- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Portret animal de casă**, selectați **Unică** sau **Continuu**.
  - **Unică**: de fiecare dată când aparatul foto detectează fața unui câine sau a unei pisici, fotografiază 1 imagine.
  - **Continuu**: de fiecare dată când aparatul foto detectează fața unui câine sau a unei pisici, fotografiază continuu 3 imagini.

## Declanșare automată

- Apăsați  pe selectorul multiplu pentru a schimba setările **Declanșare automată**.
  - : când aparatul foto detectează fața unui câine sau a unei pisici, declanșează obturatorul în mod automat.
  - **OFF**: aparatul foto nu declanșează automat obturatorul, chiar dacă detectează fața unui câine sau a unei pisici. Apăsați butonul de declanșare. Aparatul foto detectează și fețe umane când este selectat **OFF**.
- **Declanșare automată** este setată la **OFF** după fotografierea a cinci serii.
- Fotografierea este posibilă și prin apăsarea butonului de declanșare, indiferent care este setarea pentru **Declanșare automată**.

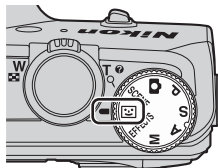
## Zona de focalizare

- Când aparatul foto detectează o față, aceasta este afișată în interiorul unui chenar galben. În momentul în care aparatul foto focalizează pe o față afișată în interiorul unui chenar dublu (zona de focalizare), chenarul dublu își schimbă culoarea în verde. Dacă nu este detectată nicio față, aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.
- În anumite condiții de fotografiere, fața animalului de companie poate să nu fie detectată și alte subiecte pot fi încadrate cu un chenar.



## Modul Portret inteligent (fotografierea imaginilor cu figuri zâmbitoare)

Atunci când aparatul foto detectează o figură zâmbitoare, puteți fotografia imaginea automat, fără să apăsați pe butonul de declanșare (cronometru zâmbet (📖63)). Puteți utiliza opțiunea Estompare piele pentru a finisa tonurile pielii fețelor umane.



### 1 Încadrați imaginea.

- Îndreptați aparatul foto către o față umană.

### 2 Fără să apăsați pe butonul de declanșare, așteptați ca subiectul să zâmbescă.

- Dacă aparatul foto detectează un zâmbet pe figura încadrată cu chenar dublu, obturatorul este declanșat automat.
- De fiecare dată când aparatul foto detectează o figură zâmbitoare, declanșează obturatorul în mod automat.

### 3 Încheiați fotografierea automată.

- Efectuați una dintre operațiunile enumerate în continuare pentru a încheia fotografierea.
  - Setați **Cronometru zâmbet** la **Dezactivat**.
  - Rotiți selectorul de moduri pentru a comuta la alt mod de fotografiere decât 📷 (portret inteligent).
  - Opriți aparatul foto.

### 📌 Note privind modul Portret inteligent

În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețe sau figuri zâmbitoare (📖69). Pentru fotografiere se poate utiliza și butonul de declanșare.



## Când clipește indicatorul luminos al autodeclanșatorului

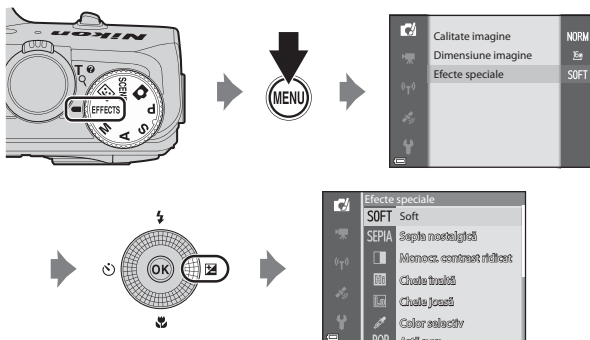
Atunci când se utilizează Cronometru zâmbet, indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește în momentul în care aparatul foto detectează o figură și clipește rapid imediat după declanșarea obturatorului.

## Funcțiile disponibile în modul Portret inteligent

- Modul bliț (📖50)
- Autodeclanșatorul (📖53)
- Compensarea expunerii (📖58)
- Meniul fotografiere (📖61)




## Modul Efecte speciale (aplicarea efectelor la fotografiere)

Efectele pot fi aplicate imaginilor în timpul fotografierii.



Apăsați pe butonul **MENU** pentru a afișa meniul Efecte speciale și selectați un efect cu ajutorul selectorului multiplu.





Categorie	Descriere
<b>SOFT</b> Soft (setare implicită)	Estompează întreaga imagine prin adăugarea unei ușoare neclarități.
<b>SEPIA</b> Sepia nostalgică	Adaugă un ton sepia și reduce contrastul pentru a imita caracteristicile unei fotografii vechi.
<b>Monocr. contrast ridicat</b>	Transformă culorile în alb-negru și aplică imaginii un contrast bine definit.
<b>Cheie înaltă</b>	Aplică pe întreaga imagine un ton luminos.
<b>Cheie joasă</b>	Aplică pe întreaga imagine un ton întunecat.
<b>Color selectiv</b>	Creează o imagine alb-negru în care este păstrată doar culoarea specificată.
<b>POP</b> Artă pop	Mărește saturația culorilor din întreaga imagine pentru a crea un aspect luminos.
<b>VI</b> Foarte intensă	Mărește saturația culorilor din întreaga imagine și accentuează contrastul.

Categorie	Descriere
 Procesare încrucișată	Conferă imaginii un aspect misterios prin folosirea predominantă a unei anumite culori.
 Efect 1 ap. foto jucărie	Conferă întregii imagini o nuanță gălbuie și întunecă zona periferică a imaginii.
 Efect 2 ap. foto jucărie	Reduce saturația culorilor din întreaga imagine și întunecă zona periferică a imaginii.

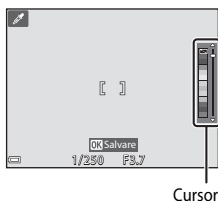
- Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.
- Când se selectează efectele **Color selectiv** sau

**Procesare încrucișată**, folosiți ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta culoarea dorită de pe cursor.

Dacă doriți să schimbați setările următoarelor funcții, apăsați pe butonul **OK** pentru a încheia selecția culorii.

- Modul bliț ( 50)
- Autodeclanșatorul ( 53)
- Modul macro ( 54)
- Compensarea expunerii ( 58)

Pentru a reveni la ecranul de selecție a culorii, apăsați din nou pe butonul **OK**.

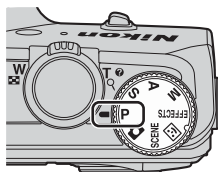


Cursor

## Modurile P, S, A, M (setarea expunerii pentru fotografiere)

Imaginile pot fi fotografiate cu un control mai bun setând manual timpul de expunere sau valoarea diafragmei. De asemenea, setările pot fi ajustate pentru a se potrivi cu condițiile de fotografiere și cu tipul de imagini pe care doriți să le fotografiați.

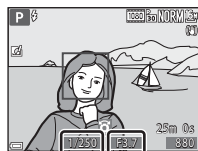
- Puteți schimba modul în care aparatul foto selectează zona din cadru pe care focalizează modificând setarea **Mod zonă AF** (📖62). Setarea implicită este **Găsire țintă AF** (📖68).



Rotiți selectorul multiplu pentru a seta timpul de expunere și valoarea diafragmei.



Selector multiplu



Timpul de expunere

Valoarea diafragmei

Mod expunere	Timpul de expunere (📖48)	Valoarea diafragmei (📖45)
<b>P</b> Moduri aut. programate (📖46)	Reglate automat (programul flexibil este activat prin rotirea selectorului multiplu).	
<b>S</b> Prioritate declanș. autom. (📖46)	Reglat prin rotirea selectorului multiplu.	Reglată automat.
<b>A</b> Prioritate diafrag. autom. (📖46)	Reglat automat.	Reglată prin rotirea selectorului multiplu.
<b>M</b> Manual (📖46)	Reglat prin rotirea selectorului multiplu când timpul de expunere este selectat utilizând ▶.	Reglată prin rotirea selectorului multiplu când valoarea diafragmei este selectată utilizând ▶.

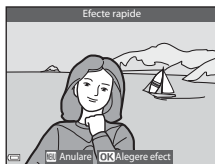
## Utilizarea funcției Efecte rapide

Când folosiți modurile **P**, **S**, **A** sau **M**, puteți aplica efecte la imagini imediat după declanșarea obturatorului.

- Imaginea editată este salvată într-un fișier separat cu un nume diferit.

### 1 Apăsați pe butonul **OK** când se afișează imaginea fotografiată în modurile **P**, **S**, **A** sau **M**.

- Atunci când apăsați pe butonul **MENU** sau când nu se efectuează nicio operațiune timp de aproximativ 5 secunde, afișajul monitorului revine la ecranul de fotografiere.
- Pentru ca ecranul prezentat în dreapta să nu se afișeze, setați **Efecte rapide** la **Dezactivat** în meniul de fotografiere (📖61).



### 2 Utilizați **◀▶** de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta efectul dorit și apăsați pe butonul **OK**.

- Deplasați controlul zoomului (📖1) spre **T** (🔍) pentru a afișa un dialog de confirmare a efectului aplicat. Deplasați controlul zoomului spre **W** (📐) pentru a reveni la ecranul de selecție a efectelor.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați imaginea editată, apăsați pe butonul **MENU**. Când se afișează un dialog de confirmare, selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.
- Pentru informații despre tipurile de efecte, consultați „Efecte rapide: schimbarea nuanței sau a tonalității” (🔍14).



### 3 Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

## Expunerea

Procedura de reglare a timpului de expunere sau a valorii diafragmei în scopul fotografierii la luminozitatea dorită (expunere) se numește „stabilirea expunerii”.

Senzația de dinamism și gradul de defocalizare a fundalului din imaginile pe care le fotografiați diferă în funcție de combinațiile între timpul de expunere și valoarea diafragmei, chiar dacă expunerea este aceeași.

### Reglarea timpului de expunere

În modurile **S** și **M**, intervalul de reglare este cuprins între maximum 1/2000 și 8 secunde. Pentru mai multe informații, consultați „Intervalul de control al timpului de expunere” (📖48).



Mai scurt 1/1000 sec.



Mai lung 1/30 sec.

### Reglarea valorii diafragmei

În modurile **A** și **M**, intervalul de reglare este cuprins între  $f/3,7$  și 8 (poziție unghi larg) și între  $f/6,4$  și 8 (poziție zoom telefotografie).



Diafragmă mai deschisă (număr  $f$ / mic)  
 $f/3,7$



Diafragmă mai închisă (număr  $f$ / mare)  
 $f/8$

### Valoarea diafragmei (numărul $f$ ) și zoomul

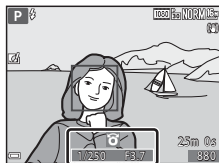
Diafragmele deschise (exprimate prin numere  $f$ / mici) lasă să pătrundă mai multă lumină în aparatul foto, iar diafragmele închise (numere  $f$ / mari), mai puțină lumină.

Valoarea diafragmei obiectivului zoom al acestui aparat foto se modifică în funcție de poziția zoomului. Atunci când se acționează zoomul în poziția unghi larg și în poziția telefotografie, valorile diafragmei sunt  $f/3,7$ , respectiv  $f/6,4$ .

## P (Moduri aut. programate)

Folosiți acest mod atunci când doriți ca aparatul foto să controleze expunerea automat.

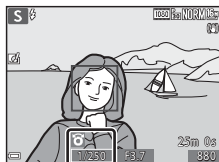
- Se pot selecta diferite combinații ale timpului de expunere și valorii diafragmei fără modificarea expunerii, prin rotirea selectorului multiplu („program flexibil”). În timp ce programul flexibil este activat, în colțul din stânga sus al monitorului, lângă indicatorul de mod (P) se afișează pictograma corespunzătoare programului flexibil (X).
- Pentru a anula programul flexibil, rotiți selectorul multiplu până când pictograma pentru program flexibil (X) nu mai este afișată. Prin selectarea altui mod de fotografiere sau oprirea aparatului foto, programul flexibil este de asemenea anulat.



## S (Prioritate declanș. autom.)

Folosiți acest mod pentru fotografierea la un timp de expunere scurt a subiecților care se mișcă rapid sau pentru a evidenția mișcările unui subiect mobil utilizând un timp de expunere lung.

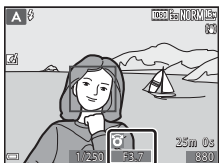
- Timpul de expunere poate fi reglat prin rotirea selectorului multiplu.



## A (Prioritate diafrag. autom.)

Utilizați acest mod pentru a focaliza pe subiect, incluzând atât primplanul, cât și fundalul în focalizare, sau pentru a estompa deliberat fundalul pe care se află subiectul.

- Valoarea diafragmei poate fi reglată prin rotirea selectorului multiplu.

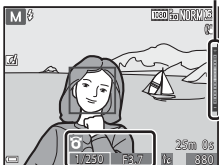


## M (Manual)

Utilizați pentru a controla expunerea în conformitate cu cerințele pentru fotografiere.

- Atunci când se reglează valoarea diafragmei sau timpul de expunere, pe indicatorul expunerii de pe monitor apare măsura abaterii de la valoarea expunerii măsurată de aparatul foto. Măsura abaterii de pe indicatorul expunerii este afișată în EV (-2 până la +2 EV în pași de câte 1/3 EV).
- Utilizați ► de pe selectorul multiplu pentru a selecta timpul de expunere sau valoarea diafragmei și rotiți selectorul multiplu pentru a le regla.

Indicatorul expunerii



## ✓ Note privind fotografierea

- Atunci când se aplică zoomul după setarea expunerii, combinațiile de expuneri sau valoarea diafragmei pot fi modificate.
- Atunci când subiectul este prea întunecat sau prea luminos, este posibil să nu se obțină expunerea adecvată. În astfel de cazuri, indicatorul timpului de expunere sau indicatorul pentru valoarea diafragmei clipește (în modurile **P**, **S** și **A**) sau indicatorul expunerii se afișează cu roșu (în modul **M**) în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la jumătate. Schimbați setarea pentru timpul de expunere sau valoarea diafragmei.

## ✓ Note privind funcția Sensibilitate ISO

Atunci când **Sensibilitate ISO** (📖62) este setată la **Automată** (setare implicită) sau **ISO 125-400** ori **ISO 125-800**, sensibilitatea ISO în modul **M** este fixată la ISO 125.

## Funcțiile disponibile în modurile **P**, **S**, **A**, **M**

- Modul bliț (📖50)
- Autodeclanșatorul (📖53)
- Modul macro (📖54)
- Cursorul pentru creativitate (📖55)
- Meniul fotografiere (📖62)

## Intervalul de control al timpului de expunere

Intervalul de control al timpului de expunere variază în funcție de valoarea diafragmei sau de setarea stabilită pentru sensibilitatea ISO. În plus, intervalul de control al timpului de expunere se modifică la următoarele setări pentru declanșarea continuă.

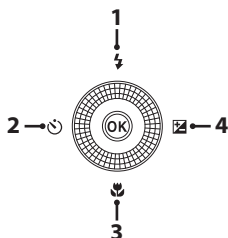
Setare		Interval de control (secundă)			
		Modul <b>P</b>	Modul <b>S</b>	Modul <b>A</b>	Modul <b>M</b>
Sensibilitate ISO (📖62)	Automată <sup>1</sup>	1/2000 - 1 sec.	1/2000 <sup>2</sup> - 2 sec.		1/2000 - 8 sec.
	ISO 125-400 <sup>1</sup> , ISO 125-800 <sup>1</sup>		1/2000 <sup>2</sup> - 4 sec.		
	ISO 125, 200		1/2000 <sup>2</sup> - 8 sec.		
	ISO 400, 800		1/2000 <sup>2</sup> - 4 sec.		
	ISO 1600		1/2000 <sup>2</sup> - 2 sec.		
	ISO 3200, 6400		1/2000 <sup>2</sup> - 1 sec.		
Continuu (📖62)	Continuu ridicată, Continuu redusă, BSS	1/2000 <sup>2</sup> - 1 sec.			
	Cache prefotografiere	1/4000 - 1/120 sec.	1/4000 - 1/125 sec.	1/4000 - 1/120 sec.	1/4000 - 1/125 sec.
	Continuu ridicată: 120 fps				
	Continuu ridicată: 60 fps	1/4000 - 1/60 sec.			
	Fotografiere în rafală 16	1/4000 - 1/30 sec.			

<sup>1</sup> În modul **M**, sensibilitatea ISO este fixată la ISO 125.

<sup>2</sup> În modul **A**, timpul de expunere cel mai scurt variază în funcție de valoarea diafragmei. Când valoarea diafragmei este setată între f/3,7 și 5,3 la poziția unghi larg sau între f/6,4 și 8 la poziția telefotografie a zoomului, timpul de expunere cel mai scurt este de 1/1000 secunde.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul selectorului multiplu

Funcțiile disponibile diferă în funcție de modul de fotografiere, după cum se arată mai jos.



Funcție		SCENE		EFFECTS	P, S, A, M
1  Mod bliț (📖50)	<input checked="" type="checkbox"/>	1	<input checked="" type="checkbox"/> <sup>1</sup>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2  Autodeclanșator (📖53)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/> <sup>1</sup>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3  Mod macro (📖54)	<input checked="" type="checkbox"/>		-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4  Cursor pentru creativitate ( <input checked="" type="checkbox"/> Luminozitate (Exp. +/-)/ <input checked="" type="checkbox"/> Intensitate/ <input checked="" type="checkbox"/> Nuanță) (📖55)	-		-	-	<input checked="" type="checkbox"/> <sup>2</sup>
Compensare expunere (📖58)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-

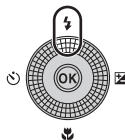
<sup>1</sup> Disponibilitatea depinde de setare. Pentru mai multe informații, consultați „Setările implicite” (📖59).

<sup>2</sup>  Luminozitate (Exp. +/-) nu se poate seta în modul **M**.

## Utilizarea blițului

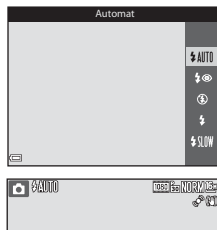
Puteți selecta modul bliț potrivit condițiilor de fotografiere.

- 1 Apăsați ▲ (⚡) pe selectorul multiplu.



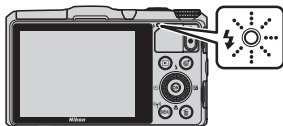
- 2 Selectați modul bliț dorit (📖52) și apăsați pe butonul OK.

- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului OK în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.



### ✓ Becul blițului

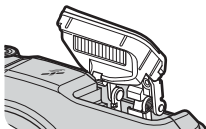
- Starea blițului poate fi confirmată apăsând butonul de declanșare până la jumătate.
  - Aprins: blițul se declanșează când apăsați pe butonul de declanșare până la capăt.
  - Clipește: blițul se încarcă. Aparatul foto nu poate fotografia.
  - Stins: blițul nu se declanșează când imaginea este fotografiată.
- Dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut, monitorul se stinge în timpul încărcării blițului.



## Ridicarea blițului

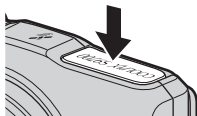
În momentul în care apăsați butonul de declanșare până la jumătate, blițul se va ridica automat dacă sunt îndeplinite condițiile cerute pentru fotografierea cu bliț.

- Bliț automat (⚡AUTO automat, ⚡👁️ automat cu reducere ochi roșii sau ⚡SLOW sincronizare lentă): dacă iluminarea este slabă, blițul se ridică automat în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la jumătate. Aparatul foto determină dacă blițul se va ridica sau nu, în funcție de luminozitatea subiectului și de setările utilizate în timpul fotografierii.
- 🚫 dezactivat: blițul nu se ridică, chiar dacă butonul de declanșare este apăsat până la jumătate. Aparatul foto poate fotografia cu blițul coborât.
- ⚡👁️ reducere ochi roșii, ⚡ bliț de umplere/bliț standard: blițul se ridică în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la jumătate în timpul fotografierii.



## Coborârea blițului

Când nu utilizați blițul, apăsați-l ușor pentru a-l coborî, până când se închide cu un clic.



## Modurile bliț disponibile

### AUTO Automat

Blițul se declanșează atunci când este nevoie, de exemplu în condiții de lumină slabă.

- Pictograma modului bliț de pe ecranul de fotografiere se afișează doar imediat după alegerea setării.
- Nu este disponibil în modurile de fotografiere **P**, **S**, **A**, și **M**, precum și în unele moduri scenă.

### Autom. cu reducere ochi roșii/Reducere ochi roșii

Reduceți efectul „ochi roșii” din portrete, care apare din cauza blițului.

- Modul Reducere ochi roșii se folosește în modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M** pentru declanșarea blițului ori de câte ori se fotografiază o imagine.

### Dezactivat

Blițul nu se declanșează.

- Se recomandă folosirea unui trepied pentru stabilizarea aparatului foto când se fotografiază în zone întunecate.

### Bliț de umplere/Bliț standard

Blițul se declanșează ori de câte ori se fotografiază o imagine.

- În modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M** se afișează **Standard flash**.

### SLOW Sincronizare lentă

Adecvat pentru portrete realizate seara și noaptea, care includ peisaje în fundal.

Blițul se declanșează atunci când este nevoie, pentru a ilumina subiectul principal; se folosesc timpi de expunere lungi pentru imortalizarea fundalului noaptea sau în condiții de lumină slabă.

- Nu este disponibil în modurile de fotografiere **S** și **A**, precum și în unele moduri scenă.

## Setarea modului bliț

- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu anumite moduri de fotografiere.
- Pentru modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M**, setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

## Automat cu reducere ochi roșii/Reducere ochi roșii

Înainte de declanșării blițului principal, se descarcă repetat pre-blițuri la intensitate redusă, care reduc efectul „ochi roșii”. Dacă aparatul detectează „ochii roșii” în momentul salvării unei imagini, zona afectată va fi procesată pentru a reduce acest efect înainte de salvarea imaginii.

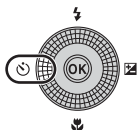
Rețineți următoarele aspecte atunci când fotografiați:

- Din cauza descărcării pre-blițurilor, va apărea o ușoară întârziere între apăsarea butonului de declanșare și fotografierea imaginii.
- Pentru salvarea imaginilor este necesară o durată de timp mai mare decât de obicei.
- Reducerea efectului „ochi roșii” poate să nu producă rezultatele dorite în toate situațiile.
- În anumite cazuri rare, reducerea efectului „ochi roșii” poate fi aplicată la alte zone ale imaginii, fără să fie necesară. În aceste cazuri, selectați un alt mod bliț și fotografiați imaginea din nou.

## Utilizarea funcției Autodeclanșator

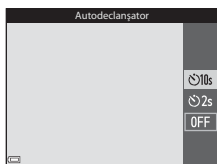
Aparatul foto este echipat cu un autodeclanșator care declanșează obturatorul după aproximativ 10 secunde sau 2 secunde de la apăsarea butonului de declanșare. Setati **VR fotografie** la **Dezactivată** în meniul de configurare (📖83) atunci când folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.

**1** Apăsați ◀ (🕒) pe selectorul multiplu.



**2** Selectați 🕒 10s sau 🕒 2s și apăsați pe butonul OK.

- 🕒 10s (10 secunde): folosiți la ocazii importante, de exemplu la nunți.
- 🕒 2s (2 secunde): folosiți pentru a preîntâmpina tremuratul aparatului foto.
- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului OK în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.
- Atunci când modul de fotografiere este modul scenă **Portret animal de casă**, se afișează pictograma 📷 (declanșare automată) (📖38). Autodeclanșatorul nu poate fi utilizat.

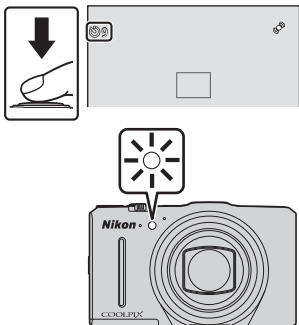


**3** Încadrați imaginea și apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Focalizarea și expunerea sunt setate.


**4** Apăsați butonul de declanșare până la capăt.

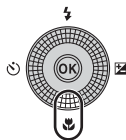
- Numărătoarea inversă începe. Indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește, apoi rămâne aprins cu aproximativ o secundă înainte de declanșarea obturatorului.
- După declanșarea obturatorului, autodeclanșatorul este setat la **OFF**.
- Pentru a opri numărătoarea inversă, apăsați din nou pe butonul de declanșare.





## Utilizarea Modulului macro

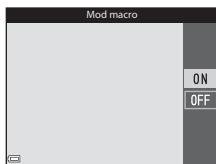
Utilizați modul macro când fotografiați imagini cu primplanuri.


- 1 Apăsați  pe selectorul multiplu.




- 2 Selectați **ON** și apăsați pe butonul .

- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului  în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.



- 3 Deplasați controlul zoomului pentru a seta factorul de zoom la poziția la care  și indicatorul de zoom strălucesc în culoarea verde.



- Când factorul de zoom este setat la poziția la care indicatorul de zoom strălucește în culoarea verde, aparatul foto poate focaliza pe subiecte aflate la o distanță de până la aproximativ 10 cm de obiectiv.  
Când zoomul este setat la poziția la care se afișează , aparatul foto poate focaliza pe subiecte aflate la o distanță de până la aproximativ 1 cm de obiectiv.

### **Note privind utilizarea blițului**

Este posibil ca blițul să nu poată lumina întregul subiect la distanțe mai mici de 50 cm.

### **Setarea Modulului macro**


- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu anumite moduri de fotografiere.
- Pentru modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M**, setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

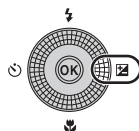
## Reglarea setărilor Luminozitate (Compensare expunere), Intensitate și Nuanță (cursorul pentru creativitate)

Când modul de fotografiere este setat la modurile **P**, **S**, **A** sau **M**, folosiți cursorul pentru creativitate pentru a regla luminozitatea (compensarea expunerii), intensitatea și nuanța pentru fotografierea imaginilor.




### Folosirea cursorului pentru creativitate

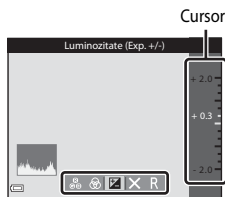
#### 1 Apăsați ► (☒) pe selectorul multiplu.

- În modul **M**, utilizați ► pentru a selecta  (cursor pentru creativitate) și apăsați pe butonul **OK**.



#### 2 Selectați elementul de reglat și efectuați reglarea.

- ◀▶: selectați un element.
  - : „Reglarea luminozității (Compensare expunere)” (📖56)
  - : „Reglarea intensității (ajustarea saturației)” (📖57)
  - : „Reglarea nuanței (ajustarea balansului de alb)” (📖57)
- ▲▼ sau rotire: cursorul se deplasează. Efectul poate fi reglat în timp ce se confirmă rezultatele pe monitor.
- Pentru a dezactiva efectele cursorului pentru creativitate, selectați **R** și apăsați pe butonul **OK**.



#### 3 După ce finalizați reglarea, selectați ✕ și apăsați pe butonul **OK**.

- Dacă butonul **OK** (exceptând cazul în care **R** este selectat) sau butonul de declanșare sunt apăsați la pasul 2, se aplică gradul selectat al efectului. După ce efectul este aplicat, aparatul foto revine la ecranul de fotografiere.



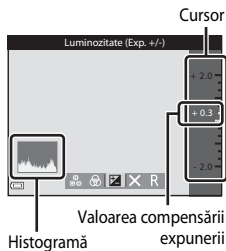
#### Setările cursorului pentru creativitate

Setările pentru Luminozitate (Exp. +/-), Intensitate și Nuanță rămân salvate în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

## Reglarea luminozității (Compensare expunere)

Ajustați luminozitatea globală a imaginii.

- Pentru a lumina imaginea, setați o valoare pozitivă (+).
- Pentru a întuneca imaginea, setați o valoare negativă (-).



### ✓ Note privind compensarea expunerii

Reglarea luminozității (compensarea expunerii) nu se poate efectua în modul **M**.

### 📎 Folosirea histogramei

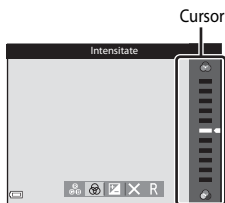
Histograma este un grafic care prezintă distribuția tonurilor în imagine. Utilizați histograma ca ghid atunci când folosiți compensarea expunerii și fotografiați fără bliț.

- Axa orizontală corespunde luminozității pixelilor, cu tonurile întunecate spre stânga și tonurile luminoase spre dreapta. Axa verticală arată numărul de pixeli.
- Mărirea compensării expunerii deplasează distribuția tonurilor spre dreapta și reducerea compensării deplasează distribuția tonurilor spre stânga.

## Reglarea intensității (ajustarea saturației)

Ajustați intensitatea globală a imaginii.

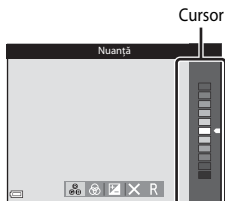
- Intensitatea globală a imaginii crește pe măsură ce cursorul este deplasat în sus. Intensitatea globală a imaginii scade pe măsură ce cursorul este deplasat în jos.



## Reglarea nuanței (ajustarea balansului de alb)

Ajustați nuanța globală a imaginii.


- Întreaga imagine devine mai roșie pe măsură ce cursorul este deplasat în sus. Întreaga imagine devine mai albastruie pe măsură ce cursorul este deplasat în jos.




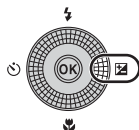
### Note privind ajustarea balansului de alb

Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.


## Reglarea luminozității (Compensare expunere)

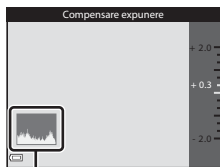
Când modul de fotografiere este setat la modul  (automat), modul scenă, modul Portret inteligent sau modul Efecte speciale, puteți ajusta luminozitatea (compensarea expunerii).

1 Apăsați  pe selectorul multiplu.




2 Selectați o valoare a compensării și apăsați pe butonul .

- Pentru a lumina imaginea, setați o valoare pozitivă (+).
- Pentru a întuneca imaginea, setați o valoare negativă (-).
- Valoarea compensării se aplică chiar dacă nu se apasă pe butonul .



Histogramă

### Valoarea compensării expunerii

- Atunci când modul de fotografiere este **Foc de artificii**  36 din modul scenă, compensarea expunerii nu poate fi utilizată.
- Atunci când compensarea expunerii este setată în timp ce se folosește blițul, compensarea se aplică atât expunerii fundalului, cât și luminii blițului.

## Setările implicite

Setările implicite pentru fiecare mod de fotografiere sunt descrise mai jos.

Mod fotografiere	Bliț (📖50)	Autodeclanșator (📖53)	Macro (📖54)	Cursor pentru creativitate (📖55)
<b>P, S, A, M</b>	🔌	OFF	OFF	Dezactivat

Mod fotografiere	Bliț (📖50)	Autodeclanșator (📖53)	Macro (📖54)	Compensare expunere (📖58)
📷 (automat)	⚡AUTO	OFF	OFF	0.0
😊 (portret inteligent)	⚡AUTO <sup>1</sup>	OFF <sup>2</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0
<b>EFFECTS</b> (efecte speciale)	🔌	OFF	OFF	0.0

Mod fotografiere	Bliț (📖50)	Autodeclanșator (📖53)	Macro (📖54)	Compensare expunere (📖58)
<b>SCENE</b>				
📷 (selector automat scene)	⚡AUTO <sup>4</sup>	OFF	OFF <sup>5</sup>	0.0
👤 (portret)	⚡👁️	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🏞️ (peisaj)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🏃 (sport)	🔌 <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0
🌃 (portret de noapte)	⚡👁️ <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🎉 (petrecere/interior)	⚡👁️ <sup>6</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🏖️ (plajă)	⚡AUTO	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🏠 (zăpadă)	⚡AUTO	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🌅 (apus)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🌄 (crepuscul/răsărit)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🏞️ (peisaj noapte)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🌿 (prim-plan)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	ON <sup>3</sup>	0.0
🍴 (mâncare)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	ON <sup>3</sup>	0.0
🏛️ (muzeu)	🔌 <sup>3</sup>	OFF	OFF	0.0

Mod fotografiere	Bliț (📖50)	Autodeclanșator (📖53)	Macro (📖54)	Compensare expunere (📖58)
☀️ (foc de artificio)	📷 <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0 <sup>3</sup>
🖨️ (copie alb-negru)	📷 <sup>3</sup>	OFF	OFF	0.0
🖼️ (iluminare fundal)	⚡ <sup>7</sup> /📷 <sup>7</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🏞️ (panoramă simplă)	📷 <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0
🐾 (portret animal de casă)	📷 <sup>3</sup>	📷 <sup>8</sup>	OFF	0.0

<sup>1</sup> Nu se poate utiliza atunci când **Ochi deschiși** este setat la **Activat** sau când **Cronometru zâmbet** este setat la **Activată (continuu)** sau **Activată (BSS)**.

<sup>2</sup> Se poate seta atunci când **Cronometru zâmbet** este setat la **Dezactivat**.

<sup>3</sup> Setarea nu poate fi modificată.

<sup>4</sup> Aparatul foto alege automat modul bliț considerat optim pentru scena pe care a selectat-o.

📷 (dezactivat) poate fi selectat manual.

<sup>5</sup> Nu se poate modifica. Aparatul foto intră în modul macro când este selectat 🖼️.

<sup>6</sup> Poate comuta la modul bliț sincronizare lentă cu reducere ochi roșii.

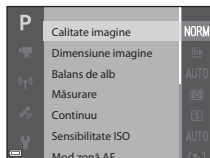
<sup>7</sup> Blițul este fixat la ⚡ (bliț de umplere) când **HDR** este setat la **Dezactivat**; blițul este fixat la

📷 (dezactivat) când **HDR** este setat la **Activat**.

<sup>8</sup> Autodeclanșatorul nu poate fi utilizat. Declanșarea automată poate fi activată sau dezactivată (📖38).

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul fotografiere)

Setările din lista de mai jos pot fi modificate apăsând butonul **MENU** în timpul fotografierii (📖4).



Funcțiile disponibile diferă în funcție de modul de fotografiere, după cum se arată mai jos.





Funcție	📷	SCENE <sup>2</sup>	😊	EFFECTS	P, S, A, M
Calitate imagine <sup>1</sup>	✓	✓	✓	✓	✓
Dimensiune imagine <sup>1</sup>	✓	✓	✓	✓	✓
Balans de alb	-	-	-	-	✓
Măsurare	-	-	-	-	✓
Continuu	-	-	-	-	✓
Sensibilitate ISO	-	-	-	-	✓
Mod zonă AF	-	-	-	-	✓
Mod focalizare autom.	-	-	-	-	✓
Efecte rapide	-	-	-	-	✓
Examinare expunere M	-	-	-	-	✓
Estompare piele	-	-	✓	-	-
Cronometru zâmbet	-	-	✓	-	-
Ochi deschiși	-	-	✓	-	-

<sup>1</sup> Setarea se aplică și la alte moduri de fotografiere (exceptând modul scenă **Panoramă simplă**).

<sup>2</sup> Sunt disponibile setări suplimentare pentru anumite moduri scenă. Pentru mai multe informații, consultați „Sugestii și note” (📖33).





## Opțiunile disponibile în meniul fotografiere

Opțiune	Descriere	
Calitate imagine	Vă permite să setați calitatea imaginii (nivelul de compresie), utilizată la salvarea imaginilor. • Setare implicită: <b>Normal</b>	 29
Dimensiune imagine	Vă permite să setați dimensiunea imaginii, utilizată la salvarea imaginilor. • Setare implicită:  <b>4608x3456</b>	 30
Balans de alb	Vă permite să reglați balansul de alb pentru a se potrivi condițiilor atmosferice sau sursei de lumină astfel încât culorile imaginii să fie cât mai apropiate de culorile văzute cu ochiul liber. • Setare implicită: <b>Automat</b>	 31
Măsurare	Vă permite să setați metoda utilizată de aparatul foto pentru măsurarea luminozității subiectului. • Setare implicită: <b>Matrice</b>	 33
Continuu	Vă permite să selectați fotografierea unică sau continuă. • Setare implicită: <b>Unică</b>	 34
Sensibilitate ISO	Vă permite să controlați sensibilitatea la lumină a aparatului foto. • Setare implicită: <b>Automată</b> Când este selectată setarea <b>Automată</b> , pe monitor se afișează <b>ISO</b> în timpul fotografierii dacă sensibilitatea ISO crește.	 37
Mod zonă AF	Vă permite să stabiliți modul în care aparatul foto selectează zona de focalizare utilizată pentru focalizare automată. • Setare implicită: <b>Găsire țintă AF</b> (  68)	 38
Mod focalizare autom.	Vă permite să setați metoda de focalizare a aparatului foto. • Setare implicită: <b>Prefocalizare</b>	 41
Efecte rapide	Vă permite să activați sau să dezactivați funcția Efecte rapide (  44). • Setare implicită: <b>Activat</b>	 41
Examinare expunere M	Vă permite să selectați dacă schimbările de luminozitate se reflectă sau nu pe ecranul de fotografiere când expunerea este schimbată în modul <b>M</b> (manual). • Setare implicită: <b>Activată</b>	 42

Opțiune	Descriere	
Estompare piele	<p>Vă permite să selectați nivelul de estompare a pielii pentru fețele umane.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Normală</b></li> </ul>	 43
Cronometru zâmbet	<p>Vă permite să selectați dacă aparatul foto declanșează sau nu declanșează automat obturatorul atunci când detectează o față umană zâmbitoare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Activată (unică)</b></li> </ul>	 44
Ochi deschiși	<p>Aparatul foto declanșează automat obturatorul de două ori la fiecare fotografie și salvează o imagine în care ochii subiectului sunt deschiși.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Dezactivat</b></li> </ul>	 45

## Funcții care nu pot fi utilizate simultan

Unele funcții nu pot fi utilizate împreună cu anumite opțiuni de meniu.

Funcție restricționată	Opțiuni	Descriere
Mod bliț	Continuu (📖62)	Când se selectează altă setare decât <b>Unică</b> , blițul nu se poate utiliza.
	Ochi deschiși (📖63)	Când funcția <b>Ochi deschiși</b> este setată la <b>Activat</b> , blițul nu se poate utiliza.
Autodeclanșator	Cronometru zâmbet (📖63)	Când se selectează <b>Cronometru zâmbet</b> , autodeclanșatorul nu se poate utiliza.
	Mod zonă AF (📖62)	Când se selectează <b>Urmărire subiect</b> , autodeclanșatorul nu se poate utiliza.
Mod macro	Mod zonă AF (📖62)	Când se selectează <b>Urmărire subiect</b> , modul macro nu se poate utiliza.
Calitate imagine	Continuu (📖62)	Când se selectează <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> , <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> sau <b>Fotografiere în rafală 16</b> , setarea este fixată la <b>Normal</b> .
Dimensiune imagine	Continuu (📖62)	<p><b>Dimensiune imagine</b> este fixată după cum urmează, în funcție de setarea pentru declanșare continuă:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cache prefotografiere:</b>   (dimensiunea imaginii: 1280 x 960 pixeli)</li> <li>• <b>Continuu ridicată: 120 fps:</b>   <b>640x480</b></li> <li>• <b>Continuu ridicată: 60 fps:</b>   (dimensiunea imaginii: 1280 x 960 pixeli)</li> <li>• <b>Fotografiere în rafală 16:</b>   (dimensiunea imaginii: 2560 x 1920 pixeli)</li> </ul>

Funcție restricționată	Opțiune	Descriere
Balans de alb	Nuanță (folosind cursorul pentru creativitate) (📖55)	Atunci când nuanța este ajustată utilizând cursorul pentru creativitate, funcția <b>Balans de alb</b> din meniul de fotografiere nu poate fi setată. Pentru a seta funcția <b>Balans de alb</b> , selectați <b>R</b> în ecranul de setare a cursorului pentru creativitate pentru a reseta luminozitatea, intensitatea și nuanța.
Continuu	Autodeclanșator (📖53)	Dacă se utilizează autodeclanșatorul când este selectat <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Continuu</b> funcționează cu setarea <b>Unică</b> .
Sensibilitate ISO	Continuu (📖62)	Când se selectează <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> , <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> sau <b>Fotografiere în rafală 16</b> , setarea <b>Sensibilitate ISO</b> este specificată automat în funcție de luminozitate.
Mod zonă AF	Balans de alb (📖62)	Când se selectează o altă setare decât <b>Automat</b> pentru <b>Balans de alb</b> în modul <b>Găsire țintă AF</b> , aparatul foto nu detectează subiectul principal.
Efecte rapide	Continuu (📖62)	Funcția Efecte rapide nu se poate utiliza la imaginile fotografiate prin declanșare continuă.
Cronometru zâmbet	Ochi deschiși (📖63)	Când <b>Ochi deschiși</b> este setat la <b>Activat</b> , <b>Cronometru zâmbet</b> funcționează cu setarea <b>Activată (unică)</b> dacă sunt setate <b>Activată (continuu)</b> sau <b>Activată (BSS)</b> .
Ochi deschiși	Cronometru zâmbet (📖63)	Când <b>Cronometru zâmbet</b> este setat la <b>Activată (continuu)</b> sau <b>Activată (BSS)</b> , <b>Ochi deschiși</b> funcționează cu setarea <b>Dezactivat</b> .

Funcție restricționată	Opțiune	Descriere
Setări monitor	Efecte rapide (📖62)	Când <b>Efecte rapide</b> este setat la <b>Activat</b> , imaginea se afișează imediat după ce este fotografiată, oricare ar fi setarea pentru <b>Examinare imagine</b> .
Imprimare dată	Continuu (📖62)	Când sunt selectate <b>Continuu ridicată</b> , <b>Continuu redusă</b> , <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> , <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> sau <b>BSS</b> , data și ora nu se pot imprima pe imagini.
	Cronometru zâmbet (📖63)	Când <b>Cronometru zâmbet</b> este setat la <b>Activată (continuu)</b> sau <b>Activată (BSS)</b> , data și ora nu se pot imprima pe imagini.
	Ochi deschiși (📖63)	Când <b>Ochi deschiși</b> este setat la <b>Activat</b> , data și ora nu se pot imprima pe imagini.
VR fotografie	Mod bliț (📖50)	Dacă blițul se declanșează când este selectată opțiunea <b>Activată (hibridă)</b> , <b>VR fotografie</b> funcționează cu setarea <b>Activată</b> .
	Autodeclanșator (📖53)	Dacă se utilizează autodeclanșatorul când este selectat <b>Activată (hibridă)</b> , <b>VR fotografie</b> funcționează cu setarea <b>Activată</b> .
	Continuu (📖62)	În cazul în care <b>Continuu</b> este stabilit la altă setare decât <b>Unică</b> atunci când este selectată opțiunea <b>Activată (hibridă)</b> , <b>VR fotografie</b> funcționează cu setarea <b>Activată</b> .
	Sensibilitate ISO (📖62)	Dacă <b>Sensibilitate ISO</b> este setată la <b>Interval fix automat</b> sau la ISO 400 ori la o valoare mai mare atunci când este selectată opțiunea <b>Activată (hibridă)</b> , <b>VR fotografie</b> funcționează cu setarea <b>Activată</b> .
	Detecție mișcare (📖83)	Dacă <b>Detecție mișcare</b> este setată la <b>Automată</b> când este selectată opțiunea <b>Activată (hibridă)</b> , <b>VR fotografie</b> funcționează cu setarea <b>Activată</b> .

Funcție restricționată	Opțiune	Descriere
Detectie mișcare	Mod bliț (📖50)	Când se declanșează blițul, <b>Detectie mișcare</b> este dezactivată.
	Continuu (📖62)	Când sunt selectate <b>Cache prefotografiere, Continuu ridicată: 120 fps, Continuu ridicată: 60 fps</b> sau <b>Fotografiere în rafală 16</b> , <b>Detectie mișcare</b> este dezactivată.
	Sensibilitate ISO (📖62)	Când <b>Sensibilitate ISO</b> este stabilită la altă setare decât <b>Automată</b> , <b>Detectie mișcare</b> este dezactivată.
Avertizare clipire	Continuu (📖62)	Când se selectează altă setare decât <b>Unică</b> , <b>Avertizare clipire</b> este dezactivată.
Zoom digital	Continuu (📖62)	Când se selectează <b>Fotografiere în rafală 16</b> , zoomul digital nu poate fi utilizat.
	Mod zonă AF (📖62)	Când se selectează <b>Urmărire subiect</b> , zoomul digital nu poate fi utilizat.
Sunet declanșator	Continuu (📖62)	Când se selectează altă setare decât <b>Unică</b> , funcția Sunet declanșator este dezactivată.

### ✔ Note privind zoomul digital

- În funcție de modul de fotografiere sau de setările curente, zoomul digital poate să nu fie disponibil (📖71).
- Când zoomul digital este activat, aparatul foto focalizează în centrul cadrului.

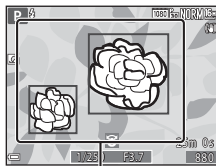
## Focalizarea

Zona de focalizare variază în funcție de modul de fotografiere.

### Utilizarea funcției Găsire țintă AF

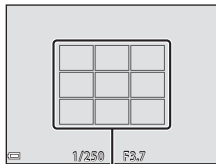
În modul automat sau când **Mod zonă AF** (📖62) este setat la **Găsire țintă AF** în modurile **P**, **S**, **A** sau **M**, aparatul foto focalizează după cum se descrie în continuare.

- În momentul în care aparatul foto detectează subiectul principal, în jurul acestuia se afișează un chenar galben (zona de focalizare). Dacă se detectează o față umană, aparatul foto va focaliza automat pe aceasta cu prioritate. Când apăsați butonul de declanșare până la jumătate, zona de focalizare pe care se focalizează strălucește în culoarea verde.



Zone de focalizare

- Dacă nu se detectează un subiect principal, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele 9 zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat în momentul în care apăsați butonul de declanșare până la jumătate. Atunci când se focalizează asupra subiectului, zonele pe care se focalizează strălucesc în culoarea verde.



Zone de focalizare

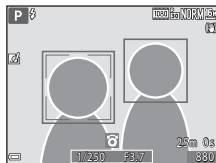
### ✓ Note privind funcția Găsire țintă AF

- În funcție de condițiile de fotografiere, subiectul considerat de aparatul foto drept subiect principal poate varia.
- Subiectul principal poate să nu fie detectat atunci când se utilizează anumite setări pentru **Balans de alb**.
- Este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta subiectul principal în mod corespunzător în următoarele situații:
  - Când subiectul este foarte întunecat sau luminos
  - Când subiectul principal nu prezintă culori clar definite
  - Când imaginea este încadrată astfel încât subiectul principal este la marginea monitorului
  - Când subiectul principal este compus dintr-un tipar repetitiv

## Utilizarea funcției de detectare a fețelor

În modurile de fotografiere enumerate mai jos, aparatul foto utilizează funcția de detectare a fețelor pentru a focaliza automat pe fețe umane.

- Modurile scenă **Selector aut. scene**, **Portret** sau **Portret de noapte** (📖32)
- Modul Portret inteligent (📖39)
- Când **Mod zonă AF** (📖62) este setat la **Prioritate față** în modurile **P**, **S**, **A** sau **M** (📖43).



Dacă aparatul foto detectează mai multe fețe simultan, figura asupra căreia aparatul focalizează este încadrată cu un chenar dublu, în timp ce în jurul celorlalte figuri sunt afișate chenare simple.

Dacă se apasă butonul de declanșare până la jumătate când nu se detectează nicio figură:

- Când este selectat **Selector aut. scene**, zona de focalizare se schimbă în funcție de scenă.
- În modurile scenă **Portret** ori **Portret de noapte** sau în modul Portret inteligent, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.
- În modurile **P**, **S**, **A** sau **M**, aparatul foto selectează zona de focalizare care conține subiectul cel mai apropiat.

### ✓ Note privind funcția de detectare a fețelor

- Capacitatea aparatului foto de a detecta figuri depinde de o serie de factori, inclusiv de direcția în care privesc subiectele.
- Este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta figuri în următoarele situații:
  - Când fețele sunt parțial ascunse de ochelari de soare sau sunt obstrucționate în alt mod
  - Când fețele ocupă prea mult sau prea puțin spațiu din cadru

### 📎 Detectarea fețelor în timpul înregistrării filmelor

Când **Mod zonă AF** (📖80) din meniul Film este setat la **Prioritate față**, aparatul foto focalizează pe fețe umane în timpul înregistrării filmelor.

Dacă se apasă butonul **●** (▶▶▶ înregistrare film) când nu se detectează nicio figură, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.

## Utilizarea funcției Estompare piele

Atunci când obturatorul este declanșat în timpul utilizării unuia dintre modurile de fotografiere enumerate mai jos, aparatul foto detectează fețe umane și procesează imaginea pentru a estompa tonurile pielii faciale (până la 3 fețe).

- Modul Portret inteligent (📖39)
  - Nivelul de estompare a nuanței pielii poate fi ajustat.
- Modurile scenă **Selector aut. scene**, **Portret** sau **Portret de noapte** (📖32)

Funcțiile de editare, de exemplu **Estompare piele**, se pot aplica la imaginile salvate utilizând **Retușare cosmetică** (📖74), chiar și după fotografiere.

### ✔ Note privind funcția Estompare piele

- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult decât de obicei.
- În anumite condiții de fotografiere, rezultatele obținute în urma utilizării funcției nu sunt cele așteptate și procesarea poate fi aplicată unor zone ale imaginii care nu conțin figuri.

## Subiecte neadecvate pentru focalizarea automată

Este posibil ca aparatul foto să nu focalizeze conform așteptărilor în următoarele situații. În anumite cazuri rare, este posibil ca subiectul să nu fie focalizat, chiar dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare strălucesc în culoarea verde:

- Subiectul este foarte întunecat
- În aceeași scenă sunt prezente obiecte cu luminozități foarte diferite (de ex. soarele din spatele subiectului face ca acesta să pară foarte întunecat)
- Nu există contrast între subiect și împrejurimi (de ex. subiectul unui portret poartă o cămașă albă și stă în fața unui zid alb)
- Câteva obiecte sunt la distanțe diferite față de aparatul foto (de ex. subiectul se află în interiorul unei cuști)
- Subiecte cu tipare repetitive (jaluzele sau clădiri cu mai multe șiruri de ferestre de aceeași formă etc.)
- Subiectul se deplasează rapid

În situațiile menționate mai sus, încercați să apăsați butonul de declanșare până la jumătate de câteva ori pentru a refocaliza sau focalizați pe un alt subiect poziționat la aceeași distanță față de aparatul foto ca subiectul dorit, apoi utilizați blocarea focalizării (📖71).

## Blocarea focalizării

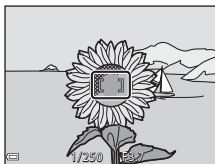
Fotografierea cu blocarea focalizării este recomandată atunci când aparatul foto nu activează zona de focalizare care conține subiectul dorit.

### 1 Setați **Mod zonă AF** la **Centrală** (📖61).

- **Mod zonă AF** poate fi setat când modul de fotografiere este stabilit la **P**, **S**, **A** sau **M**.

### 2 Poziționați subiectul în centrul cadrului și apăsați pe butonul de declanșare până la jumătate.

- Asigurați-vă că zona de focalizare strălucește în culoarea verde.
- Focalizarea și expunerea sunt blocate.



### 3 Fără să ridicați degetul, recompuneți imaginea.

- Asigurați-vă că păstrați aceeași distanță între aparatul foto și subiect.



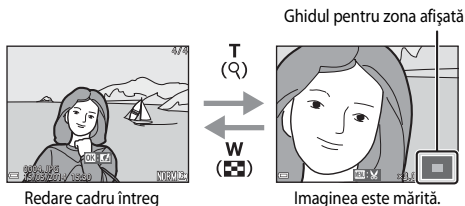
### 4 Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.



# Funcțiile de redare

## Zoomul de redare

Deplasarea controlului zoomului către **T** (Q) în modul de redare cadru întreg (🖼️28) are ca efect mărirea imaginii prin aplicarea zoomului.



- Puteți schimba factorul de zoom deplasând controlul zoomului către **W** (🗪) sau **T** (Q).
- Pentru a vizualiza o altă zonă a imaginii, apăsați ▲▼◀▶ pe selectorul multiplu.
- Dacă vizualizați o imagine fotografiată cu funcțiile de detectare a fețelor sau a animalelor de casă, aparatul foto aplică zoomul de mărire pe fața detectată în momentul fotografierii (exceptând vizualizarea unei imagini fotografiate în serie). Pentru a mări o zonă a imaginii unde nu apar fețe, reglați factorul de zoom, apoi apăsați ▲▼◀▶.
- Când se afișează o imagine mărită, apăsați pe butonul **OK** pentru a reveni la modul de redare cadru întreg.

### Decuparea imaginilor

Când se afișează o imagine mărită, puteți să apăsați pe butonul **MENU** pentru a decupa imaginea, astfel încât să conțină numai porțiunea vizibilă pe monitor, și pentru a o salva într-un fișier separat (📷19).

## Redarea miniaturilor, afișarea calendarului

Deplasând controlul zoomului către **W** (☒) în modul de redare cadru întreg (📖28), imaginile se afișează sub formă de miniaturi.



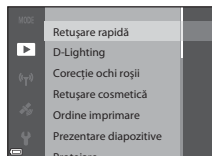
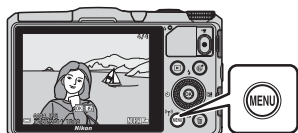
- Puteți modifica numărul de miniaturi afișate deplasând controlul zoomului spre **W** (☒) sau **T** (🔍).
- În timp ce folosiți modul de redare a miniaturilor, utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta o imagine, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa imaginea respectivă în cadru întreg.
- În timp ce folosiți modul de afișare a calendarului, utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta o dată, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa imaginile fotografiate la acea dată.

### Afișarea calendarului








Imaginile fotografiate când data aparatului foto nu este setată sunt incluse la data de 1 ianuarie 2014.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul redare)

Atunci când vizualizați imagini în modul de redare cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor, puteți să configurați opțiunile de meniu din lista de mai jos, apăsând pe butonul **MENU** (📖4).



Opțiune	Descriere	📖
Retușare rapidă*	Vă permite să creați copii retușate, în care contrastul și saturația sunt îmbunătățite.	👓15
D-Lighting*	Vă permite să creați copii cu luminozitatea și contrastul îmbunătățite, adăugând luminozitate zonelor întunecate ale imaginii.	👓15
Corecție ochi roșii*	Corectează efectul „ochi roșii” care poate să apară în imagini când se fotografiază cu bliț.	👓16
Retușare cosmetică*	Detectează fețele în imagini și le retușează conferindu-le un aspect atrăgător.	👓17
Ordine imprimare	Vă permite să selectați, înainte de a imprima, imaginile care urmează să fie imprimate și numărul de copii pentru fiecare imagine.	👓46
Prezentare diapozitive	Vă permite să vizualizați imaginile într-o prezentare automată de diapozitive.	👓49
Protejare	Protejează imaginile selectate împotriva ștergerii accidentale.	👓50
Rotire imagine	Vă permite să rotiți imaginea afișată la orientarea portret sau peisaj.	👓51
Imagine mică*	Creează copii de mici dimensiuni ale imaginilor.	👓18
Notă vocală	Vă permite să folosiți microfoanele aparatului foto pentru a înregistra note vocale și a le atașa la imagini.	👓52
Copiere	Vă permite să copiați imagini din memoria internă pe un card de memorie și invers.	👓53

Opțiuni	Descriere	
Opțiuni afișare secvență	<p>Vă permite să selectați dacă pentru o secvență de imagini fotografiate continuu se va afișa doar imaginea importantă sau dacă se afișează imaginile individuale ale secvenței.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• În timp ce se afișează numai imaginea importantă a secvenței, apăsați pe butonul  pentru a afișa fiecare imagine a secvenței. Apăsați  pe selectorul multiplu pentru a reveni la afișarea imaginii importante.</li> </ul>	 54
Alegere imag. importantă	Vă permite să schimbați imaginea importantă pentru secvența de imagini.	 54
Fotografii favorite	Vă permite să adăugați imagini la un album. Această opțiune nu este afișată în modul Fotografii favorite.	 5
Eliminare din favorite	Vă permite să eliminați imagini dintr-un album. Această opțiune este afișată numai în modul Fotografii favorite.	 7

\* Imaginile editate sunt salvate în fișiere separate. Unele imagini nu se pot edita.

# Înregistrarea și redarea filmelor

## Înregistrarea filmelor

### 1 Afișați ecranul de fotografiere.

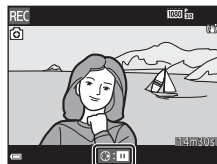
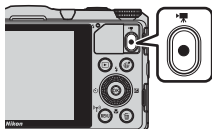
- Verificați durata de timp rămasă pentru înregistrarea filmului.
- Dacă **Informații fotografie** este setat la **Cadru film+auto. info** în **Setări monitor** (83) din meniul de configurare, zona care va fi vizibilă în film poate fi confirmată înainte ca înregistrarea filmului să înceapă.



Timp rămas pentru înregistrarea filmului

### 2 Apăsați pe butonul **●** (▶▶ înregistrare film) pentru a începe înregistrarea filmului.

- Zona de focalizare pentru focalizare automată diferă în funcție de setarea **Mod zonă AF** (80). Setarea implicită este **Prioritate față**.
- Apăsați ▶ pe selectorul multiplu pentru a întrerupe temporar înregistrarea și apăsați ▶ din nou pentru a relua înregistrarea (exceptând cazurile când **iFrame 720/30p** sau **iFrame 720/25p** sau o opțiune de film HS este selectată în **Opțiuni film**). Înregistrarea se încheie automat dacă rămâne întrerupt temporar aproximativ cinci minute.



### 3 Apăsați din nou pe butonul **●** (▶▶ înregistrare film) pentru a încheia înregistrarea.

## Durata maximă a filmului

Fișierele film individuale nu pot depăși dimensiunea de 4 GB sau durata de 29 de minute, chiar dacă pe cardul de memorie există spațiu liber suficient pentru o înregistrare mai lungă.

- Durata maximă pentru un singur film este afișată pe ecranul de fotografiere.
- Înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea acestor limite dacă temperatura aparatului foto crește.
- Durata efectivă a filmului poate varia în funcție de conținutul filmului, mișcarea subiectului sau tipul cardului de memorie.

## Note privind salvarea imaginilor și înregistrarea filmelor

Indicatorul care arată numărul de expuneri rămase sau indicatorul care arată durata maximă a filmului clipește în timp ce imaginile sunt salvate, respectiv se înregistrează un film. **Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie sau nu scoateți acumulatorul ori cardul de memorie** în timp ce un indicator clipește. Aceste acțiuni pot duce la pierderea datelor sau deteriorarea aparatului foto ori a cardului de memorie.

## Note privind înregistrarea filmelor

- Când se înregistrează filme se recomandă folosirea cardurilor de memorie cu clasa de viteză SD 6 sau mai mare (UHS-I:29). Înregistrarea filmului se poate opri brusc dacă se utilizează carduri de memorie cu o clasă de viteză mai mică.
- Când se utilizează memoria internă a aparatului foto, salvarea filmelor poate să dureze mai mult.
- În funcție de dimensiunea fișierului, este posibil ca salvarea filmului în memoria internă sau copierea de pe un card de memorie în memoria internă să nu reușească.
- Când se folosește zoomul digital, calitatea imaginii se poate degrada într-o anumită măsură.
- În timpul filmării este posibil să se înregistreze sunetele produse la utilizarea controlului zoomului, a zoomului, la mișcarea de acționare a obiectivului pentru focalizare automată, la reducerea vibrațiilor sau la setarea diafragmei în momentul modificării luminozității.
- Următoarele fenomene pot apărea pe monitor în timpul înregistrării filmelor. Aceste fenomene sunt salvate în filmele înregistrate.
  - Trecherile vizibile de la o nuanță la alta (banding) pot apărea pe imaginile înregistrate sub lumină fluorescentă sau lămpi cu vapori de mercur sau sodiu.
  - Subiectele care se deplasează rapid dintr-o parte în alta a cadrului, de exemplu un tren sau o mașină în mișcare, pot apărea distorsionate.
  - Întreaga imagine a filmului poate fi distorsionată atunci când aparatul foto este rotit panoramic.
  - Sursele de lumină sau alte zone luminoase pot produce imagini reziduale atunci când aparatul foto este mișcat.
- În funcție de distanța față de subiect sau de zoomul aplicat, subiectele cu tipare repetitive (materiale, ferestre cu zăbrele etc.) pot fi afișate cu dungi colorate (tipare de interferență, efect moire etc.) în timpul înregistrării și redării filmului. Acest fenomen are loc atunci când tiparul subiectului și configurația senzorului de imagine interferează; aceasta nu este o defecțiune.

### ✓ **Note privind reducerea vibrațiilor în timpul înregistrării filmelor**

- Atunci când **VR film** (📖80) este setat la **Activată (hibridă)** în meniul Film, unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) devine mai îngust în timpul înregistrării filmelor.
- Atunci când utilizați un trepied pentru a stabili aparatul foto în timpul înregistrării, setați **VR film** la **Dezactivată** pentru a evita posibilele erori cauzate de această funcție.

### ✓ **Temperatura aparatului foto**

- Aparatul foto se poate încălzi când se înregistrează filme o perioadă lungă de timp sau când aparatul este utilizat într-o locație cu temperatură ridicată.
- Dacă interiorul aparatului foto se supraîncălzește când se înregistrează filme, aparatul foto va înceta automat să înregistreze.  
Durata de timp rămasă până la oprirea înregistrării (🕒10s) se afișează pe ecran.  
După întreruperea înregistrării, aparatul foto se oprește.  
Lăsați aparatul foto oprit până când componentele interne se răcesc.



### ✓ **Note privind focalizarea automată**

Focalizarea automată poate să nu funcționeze conform așteptărilor (📖70). În acest caz, încercați următoarele:

1. Setează **Mod zonă AF** la **Centrală** și **Mod focalizare autom.** la **AF unic** (setare implicită) în meniul Film înainte de a porni înregistrarea filmului.
2. Încadrați alt subiect – poziționat la aceeași distanță de aparatul foto ca subiectul vizat – în centrul cadrului, apăsați butonul ● (📷 înregistrare film) pentru a porni înregistrarea, apoi modificați compoziția.





## Salvarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor

Dacă butonul de declanșare este apăsat până la capăt în timpul înregistrării unui film, un cadru este salvat ca imagine statică. Înregistrarea filmului continuă în timp ce imaginea statică este salvată.



-  se afișează în colțul din stânga sus al monitorului. Când se afișează pictograma , salvarea unei imagini statice nu este posibilă.
- Dimensiunea imaginilor statice care urmează să fie salvate este identică cu setarea **Opțiuni film** (📖80).



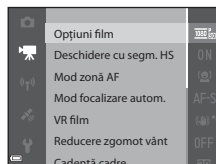
### ✓ Note privind salvarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor









- Imaginile statice nu pot fi salvate în timpul înregistrării filmelor în următoarele situații.
  - Când înregistrarea filmului este întreruptă temporar (pauză)
  - Când durata rămasă a filmului este mai mică de 5 secunde
  - Când **Opțiuni film** este setată la  **1080/60i**,  **1080/50i**,  **480/30p**,  **480/25p** sau film HS
- Este posibil să nu se poată reda fără întreruperi cadrele unui film, înregistrate în momentul salvării unei imagini statice.
- Sunetul produs când se apasă butonul de declanșare pentru salvarea unei imagini statice poate fi auzit în filmul înregistrat.
- Dacă aparatul foto se mișcă în momentul apăsării butonului de declanșare, imaginea poate fi neclară.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul Film)

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → butonul 

Setările opțiunilor de meniu enumerate mai jos pot fi configurate.




Opțiune	Descriere	
Opțiuni film	<p>Selecționați tipul de film. Selecționați viteza normală pentru a înregistra filme la viteză normală sau HS (viteză mare) pentru a înregistra filme redatate încetinit sau rapid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>1080 P 60 1080/30p (1080 P 25 1080/25p)</b></li> </ul>	 55
Deschidere cu segm. HS	<p>Setați dacă înregistrarea filmelor HS începe la viteză normală sau la viteza pentru film HS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Activat</b></li> </ul>	 59
Mod zonă AF	<p>Setați metoda prin care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizare automată în timpul înregistrării filmelor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Prioritate față</b></li> </ul>	 59
Mod focalizare autom.	<p>Selecționați fie <b>AF unic</b>, care blochează focalizarea când începe înregistrarea filmului, fie <b>AF permanent</b>, care focalizează continuu pe parcursul înregistrării filmului.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>AF unic</b></li> </ul>	 60
VR film	<p>Selecționați setarea pentru reducerea vibrațiilor, utilizată la înregistrarea filmelor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Activată (hibridă)</b></li> </ul>	 61
Reducere zgomot vânt	<p>Setați dacă zgomotul vântului este sau nu este redus în timpul înregistrării filmului.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li> </ul>	 62
Cadență cadre	<p>Selecționați cadența cadrelor folosită la înregistrarea filmelor.</p>	 62

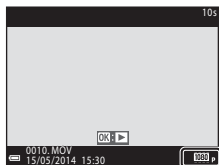
## Redarea filmelor

Apăsați pe butonul  pentru a intra în modul de redare.

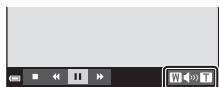
Filmele sunt indicate prin pictograma opțiuni film .

Apăsați pe butonul  pentru a reda filmele.

- Pentru a regla volumul, deplasați controlul zoomului .



Opțiuni film




Indicator de volum










## Funcțiile disponibile în timpul redării

Rotiți selectorul multiplu pentru avansare sau derulare rapidă.

Comenzile de redare sunt afișate în partea de jos a monitorului.





Operațiunile listate mai jos pot fi efectuate utilizând  de pe selectorul multiplu pentru a selecta o comandă, apoi apăsând pe butonul **OK**.



Funcție	Pictogramă	Descriere
Derulare		Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a derula filmul.
Avansare		Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a avansa filmul.
Întrerupere temporară (pauză)		Întrerupeți temporar redarea. Operațiunile listate mai jos pot fi efectuate în timp ce redarea este întreruptă.
		 Derulați filmul cadru cu cadru. Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru derulare continuă.*
		 Avansați filmul cadru cu cadru. Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru avansare continuă.*
		 Reluați redarea.
		 Extrageți porțiunea dorită dintr-un film și salvați-o într-un fișier separat.
	 Extrageți un singur cadru dintr-un film și salvați-l ca imagine statică.	
Încheiere		Reveniți la modul de redare cadru întreg.



\* Filmul poate fi avansat sau derulat și prin rotirea selectorului multiplu.

## Ștergerea filmelor

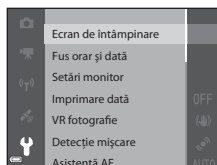
Dacă doriți să ștergeți un film, selectați filmul dorit în modul de redare cadru întreg (28) sau în modul de redare a miniaturilor (73) și apăsați pe butonul  (29).









# Configurarea generală a aparatului foto










## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul de configurare)

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  (configurare) → butonul 

Setările opțiunilor de meniu enumerate mai jos pot fi configurate.



Opțiune	Descriere	
Ecran de întâmpinare	Vă permite să selectați dacă ecranul de întâmpinare se afișează sau nu se afișează pe monitor în momentul pornirii aparatului foto.	 63
Fus orar și dată	Vă permite să setați ceasul intern al aparatului foto.	 64
Setări monitor	Vă permite să reglați setările pentru afișajul cu informațiile despre fotografie, examinarea imaginii după fotografiere și luminozitatea monitorului.	 66
Imprimare dată	Vă permite să imprimați data și ora fotografierii pe imagini.	 68
VR fotografie	Vă permite să selectați setarea pentru reducerea vibrațiilor, utilizată la fotografierea imaginilor statice.	 69
Detecție mișcare	Vă permite să setați dacă aparatul foto scurtează sau nu scurtează automat timpul de expunere pentru a reduce neclaritatea cauzată de tremuratul aparatului foto atunci când se detectează mișcare în momentul fotografierii imaginilor statice.	 70
Asistență AF	Vă permite să activați sau să dezactivați dispozitivul de iluminare pentru asistență AF.	 70
Zoom digital	Vă permite să activați și să dezactivați zoomul digital.	 71
Setări sunet	Vă permite să reglați setările pentru sunet.	 72
Oprire automată	Vă permite să setați perioada de timp care trece înainte ca monitorul să se oprească pentru a economisi energie.	 72

Opțiune	Descriere	
Formatare memorie/ Formatare card	Vă permite să formatați memoria internă sau cardul de memorie.	 73
Limba/Language	Vă permite să schimbați limba afișajului aparatului foto.	 74
Setări TV	Vă permite să reglați setările pentru conectarea la TV.	 74
Încărcare de la computer	Vă permite să setați dacă acumulatorul din aparatul foto se încarcă sau nu se încarcă atunci când aparatul foto este conectat la un computer.	 75
Avertizare clipire	Vă permite să setați dacă se detectează sau nu se detectează ochii închiși când se fotografiază oameni utilizând funcția de detectare a fețelor.	 76
Încărcare Eye-Fi	Vă permite să setați dacă se activează sau nu se activează funcția de transferare a imaginilor la un computer prin intermediul unui card Eye-Fi disponibil în comerț.	 77
Resetare totală	Vă permite să resetați setările aparatului foto la valorile implicite.	 78
Versiune firmware	Vizualizați versiunea firmware curentă a aparatului foto.	 78

# Utilizarea funcțiilor pentru date de locație/Afișarea hărților

## Pornirea înregistrării datelor de locație

Aparatul foto recepționează semnale de la sateliții de poziționare și obține ora curentă și datele de locație.

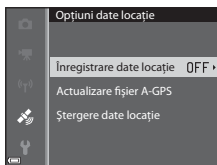
Datele de locație obținute (latitudinea și longitudinea) pot fi înregistrate pe imaginile care urmează să fie fotografiate.

## Activarea funcțiilor pentru datele de locație

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu ☰ (opțiuni date locație) →  
Opțiuni date locație → butonul **OK**

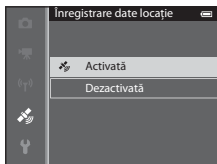
Setați **Fus orar și dată** (📖83) la valorile corecte înainte de a folosi funcțiile pentru datele de locație.

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Înregistrare date locație**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



- 2 Selectați **Activată** și apăsați pe butonul **OK**.

- Se recepționează semnale de la sateliții de poziționare și începe poziționarea.



- 3 Apăsați butonul **MENU**.

- Aparatul foto revine la ecranul de fotografiere.
- Când începe recepționarea semnalelor de la sateliții de poziționare, folosiți aparatul foto într-o zonă în aer liber.

## ✓ Note privind funcțiile pentru datele de locație

- Înainte de a utiliza funcțiile pentru datele de locație, citiți „<Important> Note privind funcțiile pentru datele de locație (GPS/GLONASS, busola electronică)” (☞xi).
- Obținerea datelor de locație poate dura câteva minute când procesul de poziționare se efectuează pentru prima dată sau în situația în care poziționarea nu s-a putut efectua o perioadă lungă de timp ori imediat după înlocuirea acumulatorului.
- Pozițiile sateliților de poziționare se schimbă continuu.  
În funcție de locație și de oră, este posibil ca determinarea poziției să dureze mult sau să nu poată fi realizată.  
Pentru a utiliza funcțiile pentru datele de locație, folosiți aparatul foto într-o zonă în aer liber, cu puține obstacole deasupra.  
Recepția semnalului poate fi mai fluentă dacă antena de poziționare (☞1) este îndreptată spre cer.
- În locațiile enumerate mai jos, care blochează sau reflectă semnalele, este posibil ca poziționarea să nu reușească sau să fie imprecisă.
  - În interiorul clădirilor sau în locații subterane
  - Între clădirile înalte
  - Sub pasaje rutiere
  - În tuneluri
  - În apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune
  - În mijlocul grupurilor de copaci
- Folosirea unui telefon mobil în banda de 1,5 GHz în vecinătatea acestui aparat foto poate perturba procesul de poziționare.
- Când transportați aparatul foto în timpul poziționării, nu folosiți o cutie metalică.  
Poziționarea nu poate fi realizată dacă aparatul foto este acoperit cu materiale metalice.
- Dacă diferența dintre semnalele recepționate de la sateliții de poziționare este semnificativă, poate exista o abatere de ordinul a câtorva sute de metri.
- Atunci când determinați poziția, țineți cont de împrejurimi.
- Data și ora fotografierii, afișate la redarea imaginilor, sunt determinate de ceasul intern al aparatului foto în momentul fotografierii.  
Ora obținută prin datele de locație și înregistrată pe imagini nu va fi afișată pe aparatul foto.
- Datele de locație pentru primul cadru vor fi înregistrate pe seria de imagini fotografiate prin declanșare continuă.

## ✓ Descărcarea acumulatorului în timpul înregistrării datelor de locație și a jurnalelor

- Când **Înregistrare date locație** este setată la **Activată**, funcțiile de înregistrare a datelor de locație vor continua să fie active la intervalul specificat, timp de aproximativ 6 ore, chiar și după oprirea aparatului foto. De asemenea, funcțiile de înregistrare a datelor de locație și a jurnalelor vor continua să fie active în timpul înregistrării jurnalelor (☞91), chiar și după oprirea aparatului foto.
- Când **Înregistrare date locație** este setată la **Activată** sau în timpul înregistrării jurnalelor, acumulatorul se va descărca mai repede decât în mod normal.

## Indicatorul de recepție a datelor de locație și informațiile privind punctele de interes (POI)





- Recepția datelor de locație poate fi verificată pe ecranul de fotografiere.
  - : semnalele sunt recepționate de la patru sau mai mulți sateliți și se efectuează procesul de poziționare. Datele de locație se înregistrează pe imagine.
  - : semnalele sunt recepționate de la trei sateliți și se efectuează procesul de poziționare. Datele de locație se înregistrează pe imagine.
  - : semnalele sunt recepționate de la sateliți, dar poziționarea nu este posibilă. Datele de locație nu se înregistrează pe imagine.
  - : semnalele nu pot fi recepționate de la sateliți și poziționarea nu este posibilă. Datele de locație nu se înregistrează pe imagine.
- Informațiile POI sunt informații privind numele locațiilor pentru repere (facilități) și alte detalii.
  - Când opțiunea **Afișare POI** a funcției **Puncte de interes (POI)** din meniul Opțiuni date locație () este setată la **Activată**, informațiile legate de numele celei mai apropiate locații de poziția curentă sunt afișate în timpul fotografierii.
  - Când **Includere POI** este setată la **Activată**, informațiile legate de numele locației pot fi înregistrate pe imagine în timpul fotografierii.
  - Dacă informațiile legate de numele locației au fost înregistrate pe imagine în timpul fotografierii, aceste informații sunt afișate în timpul redării când opțiunea **Afișare POI** este setată la **Activată**.
- Este posibil ca informațiile legate de numele locației să nu se afișeze, în funcție de nivelul de setare a opțiunii **Nivel de detaliere** din **Puncte de interes (POI)**. De asemenea, este posibil ca anumite denumiri de repere să nu fie înregistrate sau să fie diferite.

### Informații legate de numele locației (informații POI)




Recepția datelor de locație

## Imaginile cu date de locație înregistrate

- Pictograma  se afișează în timpul redării imaginilor pentru care s-au înregistrat date de locație ()8).
- Datele de locație înregistrate pe o imagine pot fi verificate pe o hartă prin intermediul software-ului ViewNX 2 după ce imaginea este transferată la un computer ()98).
- Locația de fotografiere propriu-zisă poate fi diferită de datele de locație înregistrate pe fișierele imagine din cauza preciziei datelor obținute și a sistemelor geodezice diferite.
- Datele de locație și informațiile POI înregistrate pe imagini pot fi șterse utilizând **Ștergere date locație** din **Opțiuni date locație** ()91). Informațiile șterse nu pot fi recuperate.

## Afișarea hărților


Poziția curentă sau locația de fotografiere a imaginii pot fi afișate pe ecran utilizând informațiile din hărțile interne ale aparatului foto.

Pentru a afișa harta, apăsați pe butonul  (hartă) în modul de fotografiere sau de redare.



- Hărțile nu se pot afișa în timp ce aparatul foto se încarcă prin intermediul adaptorului de încărcare la curent alternativ.

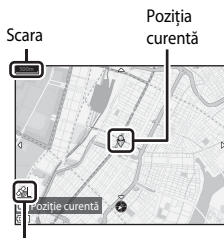


## La folosirea modului de fotografiere




Pentru a afișa poziția curentă pe ecran, apăsați pe butonul  (hartă) în modul de fotografiere atunci când opțiunea

**Înregistrare date locație** a funcției **Opțiuni date locație** din meniul Opțiuni date locație este setată la **Activată**.

- Pentru a se afișa poziția curentă, datele de locație trebuie să fi fost obținute.
- Pentru a regla scara hărții, folosiți controlul zoomului (**W** /**T** ).



Recepția datelor de locație

- Pentru a deplasa afișajul hărții, folosiți selectorul multiplu.
- Următoarele operațiuni pot fi efectuate când apăsați pe butonul .
  - **Centrare pe locație curentă:** afișați poziția curentă în centrul hărții.
  - **Salvare locație:** selectați o locație pe hartă și salvați-o apăsând pe butonul .
  - **Centrare în locația salvată:** deplasați harta selectând o locație pe care ați salvat-o (90). Locația salvată poate fi anulată.
- Dacă obiectivul aparatului foto este îndreptat în jos, se afișează o busolă. Busola se afișează chiar dacă **Afișare busolă** din meniul Opțiuni date locație este setată la **Dezactivată**.



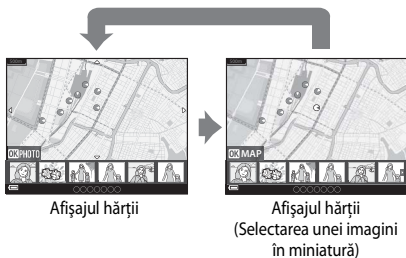
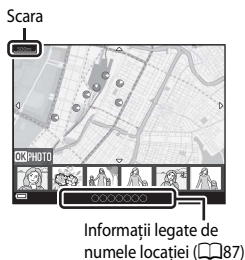
## ✓ Afișajul hărții

- Afișajul hărții nu poate fi rotit. Este disponibil doar afișajul cu nordul în sus (partea de sus a ecranului indică nordul).
- Scara afișajului hărții variază în funcție de țara care este afișată pe hartă.
- În modul de fotografiere, atunci când opțiunea **Înregistrare date locație** a funcției **Opțiuni date locație** din meniul Opțiuni date locație este setată la **Dezactivată** sau când poziționarea nu a reușit, se afișează o hartă a lumii, centrată pe regiunea setată la opțiunea **Fus orar** a funcției **Fus orar și dată** din meniul de configurare (📖83) sau se afișează ultima hartă folosită.

## La folosirea modului de redare

Dacă se selectează o imagine pe care apare 📷 în afișajul cadru întreg și se apasă butonul 🌐 (hartă), locația de fotografiere a imaginii este afișată pe ecran.

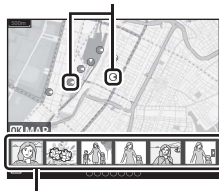
- Pentru a se afișa harta și locația de fotografiere a imaginii, datele de locație trebuie să fi fost înregistrate pe imaginea redată.
- Pentru a regla scara hărții, folosiți controlul zoomului (**W** 🗺️/**T** 🔍).
- Pentru a deplasa afișajul hărții, folosiți selectorul multiplu.



- Dacă se apasă butonul **OK**, se poate selecta o altă imagine. În afișajul miniaturilor apar numai imaginile cu date de locație înregistrate.

- Următoarele operațiuni pot fi efectuate când apăsați pe butonul **OK** în timpul afișării miniaturilor.
  - **Defilare hartă:** reveniți la ecranul de afișare a hărții.
  - **Salvare locație:** salvați locația de fotografiere a imaginii.
  - **Centrare în locația salvată:** deplasați harta selectând o locație pe care ați salvat-o (📖90). Locația salvată poate fi anulată.
- Locația și direcția aproximativă de fotografiere a imaginii sunt indicate pe hartă prin 📍 (📍 arată nordul) și imaginea selectată este evidențiată cu galben.
- Apăsați **◀▶** pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginea.
- Deplasați controlul zoomului spre **T** (🔍) pentru a mări imaginea. Deplasați controlul zoomului spre **W** (📏) pentru a reveni la afișajul hărții.

Locația și direcția de fotografiere a imaginii



Afișajul miniaturilor



### Note privind salvarea locațiilor

Pot fi salvate până la 30 de locații.

- Atunci când selectați **Centrare în locația salvată**, harta derulează la locația salvată situată la cea mai mică distanță de centrul ecranului.
- Folosiți **▲▼◀▶** de pe selectorul multiplu pentru a accesa alte locații salvate.
- Apăsați pe butonul **🗑️** pentru a anula o locație.
- Când apăsați pe butonul **OK**, afișajul monitorului revine la ecranul anterior.

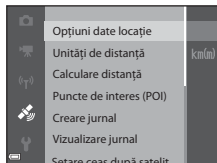








## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul Opțiuni date locație)





Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → butonul 

Setările opțiunilor de meniu enumerate mai jos pot fi configurate.

- Meniul Opțiuni date locație poate fi afișat și prin apăsarea butonului MENU în timp ce este afișată harta.



Opțiune	Descriere	
Opțiuni date locație	Vă permite să activați funcțiile pentru datele de locație. Pentru a actualiza fișierul A-GPS, accesați site-ul web indicat mai jos: <a href="http://nikonimglib.com/agps3/">http://nikonimglib.com/agps3/</a> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită:           <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Înregistrare date locație: Dezactivată</b></li> </ul> </li> </ul>	 79
Unități de distanță	Vă permite să setați unitățile de distanță pentru afișarea hărții. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită: <b>km (m)</b></li> </ul>	 80
Calculare distanță	Vă permite să calculați distanța liniară între poziția curentă și locația de fotografiere a imaginii sau între mai multe locații de fotografiere a imaginilor.	 81
Puncte de interes (POI)	Vă permite să efectuați setările pentru POI (puncte de interes, informații legate de numele locației). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită:           <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Includere POI: Dezactivată</b></li> <li>- <b>Afișare POI: Dezactivată</b></li> <li>- <b>Nivel de detaliere: Nivel 6 (detaliat)</b></li> </ul> </li> </ul>	 82
Creare jurnal	Vă permite să efectuați setările pentru înregistrarea jurnalului cu date de locație obținute. Puteți șterge datele jurnalului sau le puteți salva pe un card de memorie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită:           <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Interval înreg. jurnal: 15 sec.</b></li> <li>- <b>Începere jurnal: Journ. date pt. urm. 24 ore</b></li> </ul> </li> </ul>	 83

Opțiune	Descriere	
Vizualizare jurnal	Vă permite să verificați sau să ștergeți datele jurnalului salvat pe un card de memorie.	 85
Setare ceas după satelit	Vă permite să setați data și ora ceasului intern al aparatului foto utilizând semnalele de la sateliții de poziționare.	 86
Busolă electronică	<p>Vă permite să setați dacă se afișează busola electronică. Puteți afișa busola electronică și o puteți calibra dacă nu indică direcțiile corecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Afișare busolă: Dezactivată</b></li> </ul> </li> </ul>	 87

# Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)

## Funcțiile care pot fi folosite utilizând Wi-Fi

Puteți folosi următoarele funcții dacă instalați software-ul dedicat „Wireless Mobile Utility” pe un dispozitiv inteligent pe care se execută sistemele de operare Android OS sau iOS, apoi conectați dispozitivul la aparatul foto.

### Take Photos (Fotografieri)

Aveți posibilitatea să fotografiați imagini statice folosind cele două metode descrise în continuare.

- Declanșați obturatorul la aparatul foto și salvați imaginile fotografiate pe un dispozitiv inteligent.
- Folosiți un dispozitiv inteligent pentru a declanșa de la distanță\* obturatorul aparatului foto și salvați imaginile pe dispozitivul inteligent.
  - \* În timpul acționării de la distanță nu se pot efectua operațiuni la aparatul foto.

### View Photos (Vizualizare fotografii)

Puteți copia imaginile salvate pe cardul de memorie al aparatului foto și le puteți vizualiza pe dispozitivul inteligent.

## Instalarea software-ului pe dispozitivul inteligent

**1** Folosiți dispozitivul inteligent pentru a vă conecta la Google Play Store, App Store sau la alt magazin online de aplicații și căutați „Wireless Mobile Utility”.

- Consultați manualul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul dvs. inteligent pentru detalii suplimentare.

**2** Verificați descrierea și celelalte informații și instalați software-ul.

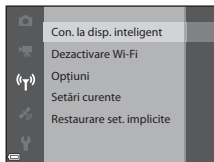
- Pentru mai multe informații despre modul de utilizare a software-ului, descărcați manualul utilizatorului de pe site-ul web de mai jos.
  - Android OS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/>
  - iOS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/>

# Conectarea dispozitivului inteligent la aparatul foto

Apăsăți butonul MENU → pictograma de meniu ☰ → butonul OK

## 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Con. la disp. inteligent** și apăsați pe butonul OK.

- Dacă nu se poate selecta **Con. la disp. inteligent**, consultați „Note privind conexiunea Wi-Fi” (195).
- Când funcția Wi-Fi este activată, se afișează SSID și parola aparatului foto.
- Dacă nu se primește nicio confirmare a conexiunii de la dispozitivul inteligent în decurs de 3 minute, se afișează mesajul „Fără acces.” și aparatul foto revine la ecranul Opțiuni Wi-Fi.



## 2 Activați setarea Wi-Fi a dispozitivului inteligent.

- Consultați manualul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul dvs. inteligent pentru detalii suplimentare.
- După ce se afișează numele rețelei (SSID) care poate fi utilizat pentru dispozitivul inteligent, selectați SSID afișat pe aparatul foto.
- În momentul în care apare mesajul care cere introducerea unei parole, introduceți parola afișată pe aparatul foto.
- Când conectarea aparatului foto la o rețea Wi-Fi reușește, ecranul de fotografiere se afișează pe aparatul foto cu indicatorul de comunicare Wi-Fi (197).

## 3 Porniți „Wireless Mobile Utility” instalat pe dispozitivul inteligent.




- Se afișează ecranul pentru selectarea funcțiilor „Take photos” (Fotografiere) sau „View photos” (Vizualizare fotografii).
- Dacă se afișează mesajul „Cannot connect to camera.” (Nu se poate conecta la aparatul foto), reveniți la pasul 1 și încercați să efectuați procedura.

## Pentru a dezactiva conexiunea Wi-Fi

Efectuați una dintre următoarele operațiuni.

- Oprțiți aparatul foto.
- Selectați **Dezactivare Wi-Fi** în meniul Opțiuni Wi-Fi al aparatului foto (exceptând cazurile în care aparatul foto este acționat de la distanță).
- Dezactivați setarea Wi-Fi a dispozitivului inteligent.

### Note privind conexiunea Wi-Fi

- Opțiunea **Con. la disp. inteligent** nu poate fi selectată în următoarele situații:
  - Când în aparatul foto nu este introdus un card de memorie.
  - Când în aparatul foto este introdus un card Eye-Fi ()77).
  - Când aparatul foto este conectat la un televizor, un computer sau o imprimantă.
  - Când indicatorul de încărcare a acumulatorului de pe monitor arată . În plus, dacă  se afișează când este stabilită o conexiune Wi-Fi, conexiunea se întrerupe.
- Selectați **Dezactivare Wi-Fi** în locurile unde utilizarea undelor radio este interzisă.
- Când este stabilită o conexiune Wi-Fi, funcția **Oprire automată** este dezactivată.
- Când este stabilită o conexiune Wi-Fi, acumulatorul se descarcă mai repede decât în mod normal.

### Note privind setările de securitate

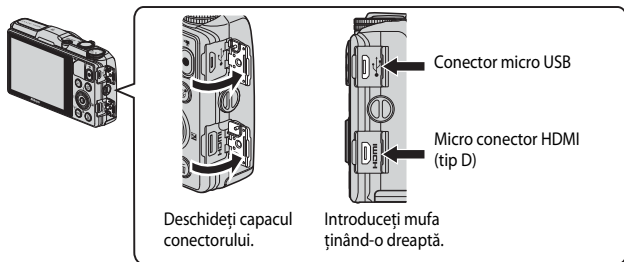
Dacă aparatul foto este instalat cu funcția Wi-Fi fără setări de securitate specifice (criptare și parolă), rețeaua poate fi accesată de terțe persoane neautorizate care pot cauza prejudicii. Se recomandă în mod ferm configurarea setărilor de securitate necesare înainte de a utiliza funcția Wi-Fi.

Folosiți **Opțiuni** din meniul Opțiuni Wi-Fi ()89) pentru a configura setările de securitate.

# Conectarea aparatului foto la televizor, computer sau imprimantă

## Metode de conectare

Vă puteți bucura pe deplin de imaginile și filmele realizate conectând aparatul foto la un televizor, la un computer sau la o imprimantă.



- Înainte de conectarea la un dispozitiv extern, asigurați-vă că acumulatorul este încărcat suficient și opriți aparatul foto. Înainte de a deconecta aparatul foto, aveți grijă să îl opriți.
- Dacă se utilizează adaptorul la rețeaua electrică EH-62F (disponibil separat), acest aparat foto poate fi alimentat de la o priză electrică. Nu folosiți altă marcă sau alt model de adaptor la rețeaua electrică, deoarece aparatul foto se poate supraîncălzi sau poate funcționa defectuos.
- Pentru informații legate de metodele de conectare și de operațiunile ulterioare, în afară de acest document, consultați și documentația care însoțește dispozitivul.



Imaginile și filmele înregistrate cu aparatul foto pot fi vizionate pe un televizor.

Metoda de conectare: conectați un cablu HDMI (disponibil în comerț) la jack-ul de intrare HDMI al televizorului.



Puteți să transferați imaginile pe un computer pentru a realiza operațiuni simple de retușare și a gestiona datele.

Metoda de conectare: conectați aparatul foto la portul USB al computerului prin intermediul cablului USB.

- Înainte de conectarea aparatului foto la un computer, instalați ViewNX 2 pe computer ( 98).
- Dacă există dispozitive USB conectate, care se alimentează de la computer, deconectați-le înainte de a conecta aparatul foto la computer. Conectarea simultană a aparatului foto și a altor dispozitive alimentate prin USB la același computer poate cauza funcționarea defectuoasă a aparatului foto sau alimentarea excesivă cu energie de la computer, care poate deteriora aparatul foto sau cardul de memorie.



În cazul în care conectați aparatul foto la o imprimantă compatibilă PictBridge, aveți posibilitatea să imprimați imaginile fără a mai fi necesar un computer.

Metoda de conectare: conectați aparatul foto direct la portul USB al imprimantei prin intermediul cablului USB.

## Utilizarea ViewNX 2

Instalați ViewNX 2 pentru a încărca, vizualiza, edita și partaja fotografii și filme.

### Softul tău de editare a imaginii

ViewNX 2™



### Instalarea ViewNX 2

Este necesară o conexiune la internet. Aflați care sunt cerințele de sistem și alte informații consultând site-ul web Nikon pentru regiunea dumneavoastră.

#### 1 Descărcați programul de instalare ViewNX 2.

Porniți computerul și descărcați programul de instalare de la:

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

#### 2 Faceți dublu clic pe fișierul descărcat.

#### 3 Urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

#### 4 leșiți din programul de instalare.

Faceți clic pe **Yes (Da)** (Windows) sau pe **OK** (Mac).

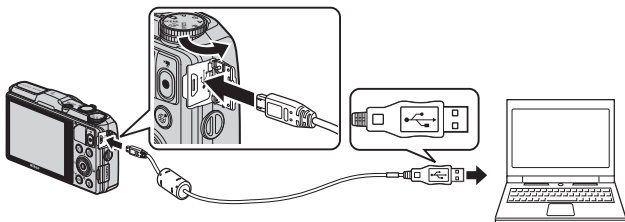
# Transferarea imaginilor pe computer

## 1 Alegeți modul în care fotografiile vor fi copiate pe computer.

Alegeți una dintre următoarele metode:

- **Conexiune directă USB:** opriți aparatul foto și asigurați-vă că în aparat este introdus cardul de memorie. Conectați aparatul foto la computer utilizând cablul USB. Aparatul foto pornește automat.

Pentru a transfera imaginile salvate în memoria internă a aparatului foto, scoateți cardul de memorie din aparatul foto înainte de a-l conecta la computer.



- **Fantă pentru card SD:** în cazul în care computerul dumneavoastră este dotat cu o fantă pentru card SD, cardul poate fi introdus direct în fantă.
- **Cititor de carduri SD:** conectați cititorul de carduri (disponibil separat de la alți furnizori) la computer și introduceți cardul de memorie.

Dacă se afișează un mesaj care vă solicită să alegeți un program, selectați Nikon Transfer 2.

- **Dacă se utilizează Windows 7**

În cazul în care se afișează dialogul prezentat în partea dreaptă, urmați pașii de mai jos pentru a selecta Nikon Transfer 2.



- 1 Sub **Import pictures and videos (Importul fotografiilor și filmelor)**,

faceți clic pe **Change program (Schimbare program)**. Se va afișa un dialog de selecție a programului; selectați **Import File using Nikon Transfer 2 (Import fișier folosind Nikon Transfer 2)** și faceți clic pe **OK**.

- 2 Faceți clic de două ori pe **Import File (Import fișier)**.

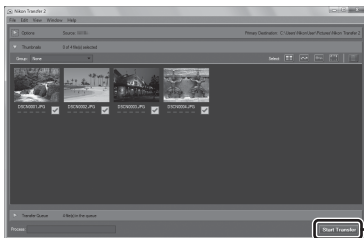
În cazul în care cardul de memorie conține un număr mare de imagini, pornirea Nikon Transfer 2 poate dura mai mult. Așteptați până când Nikon Transfer 2 pornește.

## ✓ Conectarea cablului USB

Conexiunea poate să nu fie recunoscută dacă aparatul foto este conectat la computer prin intermediul unui hub USB.

## 2 Transferați imaginile pe computer.

- Faceți clic pe **Start Transfer**.



Start Transfer

- Cu setările implicite, toate imaginile de pe cardul de memorie vor fi copiate pe computer.

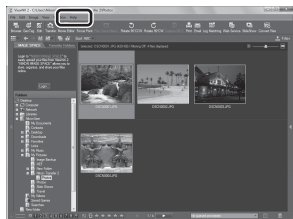
## 3 Întrerupeți conexiunea.

- În cazul în care aparatul foto este conectat la computer, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB.
- În cazul în care folosiți un cititor de carduri sau o fantă pentru carduri, alegeți opțiunea potrivită din sistemul de operare al computerului pentru a scoate discul amovibil corespunzător cardului de memorie și apoi scoateți cardul de memorie din cititorul de carduri sau din fanta pentru carduri.

# Vizualizarea imaginilor

## Porniți ViewNX 2.

- Imaginile sunt afișate în ViewNX 2 când transferul este finalizat.
- Consultați ajutorul online pentru mai multe informații în legătură cu utilizarea ViewNX 2.



### Pornirea manuală a ViewNX 2

- **Windows:** faceți clic de două ori pe comanda rapidă **ViewNX 2** de pe desktop.
- **Mac:** faceți clic pe pictograma **ViewNX 2** de pe dock.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Secțiunea de referințe

Secțiunea de referințe oferă informații detaliate și sugestii pentru utilizarea aparatului foto.

## Fotografierea

---

Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare)..... 2

## Redarea

---

Modul Fotografii favorite ..... 5

Modul Sortare automată ..... 9

Modul Listare după dată ..... 10

Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu  
(secvență)..... 11

Editarea imaginilor statice ..... 13

Conectarea aparatului foto la un televizor  
(vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor)..... 20

Conectarea aparatului foto la o imprimantă  
(imprimare directă)..... 21

Editarea filmelor ..... 27

## Meniuri

---

Opțiunile de fotografiere comune (calitatea și dimensiunea  
imaginii)..... 29

Meniul fotografiere (modurile **P**, **S**, **A** sau **M**)..... 31

Meniul Portret inteligent..... 43

Meniul redare ..... 46

Meniul Film..... 55

Meniul configurare..... 63

Meniul Opțiuni date locație ..... 79

Meniul Opțiuni Wi-Fi..... 89

## Informații suplimentare

---


Mesaje de eroare ..... 91

Numele fișierelor ..... 96

Accesorii opționale..... 97

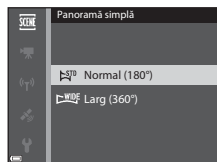
# Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare)

## Fotografierea cu setarea Panoramă simplă

Rotiți selectorul de moduri la **SCENE** → butonul **MENU** →  Panoramă simplă → butonul **OK**

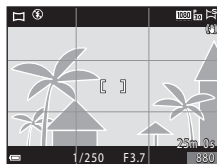
### 1 Selectați raza de fotografiere **Normal (180°)** sau **Larg (360°)** și apăsați pe butonul **OK**.

- Atunci când aparatul foto este în poziție orizontală, dimensiunile imaginii (l × l) sunt următoarele.
  - **Normal (180°)**:  
4800 × 920 când aparatul foto este deplasat pe orizontală,  
1536 × 4800 când aparatul foto este deplasat pe verticală
  - **Larg (360°)**:  
9600 × 920 când aparatul foto este deplasat pe orizontală,  
1536 × 9600 când aparatul foto este deplasat pe verticală







### 2 Încadrați prima parte a scenei panoramice, apoi apăsați butonul de declanșare până la jumătate pentru a focaliza.

- Poziția zoomului este fixată la poziția de unghi larg.
- Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.



### 3 Apăsați butonul de declanșare până la capăt, apoi ridicați degetul de pe buton.

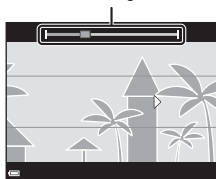
-     se afișează pentru a indica direcția în care se mișcă aparatul foto.



## 4 Deplasați aparatul foto în una din cele patru direcții până când indicatorul de ghidare ajunge la capăt.

- În momentul în care aparatul foto detectează direcția în care este mișcat, fotografierea începe.

Element de ghidare



### Exemplu de deplasare a aparatului foto

- Folosindu-vă corpul ca axă de rotație, deplasați încet aparatul foto pe traiectoria unui arc de cerc, în direcția indicată de  $\triangle \nabla \leftarrow \rightarrow$ .
- După ce pornește, fotografierea se oprește dacă elementul de ghidare nu ajunge la margine în decursul a 15 secunde (când se selectează **Normal (180°)**) sau în decursul a 30 de secunde (când se selectează **Larg (360°)**).



### ✓ Note privind fotografierea cu Panoramă simplă

- Raza imaginii, văzută în imaginea salvată, este mai îngustă decât cea văzută pe monitor în momentul fotografierii.
- Dacă aparatul foto este deplasat prea rapid sau este scuturat prea puternic, respectiv dacă subiectul este prea uniform (de ex. ziduri sau întuneric), se poate produce o eroare.
- Dacă fotografierea se oprește înainte ca aparatul foto să ajungă la punctul aflat la jumătatea razei de fotografiere a panoramei, imaginea panoramică nu se salvează.
- Dacă se capturează mai mult de jumătate din raza de fotografiere a panoramei, dar fotografierea se încheie înainte de atingerea limitei razei de fotografiere, partea care nu este capturată este înregistrată și afișată cu gri.

# Vizualizarea imaginilor fotografiate cu setarea

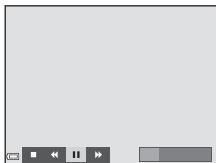
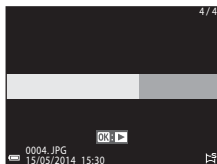
## Panoramă simplă

Comutați la modul de redare (📖28), afișați în modul de redare cadru întreg o imagine fotografiată cu Panoramă simplă, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a derula imaginea în direcția inițială de fotografiere.

- Rotiți selectorul multiplu pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

În timpul redării, comenzile de redare sunt afișate în partea de jos a monitorului.

Folosiți **◀▶** de pe selectorul multiplu pentru a selecta o comandă, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a efectua următoarele operațiuni.



Funcție	Pictogramă	Descriere
Derulare		Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a derula rapid.*
Avansare		Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a avansa rapid.*
Întrerupere temporară (pauză)		Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a derula.*
		Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a avansa.*
		Reluați derularea automată.
Încheiere		Comutați la modul de redare cadru întreg.

\* Aceste operațiuni pot fi efectuate și prin rotirea selectorului multiplu.

### **Note privind derularea la redare**






Este posibil ca acest aparat foto să nu poată derula sau mări imaginile salvate cu setarea Panoramă simplă, fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.

## Modul Fotografii favorite





Adăugând imagini (excepând filme) la albume (ca fotografii favorite), aveți posibilitatea să redați numai imaginile adăugate.







- Imaginile se pot sorta în nouă albume. La fiecare album se pot adăuga până la 200 de imagini.
- Imaginile originale nu sunt copiate sau mutate.
- Aceași imagine poate fi adăugată la mai multe albume.

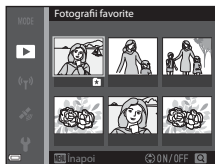
## Adăugarea imaginilor la albume

Apăsăți butonul  (mod redare\*) → butonul MENU → , pictogramele de meniu  sau  → Fotografii favorite → butonul 


\* Imaginile nu pot fi adăugate când sunt afișate în modul de redare Fotografii favorite.

**1** Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a selecta o imagine și folosiți  pentru a afișa .

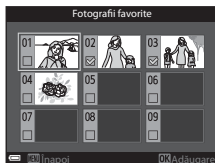
-  se poate adăuga la mai multe imagini. Pentru a elimina , apăsați .
- Deplasați controlul zoomului () spre **T** () pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** () pentru a comuta la redarea miniaturilor.





**2** Apăsăți pe butonul  după ce configurați setările.

**3** Selectați albumul dorit și apăsați pe butonul .




- Imaginile selectate sunt adăugate.

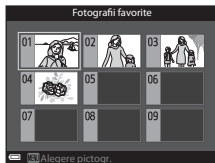


## Redarea imaginilor din albume


Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → pictograma de meniu **MODE**  
→  Fotografii favorite → butonul **OK**

Folosii selectorul multiplu pentru a selecta un album, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a reda imaginile din albumul selectat.

- Funcțiile din meniul de redare ( 74) se pot utiliza la imaginile din albumul selectat (exceptând **Copiere și Fotografii favorite**).
- Următoarele operațiuni sunt disponibile din ecranul de selecție a albumului.
  - Butonul **MENU**: schimbă pictograma albumului ( 8).
  - Butonul : șterge toate imaginile originale adăugate la albumul selectat.



### **Note privind ștergerea**

Dacă se șterge o imagine în timpul utilizării modului Fotografii favorite, imaginea originală va fi ștearsă. Când eliminați imagini din albume, consultați „Eliminarea imaginilor din albume” ( 7).

## Eliminarea imaginilor din albume

Intrați în modul Fotografii favorite → selectați albumul care conține imaginea de eliminat → butonul **OK** → butonul **MENU** → Eliminare din favorite → butonul **OK**

**1** Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o imagine și folosiți ▲ pentru a ascunde ✖.

- Pentru a afișa pictogramele din nou, apăsați ▼.
- Deplasați controlul zoomului (📖1) spre **T** 🔍 pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** 🖼️ pentru a comuta la redarea miniaturilor.





**2** Apăsați pe butonul **OK** după ce configurați setările.

**3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.


- Pentru a anula eliminarea, selectați **Nu**.

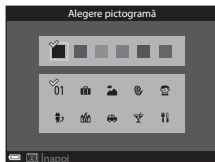
# Schimbarea pictogramei pentru albumul cu fotografii favorite

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → pictograma de meniu **MODE**  
→  Fotografii favorite → butonul **OK**

- 1 Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta un album și apăsați pe butonul **MENU**.

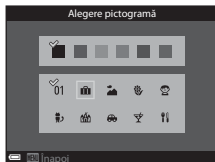


- 2 Utilizați  pentru a selecta o culoare de pictogramă și apăsați pe butonul **OK**.



- 3 Selectați o pictogramă și apăsați pe butonul **OK**.


- Pictograma se schimbă.



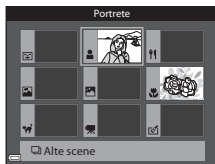
## Modul Sortare automată

Imaginile se sortează automat pe categorii, de exemplu portrete, peisaje și filme, în funcție de setările aparatului foto în momentul fotografierii.

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU → pictograma de meniu **MODE** →  Sortare automată → butonul 

Folosiți selectorul multiplu pentru selectarea unei categorii, apoi apăsați pe butonul  pentru a reda imaginile din categoria selectată.




- Funcțiile din meniul de redare (74) se pot utiliza la imaginile din categoria selectată (exceptând **Copiere și Eliminare din favorite**).
- În timp ce se afișează ecranul de selecție a categoriei, apăsați pe butonul  pentru a șterge toate imaginile originale din categoria selectată.






### Note privind modul Sortare automată





- În modul Sortare automată se pot sorta până la 999 de fișiere de imagine și film în fiecare categorie.
- Imaginile sau filmele salvate cu alte aparate foto nu pot fi redare în modul Sortare automată.

## Modul Listare după dată

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU → pictograma de meniu MODE →  Listare după dată → butonul 

Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta o dată, apoi apăsați pe butonul  pentru a reda imaginile capturate la data selectată.

- Funcțiile din meniul de redare (74) se pot utiliza pentru imaginile de la data de fotografiere selectată (exceptând **Copiere** și **Eliminare din favorite**).
- Următoarele operațiuni sunt disponibile în timp ce se afișează ecranul de selecție a datei de fotografiere.
  - Butonul **MENU**: funcțiile enumerate mai jos sunt disponibile.
    - Ordine imprimare\*
    - Presentare diapozitive
    - Protejare\*
  - \* Aceleași setări se pot aplica la toate imaginile capturate la data selectată.
  - Butonul : șterge toate imaginile capturate la data selectată.

Listare după dată	
	20/05/2014 [ 3 ]
	15/05/2014 [ 2 ]
	10/05/2014 [ 1 ]
	05/05/2014 [ 10 ]

### **Note privind modul Listare după dată**

- Se pot selecta până la 29 din cele mai recente date. Dacă există imagini pentru mai mult de 29 de date, toate imaginile salvate anterior celor mai recente 29 de date sunt adunate în **Altele**.
- Se pot afișa cele mai recente 9.000 de imagini.
- Imaginile fotografiate când data aparatului foto nu este setată sunt incluse la data de 1 ianuarie 2014.

# Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență)

## Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență

Imaginile fotografiate continuu sunt salvate într-o secvență.

Prima imagine a unei secvențe se utilizează ca imagine importantă pentru a reprezenta secvența atunci când este afișată în modul de redare cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor (setare implicită).

Pentru a afișa individual fiecare imagine din secvență, apăsați pe butonul **OK**.



După apăsarea butonului **OK**, operațiunile listate mai jos sunt disponibile.

- Pentru a afișa imaginea anterioară sau următoare, rotiți selectorul multiplu sau apăsați **◀▶**.
- Pentru a afișa imagini care nu sunt incluse în secvență, apăsați **▲** pentru a reveni la afișarea imaginii importante.
- Pentru a afișa imaginile dintr-o secvență ca miniaturi sau pentru a le reda într-o prezentare de diapozitive, setați **Opțiuni afișare secvență** la **Imagini individuale** în meniul de redare (**54**).



### **✓** Opțiuni afișare secvență


Imaginile fotografiate continuu cu alte aparate foto nu se pot afișa sub forma unei secvențe.

### **📎** Opțiunile meniului de redare, disponibile la utilizarea secvenței

- Atunci când imaginile dintr-o secvență se afișează în modul de redare cadru întreg, apăsați butonul **MENU** pentru a selecta funcții din meniul de redare (**74**).
- Dacă apăsați butonul **MENU** când se afișează o imagine importantă, următoarele setări se pot aplica la toate imaginile din secvență:
  - Fotografii favorite, Ordine imprimare, Protejare, Copiere

## Ștergerea imaginilor dintr-o secvență

Când butonul  se apasă pentru imaginile dintr-o secvență, ștergerea imaginilor se face în funcție de modul de afișare a secvențelor.

- Când se afișează imaginea importantă:
  - **Imagine curentă:** se șterg toate imaginile din secvența afișată.
  - **Ștergere imagini selectate:** când este selectată o imagine importantă în ecranul Ștergere imagini selectate (30), se șterg toate imaginile din secvența respectivă.
  - **Toate imaginile:** se șterg toate imaginile din memoria internă sau de pe cardul de memorie.
- Când imaginile dintr-o secvență se afișează în modul de redare cadru întreg:
  - **Imagine curentă:** se șterge imaginea afișată la acel moment.
  - **Ștergere imagini selectate:** se șterg imaginile care sunt selectate în secvență.
  - **Întreaga secvență:** se șterg toate imaginile din secvența afișată.

## Editarea imaginilor statice

### Înainte de a edita imagini

Puteți să editați cu ușurință imagini cu acest aparat foto. Copiile editate sunt salvate în fișiere separate.

Copiile editate sunt salvate cu aceeași dată și oră a fotografierii ca originalul.



#### Restricții la editarea imaginii

O imagine poate fi editată de maximum zece ori.

## Efecte rapide: schimbarea nuanței sau a tonalității

Opțiune Efecte rapide	Descriere
Artă pop și Foarte intensă	Intensifică în special saturația culorilor.
Pictură, Cheie înaltă, Efect 1 aparat foto de jucărie, Efect 2 aparat foto de jucărie, Cheie joasă, Proces. încruciș. (roșu), Proces. încruciș. (galben), Proces. încruciș. (verde) și Proces. încruciș. (albastru)	Ajustează în special nuanța și conferă imaginii un aspect diferit.
Soft, Portret soft, Ochi de peste, Filtru stea și Efect de miniaturizare	Procesează imaginile cu diverse efecte.
Monocrom contrast ridicat, Sepia, Cianotipie și Color selectiv	Transformă imaginile multicolore în imagini cu o singură culoare. Efectul Color selectiv transformă toate culorile în alb și negru, cu excepția unei culori specificate.

- 1 Afișați în modul de redare cadru întreg imaginea la care doriți să aplicați un efect și apăsați pe butonul **OK**.



- 2 Utilizați **◀▶** de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul multiplu pentru a selecta efectul dorit și apăsați pe butonul **OK**.

- Deplasați controlul zoomului (**📖**) spre **T** (**🔍**) pentru a afișa un dialog de confirmare a efectului aplicat. Deplasați controlul zoomului spre **W** (**🗘**) pentru a reveni la ecranul de selecție a efectelor.



- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați imaginea editată, apăsați pe butonul **MENU**.







- 3 Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

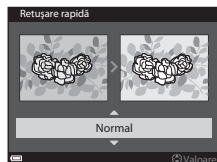
- Se creează o copie editată.

## Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației



Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Retușare rapidă → butonul .




Utilizați   de pe selectorul multiplu pentru a selecta gradul de efect aplicat și apăsați pe butonul .


- Versiunea editată se afișează în partea dreaptă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați .

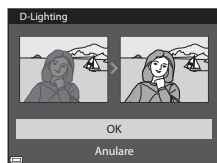


## D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului



Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → D-Lighting → butonul .


Utilizați   de pe selectorul multiplu pentru a selecta **OK** și apăsați pe butonul .

- Versiunea editată se afișează în partea dreaptă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, selectați **Anulare** și apăsați pe butonul .

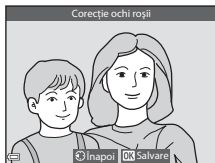


## Corecție ochi roșii: corectarea efectului „ochi roșii” la fotografierea cu bliț

Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Corecție ochi roșii → butonul 

Examinați rezultatul și apăsați pe butonul .



- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀ pe selectorul multiplu.







### **Note privind funcția Corecție ochi roșii**

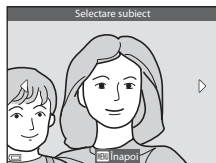
- Corecția efectului „ochi roșii” se poate aplica la imagini doar când se detectează ochi roșii.
- Corecția efectului „ochi roșii” se poate aplica la imaginile cu animale de casă (câini sau pisici) chiar dacă ochii animalelor nu sunt roșii.
- Corecția efectului „ochi roșii” poate să nu producă rezultatele dorite la anumite imagini.
- În anumite cazuri rare, corecția efectului „ochi roșii” poate fi aplicată la alte zone ale imaginii, fără să fie necesară.





# Retușare cosmetică: îmbunătățirea aspectului fețelor umane


Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Retușare cosmetică → butonul 













- 1** Utilizați    de pe selectorul multiplu pentru a selecta fața pe care doriți să o retușați și apăsați pe butonul .

- Dacă este detectată o singură față, continuați cu pasul 2.




- 2** Utilizați  pentru a selecta efectul, apoi utilizați   pentru a selecta nivelul efectului și apăsați pe butonul .


- Puteți să aplicați simultan mai multe efecte. Ajustați sau verificați setările tuturor efectelor înainte de a apăsa pe butonul .

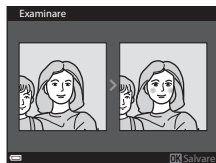
 (față mică),  (estompare piele),  (pudră),  (reducere strălucire),  (ascundere cearcăne),  (ochi mari),  (ochi albiți),  (fard),  (rimel),  (dinți albiți),  (ruj),  (obraji îmbujorați)


- Apăsați pe butonul MENU pentru a reveni la ecranul de selectare a unei fețe.



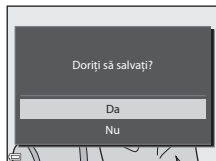
- 3** Examinați rezultatul și apăsați pe butonul .

- Dacă doriți să modificați setările, apăsați  pentru a reveni la pasul 2.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați imaginea editată, apăsați pe butonul MENU.



- 4** Selectați **Da** și apăsați pe butonul .



- Se creează o copie editată.




## ✓ Note privind funcția Retușare cosmetică

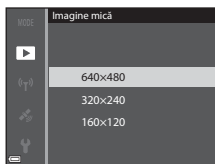
- Se poate edita o singură față odată cu funcția Retușare cosmetică. Funcția se poate utiliza pentru maximum zece fețe (de cel mult zece ori) din aceeași imagine dacă editați de fiecare dată altă față.
- În funcție de direcția în care sunt îndreptate fețele sau de luminozitatea acestora, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețele cu precizie sau ca funcția Retușare cosmetică să nu producă rezultatele așteptate.
- Dacă nu se detectează nicio față, se afișează un avertisment și ecranul revine la meniul de redare.
- Funcția Retușare cosmetică este disponibilă numai pentru imaginile fotografiate cu Sensibilitate ISO de 1600 sau mai mică.

## Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini

Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Imagine mică → butonul 

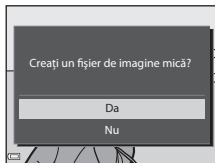
### 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta dimensiunea dorită a copiei și apăsați pe butonul .

- Imaginile fotografiate cu setarea  4608x2592 pentru dimensiunea imaginii sunt salvate la 640 x 360 pixeli. Treceți la pasul 2.



### 2 Selectați **Da** și apăsați pe butonul .

- Se creează o copie editată (nivel de compresie de aproximativ 1:8).



## ✓ Note privind funcția Imagine mică

Imaginile cu format de imagine de 1:1 nu se pot edita.

## Decupare: crearea unei copii decupate

**1** Deplasați controlul zoomului pentru a mări imaginea (📖72).

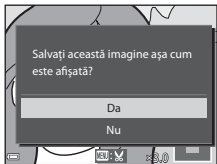
**2** Rafinați compoziția copiei și apăsați pe butonul **MENU**.

- Deplasați controlul zoomului spre **T** (🔍) sau **W** (📐) pentru a regla factorul de zoom. Setați un factor de zoom la care să se afișeze **MENU**: 🗒️.
- Folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a derula imaginea astfel încât pe monitor să fie vizibilă numai porțiunea pe care doriți să o copiați.



**3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

- Se creează o copie editată.



### Dimensiunea imaginii

Atunci când dimensiunea imaginii unei copii decupate este 320 x 240 sau mai mică, imaginea se afișează la o dimensiune mai mică în timpul redării.

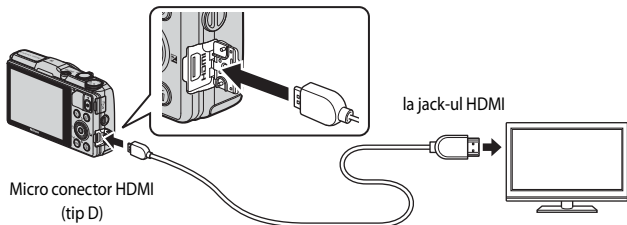
### Decuparea imaginii cu orientarea inițială „pe înalt”

Folosiți opțiunea **Rotire imagine** (🔄51) pentru a roti imaginea astfel încât să fie afișată cu orientarea peisaj. După decupare, rotiți imaginea decupată înapoi la orientarea „pe înalt”.

# Conectarea aparatului foto la un televizor (vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor)

## 1 Opriti aparatul foto și conectați-l la televizor.

- Asigurați-vă că mufele sunt orientate corect. Când conectați, respectiv deconectați mufele, nu le introduceți sau scoateți ținându-le înclinate.

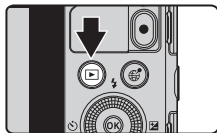


## 2 Setati intrarea televizorului la intrare externă.

- Pentru detalii, consultați documentația care însoțește televizorul.


## 3 Țineți apăsat butonul pentru a porni aparatul foto.

- Imaginile se afișează pe ecranul televizorului.
- Monitorul aparatului foto nu pornește.



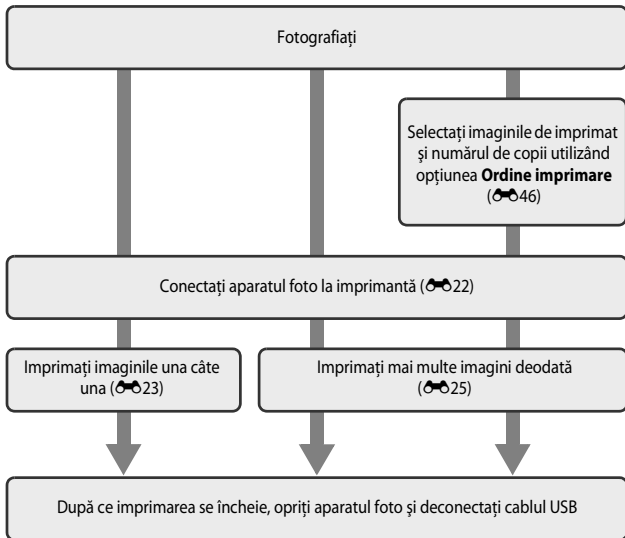
### **Utilizarea unei telecomenzi de televizor (Control dispozitiv HDMI)**

Telecomanda unui televizor compatibil HDMI-CEC se poate utiliza pentru selectarea imaginilor, pornirea și întreruperea temporară a redării filmelor, trecerea de la modul de redare cadru întreg la afișarea a patru miniaturi etc.

- Setati **Control dispozitiv HDMI** (74) din **Setări TV la Activat** (setare implicită) și conectați aparatul foto la televizor folosind un cablu HDMI.
- Când folosiți telecomanda, îndreptați-o spre televizor.

## Conectarea aparatului foto la o imprimantă (imprimare directă)

Utilizatorii imprimantelor compatibile PictBridge pot conecta aparatul foto direct la imprimantă și pot imprima imagini fără a utiliza un computer.



# Conectarea aparatului foto la o imprimantă

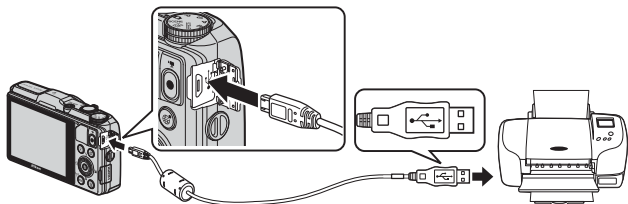
**1** Opriți aparatul foto.

**2** Porniți imprimanta.

- Verificați setările imprimantei.

**3** Conectați aparatul foto la imprimantă utilizând cablul USB.

- Asigurați-vă că mufele sunt orientate corect. Când conectați, respectiv deconectați mufele, nu le introduceți sau scoateți ținându-le înclinat.



**4** Aparatul foto pornește automat.

- Ecranul de pornire **PictBridge** (1) se afișează pe monitorul aparatului foto, urmat de ecranul **Seleție imprimare** (2).



**✓** Dacă ecranul de pornire PictBridge nu se afișează

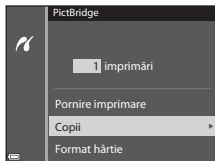
Atunci când opțiunea **Automată** este selectată pentru **Încărcare de la computer** (75), imprimarea imaginilor prin conectarea directă a aparatului foto la anumite imprimante poate fi imposibilă. Dacă ecranul de pornire PictBridge nu se afișează după pornirea aparatului foto, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB. Setăți **Încărcare de la computer** la **Dezactivată** și reconectați aparatul foto la imprimantă.

## Imprimarea imaginilor individuale

- 1** Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta imaginea dorită și apăsați pe butonul **OK**.
  - Deplasați controlul zoomului spre **W** (📏) pentru a comuta la redarea miniaturilor sau spre **T** (📄) pentru a comuta la redarea cadru întreg.



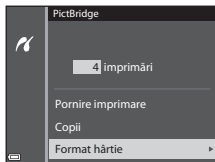
- 2** Utilizați **▲▼** pentru a selecta **Copii** și apăsați pe butonul **OK**.



- 3** Selectați numărul dorit de copii (până la 9) și apăsați pe butonul **OK**.

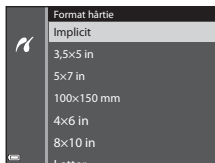


**4** Selectați **Format hârtie** și apăsați pe butonul **OK**.



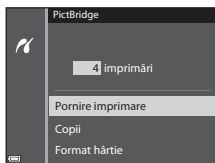
**5** Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a folosi setarea de format de hârtie configurată la imprimantă, selectați **Implicit** ca opțiune pentru formatul hârtiei.
- Opțiunile pentru formatul hârtiei disponibile la aparatul foto depind de imprimanta folosită.



**6** Selectați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK**.

- Imprimarea pornește.
- Pentru a anula imprimarea, apăsați pe butonul **OK**.



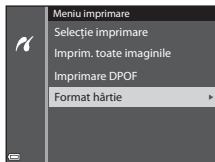
# Imprimarea mai multor imagini

- 1** Când se afișează ecranul **Selecție imprimare**, apăsați pe butonul **MENU**.



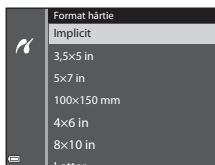
- 2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Format hârtie** și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a ieși din meniul de imprimare, apăsați pe butonul **MENU**.

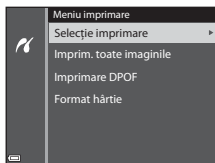


- 3** Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a folosi setarea de format de hârtie configurată la imprimantă, selectați **Implicit** ca opțiune pentru formatul hârtiei.
- Opțiunile pentru formatul hârtiei disponibile la aparatul foto depind de imprimanta folosită.






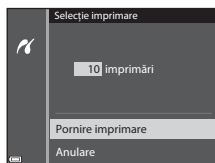
- 4** Selectați **Selecție imprimare**, **Imprim. toate imaginile** sau **Imprimare DPOF**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



## Selecție imprimare

Selecționați imaginile (maximum 99) și numărul de copii (maximum 9) pentru fiecare imagine.

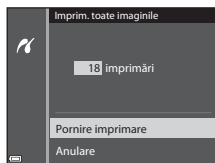
- Utilizați ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginile, apoi utilizați ▲▼ pentru a specifica numărul de copii de imprimat.
- Imaginile selectate pentru imprimare sunt indicate de  și de cifra care reprezintă numărul de copii de imprimat. Dacă nu s-au specificat copii pentru imagini, selecția este anulată.
- Deplasați controlul zoomului spre **T** () pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** () pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Apăsăți pe butonul **OK** după ce finalizați setarea.
- Atunci când se afișează ecranul prezentat în imaginea din dreapta, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK** pentru a începe imprimarea.




## Imprim. toate imaginile

Se imprimă o copie a fiecărei imagini salvate în memoria internă sau pe cardul de memorie.

- Atunci când se afișează ecranul prezentat în imaginea din dreapta, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK** pentru a începe imprimarea.

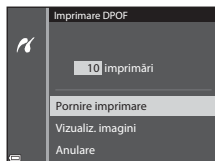


## Imprimare DPOF

Imprimați imaginile pentru care a fost creată o ordine de imprimare prin intermediul opțiunii **Ordine imprimare** (46).

- Atunci când se afișează ecranul prezentat în imaginea din dreapta, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK** pentru a începe imprimarea.

Pentru a vizualiza ordinea curentă de imprimare, selecționați **Vizualiz. imagini** și apăsați pe butonul **OK**. Pentru a imprima imaginile, apăsați din nou pe butonul **OK**.



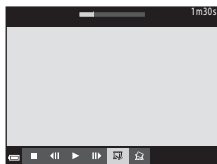
## Editarea filmelor

### Extragerea unei anumite secțiuni dintr-un film

Secțiunile dorite ale unui film înregistrat pot fi salvate ca fișiere separate.

**1** Redați filmul dorit și întrerupeți-l temporar (pauză) la momentul de pornire a secțiunii care urmează să fie extrasă (📖81).

**2** Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta 📄 din comenzile de redare, apoi apăsați pe butonul OK.



**3** Folosiți ▲▼ pentru a selecta 📄 (Alegere moment pornire) din comenzile de editare.

- Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a muta momentul de pornire.
- Pentru a anula editarea, selectați ↶ (Înapoi) și apăsați pe butonul OK.



**4** Folosiți ▲▼ pentru a selecta 📄 (Alegere moment încheiere).

- Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a muta momentul de încheiere.
- Pentru a examina secțiunea specificată, selectați ▶, apoi apăsați pe butonul OK. Apăsați din nou pe butonul OK pentru a opri examinarea.



**5** Utilizați ▲▼ pentru a selecta 📄 (Salvare) și apăsați pe butonul OK.

- Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a salva filmul.



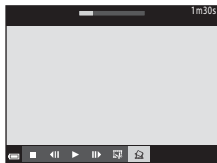
## ✓ Note privind editarea filmelor

- Folosiți un acumulator încărcat suficient pentru ca aparatul foto să nu se oprească în timpul editării.
- Un film creat prin editare nu poate fi decupat din nou.
- Secțiunea decupată efectiv a unui film poate fi ușor diferită de secțiunea selectată utilizând momentele de pornire și încheiere.
- Nu se pot decupa filme astfel încât să aibă o durată mai scurtă de două secunde.

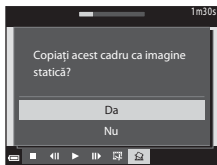
## Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică

Cadrul dorit dintr-un film înregistrat poate fi extras și salvat sub forma unei imagini statice.

- Întrerupeți temporar filmul (pauză) și afișați cadrul care urmează să fie extras (📖82).
- Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta comanda 📖, apoi apăsați pe butonul OK.



- Selectați **Da** când se afișează un dialog de confirmare și apăsați pe butonul OK pentru a salva imaginea.
- Calitatea imaginii statice salvate este **Normal**. Dimensiunea imaginii este determinată de tipul (🔍55) filmului original. De exemplu, dimensiunea unei imagini statice salvate dintr-un film înregistrat cu setarea  $\frac{1080}{60}$  **1080/30p** sau  $\frac{1080}{24}$  **1080/25p** este  $\frac{1080}{24}$  (1920 x 1080 pixeli).



## ✓ Note privind salvarea imaginilor statice

Cadrele filmelor înregistrate cu setarea  $\frac{1080}{60}$  **1080/60i** sau  $\frac{1080}{60}$  **1080/50i**, sau  $\frac{480}{60}$  **480/30p** sau  $\frac{480}{25}$  **480/25p** și ale filmelor HS (🔍55) nu pot fi salvate ca imagini statice.

## Opțiunile de fotografiere comune (calitatea și dimensiunea imaginii)

### Calitate imagine

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → Calitate imagine → butonul **OK**

Setați calitatea imaginii (nivelul de compresie) utilizată la salvarea imaginilor.

Nivelurile de compresie mai mici produc imagini de calitate mai ridicată, dar numărul de imagini ce pot fi salvate se reduce.

Opțiune		Descriere
<b>FINE</b>	Fine	Calitate superioară a imaginii față de setarea <b>Normal</b> . Nivel de compresie: aprox. 1:4
<b>NORM</b>	Normal (setare implicită)	Calitate normală a imaginii, indicată pentru majoritatea utilizărilor. Nivel de compresie: aprox. 1:8



#### Setarea pentru Calitate imagine

- Calitatea imaginii poate fi setată în orice mod de fotografiere. Setarea se aplică și la alte moduri de fotografiere.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.



#### Numărul de imagini care pot fi salvate








- Numărul aproximativ de imagini care pot fi salvate poate fi verificat pe monitor în momentul fotografierii (📖20).
- Rețineți că, din cauza compresiei JPEG, numărul de imagini care pot fi salvate poate varia semnificativ în funcție de conținutul imaginii, chiar dacă se utilizează carduri de memorie cu aceeași capacitate, iar setările pentru calitatea și dimensiunea imaginii sunt identice. În plus, numărul de imagini ce pot fi salvate poate varia în funcție de marca respectivului card de memorie.
- Dacă numărul de expuneri rămase este 10.000 sau mai mare, afișajul indică „9999”.


## Dimensiune imagine

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → Dimensiune imagine → butonul **OK**

Setați dimensiunea imaginii (numărul de pixeli), utilizată la salvarea imaginilor.

Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât va fi mai mare dimensiunea la care imaginea poate fi imprimată, reducându-se însă numărul de imagini care pot fi salvate.

Opțiune*	Format imagine (orizontală pe verticală)
 4608×3456 (setare implicită)	4:3
 3264×2448	4:3
 2272×1704	4:3
 1600×1200	4:3
 640×480	4:3
 4608×2592	16:9
 3456×3456	1:1

\* Numărul total de pixeli captați și numărul de pixeli captați pe orizontală și pe verticală.  
Exemplu:  **4608×3456** = aprox. 16 megapixeli, 4608 x 3456 pixeli

### **Setarea pentru Dimensiune imagine**

- Dimensiunea imaginii poate fi setată în orice mod de fotografiere. Setarea se aplică și la alte moduri de fotografiere.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

### **Imprimarea imaginilor la dimensiunea 1:1**

Schimbați setarea imprimantei la „Border” (Margine). În funcție de imprimantă, este posibil ca imaginile să nu fie imprimate cu formatul 1:1.

## Meniul fotografiere (modurile P, S, A sau M)

- Consultați „Calitate imagine” (📷29) și „Dimensiune imagine” (📷30) pentru informații despre **Calitate imagine** și **Dimensiune imagine**.

### Balans de alb (reglarea nuanței)

Selectați modul **P, S, A** sau **M** → butonul MENU → pictograma de meniu **P, S, A** sau **M** → Balans de alb → butonul **OK**

Reglați balansul de alb pentru a se potrivi cu sursa de lumină sau condițiile atmosferice astfel încât culorile imaginii să fie cât mai apropiate de culorile văzute cu ochiul liber.

- Folosiți setarea **Automat** în majoritatea situațiilor. Schimbați setarea atunci când doriți să reglați nuanța imaginii pe care o fotografiați.

Opțiune	Descriere
<b>AUTO</b> Automat (setare implicită)	Balansul de alb este reglat automat pentru a se adapta la condițiile de iluminare.
<b>PRE</b> Presetare manuală	Utilizați opțiunea când nu se obțin rezultatele dorite cu <b>Automat</b> , <b>Incandescent</b> etc. (📷32).
☀️ Lumină zi	Balansul de alb este reglat pentru lumina directă a soarelui.
💡 Incandescent	Utilizați opțiunea pentru iluminare incandescentă.
💡 Fluorescent	Utilizați opțiunea pentru iluminare fluorescentă.
🌙 Noros	Utilizați opțiunea la fotografierea imaginilor în condiții de cer înnorat.
⚡ Bliț	Utilizați cu bliț.

#### 📌 Note privind Balansul de alb

- Setări blițul la 📷 (dezactivat) când balansul de alb este stabilit la altă setare decât **Automat** și **Bliț** (📷50).
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

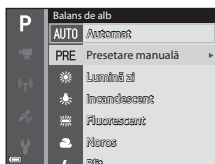
## Utilizarea opțiunii Presetare manuală

Folosiți procedura de mai jos pentru a măsura valoarea balansului de alb sub sursa de iluminare utilizată în timpul fotografierii.

**1** Amplasați un obiect de referință alb sau gri sub sursa de iluminare care va fi folosită în timpul fotografierii.

**2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Presetare manuală** în meniul **Balans de alb** și apăsați pe butonul **OK**.

- Aparatul foto aplică zoomul de apropiere la poziția adecvată pentru măsurarea balansului de alb.

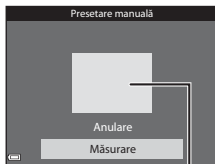


**3** Selectați **Măsurare**.

- Pentru a aplica ultima valoare măsurată, selectați **Anulare** și apăsați pe butonul **OK**.



**4** Încadrați obiectul de referință în fereastra de măsurare.



Fereastra de măsurare


**5** Apăsați pe butonul **OK** pentru a măsura valoarea.

- Obturatorul se declanșează și măsurarea se încheie. Nu se salvează nicio imagine.

**✓ Note privind opțiunea Presetare manuală**




Nu se poate măsura o valoare pentru iluminarea cu bliț cu ajutorul opțiunii **Presetare manuală**. Când fotografiați utilizând blițul, setați **Balans de alb** la **Automat** sau **Blîț**.

## Măsurare

Selectați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Măsurare → butonul 

Procesul de măsurare a luminozității subiectului pentru determinarea expunerii este cunoscut sub denumirea „măsurare”.


Utilizați această opțiune pentru a stabili metoda prin care aparatul foto măsoară expunerea.

Opțiune	Descriere
 <b>Matrice</b> (setare implicită)	Aparatul foto utilizează o suprafață mare a ecranului pentru măsurare. Opțiune recomandată pentru fotografierea obișnuită.
 <b>Central-evaluativ</b>	Aparatul foto măsoară întregul cadru, dar atribuie cea mai mare pondere subiectului din centrul cadrului. Măsurarea clasică pentru portrete; menține detaliile din fundal în timp ce permite condițiilor de iluminare din centrul cadrului să stabilească expunerea. Opțiunea poate fi utilizată împreună cu blocarea focalizării (  71) pentru măsurarea subiectelor descentrate.


### **Note privind funcția Măsurare**











- Atunci când zoomul digital este aplicat, opțiunea **Central-evaluativ** sau măsurarea spot (se măsoară centrul cadrului) sunt selectate în funcție de nivelul de mărire.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.






### **Zona de măsurare**

Atunci când **Central-evaluativ** este selectat pentru **Măsurare**, se afișează ghidul intervalului de măsurare (7) (exceptând cazul în care se folosește zoomul digital).

## Modul de declanșare Continuu

Selectați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Continuu → butonul 

Opțiune	Descriere
 Unică (setare implicită)	Se fotografiază o singură imagine la fiecare apăsare a butonului de declanșare.
 Continuu ridicată	În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 6,9 fps și numărul maxim de declanșări continue este de aproximativ 5 (când calitatea imaginii este setată la <b>Normal</b> și dimensiunea imaginii este setată la  <b>4608x3456</b>).</li></ul>
 Continuu redusă	În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 2,2 fps și numărul maxim de declanșări continue este de aproximativ 36 (când calitatea imaginii este setată la <b>Normal</b> și dimensiunea imaginii este setată la  <b>4608x3456</b>).</li></ul>
 Cache prefotografieri	În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la jumătate, începe fotografierea în cache prefotografieri. Când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto salvează imaginea curentă, precum și imaginile capturate imediat înainte ca butonul să fie apăsat (  36). Această funcție vă ajută să nu ratați o fotografie. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 20 fps și numărul maxim de declanșări continue este 25, incluzând maximum 5 cadre capturate în cache prefotografieri.</li><li>• Calitatea imaginii este fixată la setarea <b>Normal</b>, iar dimensiunea imaginii este fixată la  (1280 x 960 pixeli).</li></ul>
 Continuu ridicată: 120 fps	De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate la cadență mare. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 120 fps și numărul maxim de declanșări continue este 50.</li><li>• Calitatea imaginii este fixată la setarea <b>Normal</b>, iar dimensiunea imaginii este fixată la  <b>640x480</b>.</li></ul>

Opțiune	Descriere
 <b>60</b> Continuu ridicată: 60 fps	<p>De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate la cadență mare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 60 fps și numărul maxim de declanșări continue este 25.</li> <li>• Calitatea imaginii este fixată la setarea <b>Normal</b>, iar dimensiunea imaginii este fixată la  (1280 × 960 pixeli).</li> </ul>
<b>BSS</b> BSS (Selector cea mai bună fotografie)	<p>În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază o serie de până la 10 imagini și salvează automat imaginea cea mai clară.</p> <p>Folosiți această setare atunci când fotografiați un subiect staționar într-un loc unde fotografierea cu bliț este interzisă și este foarte probabil să se producă tremuratură aparatului foto.</p>
 <b>Fotografiere în rafală 16</b>	<p>De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază o serie de 16 imagini, pe care o salvează sub forma unei imagini individuale.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 30 fps.</li> <li>• Calitatea imaginii este fixată la setarea <b>Normal</b>, iar dimensiunea imaginii este fixată la  (2560 × 1920 pixeli).</li> <li>• Zoomul digital nu se poate utiliza.</li> </ul>

### **Note privind modul de declanșare Continuu**

- Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile stabilite pentru prima imagine din fiecare serie.
- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult.
- Atunci când sensibilitatea ISO crește, în imaginile fotografiate poate apărea zgomotul.
- Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă poate să scadă în funcție de setările curente pentru calitatea și dimensiunea imaginii, de cardul de memorie utilizat sau de condițiile de fotografiere.
- Când se utilizează **Cache prefotografiere**, **Continuu ridicată: 120 fps**, **Continuu ridicată: 60 fps** sau **Fotografiere în rafală 16**, pe imaginile fotografiate sub surse de lumină care clipească rapid, de exemplu lumină fluorescentă sau lămpi cu vapori de mercur sau sodiu, pot apărea treceri vizibile de la o nuanță la alta (banding) sau variații de luminozitate ori nuanță.

## Cache prefotografiere

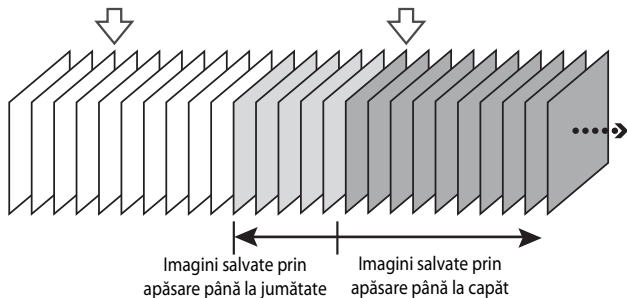
Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate sau până la capăt, imaginile sunt salvate după cum se descrie în continuare.




Apăsați până la jumătate




Apăsați până la capăt




- Pictograma cache prefotografiere () de pe monitor strălucește în culoarea verde în timp ce butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.

## Sensibilitate ISO

Selecțai modul **P, S, A** sau **M** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P, S, A** sau **M** → Sensibilitate ISO → butonul 

Sensibilitatea ISO mai mare permite fotografierea subiecților mai întunecate. În plus, chiar și în cazul subiecților cu luminozitate similară, imaginile pot fi fotografiate la timpi de expunere mai scurți, iar neclaritatea cauzată de tremuraturul aparatului foto sau de mișcarea subiectului poate fi redusă.


- Când este setată o sensibilitate ISO mai mare, este posibil ca imaginile să conțină zgomot.

Opțiune	Descriere
<b>AUTO</b> Automată (setare implicită)	Sensibilitatea este selectată automat în intervalul ISO 125 până la 1600.
 Interval fix automat	Selecțai intervalul în care aparatul foto reglează automat sensibilitatea ISO, alegând opțiunea <b>ISO 125-400</b> sau <b>ISO 125-800</b> .
125, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400	Sensibilitatea este blocată la valoarea specificată.

### Note privind funcția Sensibilitate ISO

Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.


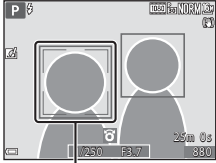
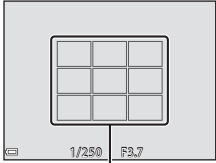


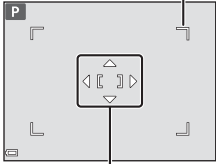
### Afișarea setării Sensibilitate ISO pe ecranul de fotografiere

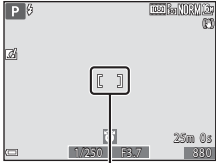

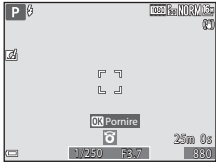
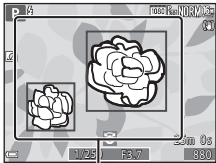
- Când este selectată setarea **Automată**,  se afișează dacă sensibilitatea ISO crește automat.
- Când este selectată setarea **Interval fix automat**, se afișează valoarea maximă pentru sensibilitatea ISO.

## Mod zonă AF

Selecționați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Mod zonă AF → butonul **OK**

Folosiți această opțiune pentru a stabili modul în care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizare automată atunci când fotografiază imagini statice.

Opțiune	Descriere
<p> Prioritate față</p>	<p>Când aparatul foto detectează o față umană, focalizează pe aceasta. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției de detectare a fețelor” (69).</p>  <p>Zona de focalizare</p> <p>Dacă se încadrează o compoziție care nu conține subiecte umane sau fețe detectate, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele 9 zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.</p>  <p>Zone de focalizare</p>
<p> Manual</p>	<p>Folosiți  de pe selectorul multiplu pentru a deplasa zona de focalizare acolo unde doriți să focalizați.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pentru a utiliza selectorul multiplu în scopul configurării modului bliț sau a altor setări, apăsați pe butonul <b>OK</b>. Pentru a reveni la deplasarea zonei de focalizare, apăsați din nou pe butonul <b>OK</b>.</li></ul> <p>Limita zonei de focalizare deplasabile</p>  <p>Zona de focalizare</p>

Opțiune	Descriere
<p>[▪] Centrală</p>	<p>Aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.</p>  <p>Zona de focalizare</p>
<p> Urmărire subiect</p>	<p>Utilizați această funcție pentru a fotografia imagini cu subiecte în mișcare. Înregistrați subiectul pe care focalizează aparatul foto. Zona de focalizare se deplasează automat pentru a urmări subiectul. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea modului Urmărire subiect” (📖40).</p> 
<p>[▪▪] Găsire țintă AF (setare implicită)</p>	<p>Când aparatul foto detectează subiectul principal, focalizează pe acesta.</p> <p>Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Găsire țintă AF” (📖68).</p>  <p>Zone de focalizare</p>


### ✓ Note privind Modul zonă AF

- Când zoomul digital este aplicat, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului, indiferent de setarea pentru **Mod zonă AF**.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

### Mod zonă AF pentru înregistrarea filmelor

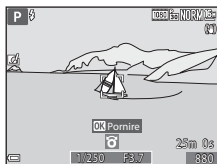
Modul zonă AF pentru înregistrarea filmelor poate fi setat cu **Mod zonă AF** (📖59) din meniul Film.

## Utilizarea modului Urmărire subiect

Selectați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Mod zonă AF → butonul **OK** →  Urmărire subiect → butonul **OK** → butonul **MENU**

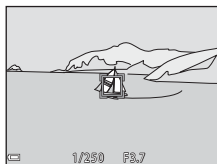
### 1 Înregistrați un subiect.

- Aliniați subiectul pe care doriți să-l urmăriți cu chenarul din centrul monitorului și apăsați pe butonul **OK**.
- Când subiectul este înregistrat, un chenar de culoare galbenă (zona de focalizare) încadrează subiectul și aparatul foto începe urmărirea.
- Dacă subiectul nu poate fi înregistrat, chenarul strălucește cu roșu. Modificați compoziția și reîncercați să înregistrați subiectul.
- Pentru a anula înregistrarea subiectului, apăsați pe butonul **OK**.
- Dacă aparatul foto nu mai poate urmări subiectul înregistrat, zona de focalizare dispare. Înregistrați subiectul din nou.



### 2 Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.


- Dacă butonul de declanșare este apăsat în timp ce zona de focalizare nu se afișează, aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului.



### Note privind modul Urmărire subiect

- Dacă efectuați anumite operațiuni, de exemplu aplicați zoomul în timp ce aparatul foto urmărește subiectul, înregistrarea subiectului se anulează.
- În anumite condiții de fotografiere, urmărirea subiectului poate fi imposibilă.

## Mod focalizare automată


Selectați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul MENU → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Mod focalizare autom. → butonul 

Selectați cum focalizează aparatul foto atunci când fotografiază imagini statice.


Opțiune	Descriere
AF-S AF unic	Aparatul foto focalizează doar atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.
AF-F AF permanent	Aparatul foto continuă să focalizeze chiar și atunci când butonul de declanșare nu este apăsat la jumătate. Sunetul produs de mișcarea de acționare a obiectivului se aude în timp ce aparatul foto focalizează.
PRE- <b>AF</b> Prefocalizare (setare implicită)	Chiar și atunci când butonul de declanșare nu este apăsat până la jumătate, aparatul foto focalizează automat dacă se schimbă semnificativ compoziția imaginii încadrate.






### Modul focalizare automată pentru înregistrarea filmelor

Modul de focalizare automată pentru înregistrarea filmelor poate fi setat cu **Mod focalizare autom.** (60) din meniul Film.

## Efecte rapide

Selectați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul MENU → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Efecte rapide → butonul 

Opțiune	Descriere
 Activat (setare implicită)	În modurile <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> sau <b>M</b> , apăsați pe butonul  imediat după declanșarea obturatorului pentru a afișa ecranul de selecție a efectelor și a utiliza funcția Efecte rapide (  44).
Dezactivat	Dezactivează funcția Efecte rapide (în timpul fotografierii).



### Note privind funcția Efecte rapide

Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Examinare expunere M

Selectați modul **P**, **S**, **A** sau **M** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S**, **A** sau **M** → Examinare expunere M → butonul **OK**

Selectați dacă schimbările de luminozitate se reflectă sau nu pe ecranul de fotografiere când expunerea este schimbată în modul **M** (manual).

Opțiune	Descriere
Activată (setare implicită)	Schimbările de luminozitate se reflectă pe ecranul de fotografiere.
Dezactivată	Schimbările de luminozitate nu se reflectă pe ecranul de fotografiere.

## Meniul Portret inteligent

- Consultați „Calitate imagine” (📷29) și „Dimensiune imagine” (📷30) pentru informații despre **Calitate imagine** și **Dimensiune imagine**.



## Estompăre piele

Selecționați modul Portret inteligent → butonul MENU → pictograma de meniu ☺ → Estompăre piele → butonul OK





Opțiune	Descriere
◆◆ Ridică	Când obturatorul este declanșat, aparatul foto detectează una sau mai multe fețe umane (până la 3) și procesează imaginea, înainte de a o salva, estompând tonurile pielii faciale. Aveți posibilitatea să selectați gradul de efect aplicat.
◆◆ Normală (setare implicită)	
◆ Redusă	
Dezactivată	Dezactivează funcția Estompăre piele.

Efectele de estompăre a pielii nu sunt vizibile la încădrarea imaginilor pentru fotografiere. Verificați rezultatele în modul de redare, după fotografiere.

## Cronometru zâmbet

Selectați modul Portret inteligent → butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Cronometru zâmbet → butonul 

Aparatul foto detectează fețele umane și declanșează automat obturatorul de fiecare dată când detectează un zâmbet.


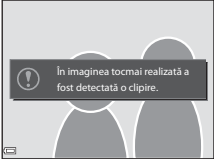
Opțiune	Descriere
 Activată (unică) (setare implicită)	De fiecare dată când se detectează un zâmbet, aparatul foto fotografiază o imagine.
  Activată (continuu)	De fiecare dată când se detectează un zâmbet, aparatul foto fotografiază continuu până la 5 imagini și le salvează pe toate.
 <b>BSS</b> Activată (BSS)	De fiecare dată când se detectează un zâmbet, aparatul foto fotografiază continuu până la 5 imagini și salvează imaginea în care zâmbetul este imortalizat cel mai bine.
Dezactivat	Dezactivează funcția Cronometru zâmbet.

### **Note privind Cronometru zâmbet**

Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Ochi deschiși

Selecțai modul Portret inteligent → butonul **MENU** → pictograma de meniu ☺ →  
Ochi deschiși → butonul **OK**

Opțiune	Descriere
 Activat	<p>Aparatul foto declanșează automat obturatorul de două ori la fiecare fotografie și salvează o imagine în care ochii subiectului sunt deschiși.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• În situația în care aparatul foto a salvat o imagine în care ochii subiectului ar fi putut să fie închiși, dialogul prezentat în imaginea din dreapta este afișat câteva secunde.</li></ul> 
Dezactivat (setare implicită)	Dezactivează funcția Ochi deschiși.



### **Note privind funcția Ochi deschiși**

Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Meniul redare

- Consultați „Editarea imaginilor statice” (📷13) pentru informații despre funcțiile de editare a imaginilor.
- Consultați „Modul Fotografii favorite” (📷5) pentru informații despre **Fotografii favorite** și **Eliminare din favorite**.

## Ordine imprimare (crearea unei ordini de imprimare DPOF)

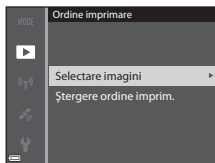
Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Ordine imprimare → butonul 

În cazul în care configurați în prealabil setările pentru ordinea de imprimare, le puteți utiliza cu metodele de imprimare descrise mai jos.




- Ducerea cardului de memorie la un laborator foto digital capabil să imprime DPOF (Digital Print Order Format).
- Introducerea cardului de memorie într-o fantă pentru card a unei imprimante compatibile DPOF.
- Conectarea aparatului foto la o imprimantă compatibilă PictBridge (📷21).

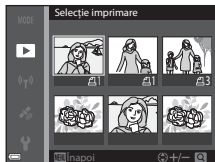
### 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Selectare imagini** și apăsați pe butonul .

- În modurile Fotografii favorite, Sortare automată sau Listare după dată, ecranul care apare în imaginea din dreapta nu se afișează. Treceți la pasul 2.



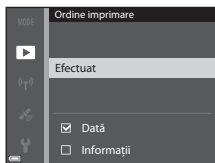
## 2 Selectați imaginile (maximum 99) și numărul de copii (maximum 9) pentru fiecare imagine.

- Utilizați ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginile, apoi utilizați ▲▼ pentru a specifica numărul de copii de imprimat.
- Imaginile selectate pentru imprimare sunt indicate de  și de cifra care reprezintă numărul de copii de imprimat. Dacă nu s-au specificat copii pentru imagini, selecția este anulată.
- Deplasați controlul zoomului spre **T** () pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** () pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Apăsăți pe butonul **OK** după ce finalizați setarea.




## 3 Selectați dacă se imprimă sau nu se imprimă data fotografierii și informațiile despre fotografiere.

- Selectați **Dată** și apăsați pe butonul **OK** pentru a imprima data fotografierii pe toate imaginile.
- Selectați **Informații** și apăsați pe butonul **OK** pentru a imprima timpul de expunere și valoarea diafragmei pe toate imaginile.
- La final, selectați **Efectuat** și apăsați pe butonul **OK** pentru a finaliza ordinea de imprimare.



### ✓ **Note privind imprimarea datei și a informațiilor despre fotografiere**

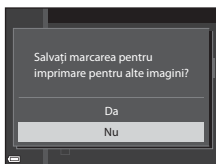
- Unele imprimante nu pot imprima data fotografierii și informațiile despre fotografiere.
- Informațiile despre fotografiere nu se imprimă dacă aparatul foto este conectat la o imprimantă.
- Setările **Dată** și **Informații** sunt resetate la fiecare afișare a opțiunii **Ordine imprimare**.
- Data care se imprimă este data salvată la fotografierea imaginii.
- În cazul imaginilor fotografiate cu opțiunea **Imprimare dată** () activată, se tipărește numai data imprimată în momentul fotografierii, chiar dacă opțiunea de dată din **Ordine imprimare** este activată pentru imagini.



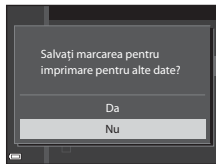
## **Note privind funcția Ordine imprimare**

Atunci când se creează o ordine de imprimare în modurile Fotografii favorite, Sortare automată sau Listare după dată, în ecranul prezentat mai jos se afișează dacă au fost marcate pentru imprimare alte imagini în afară de cele din albumul, categoria sau de la data de fotografiere selectate.

- **Da:** nu elimină marcarea de imprimare pentru alte imagini și adaugă setările ordinii de imprimare curente.
- **Nu:** elimină marcarea de imprimare pentru alte imagini și utilizează doar setările ordinii de imprimare curente.



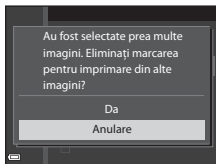
Modul Fotografii favorite sau modul Sortare automată



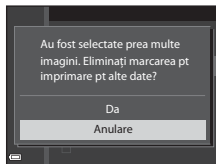
Modul Listare după dată

Dacă numărul total de imagini din ordinea de imprimare depășește 99 în momentul în care se aplică noile setări, se afișează ecranul prezentat mai jos.

- **Da:** elimină marcarea de imprimare pentru alte imagini și utilizează doar setările ordinii de imprimare curente.
- **Anulare:** nu elimină marcarea de imprimare pentru alte imagini și anulează setările ordinii de imprimare curente.




Modul Fotografii favorite sau modul Sortare automată



Modul Listare după dată



## **Anularea funcției Ordine imprimare existentă**

Selectați **Ștergere ordine imprim.** la pasul 1 (46) al procedurii „Ordine imprimare (crearea unei ordini de imprimare DPOF)”.

## **Informații suplimentare**



Pentru mai multe informații, consultați „Imprimarea imaginilor la dimensiunea 1:1” (30).

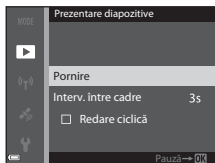
# Prezentare diapozitive

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Prezentare diapozitive → butonul 





Redați imaginile una câte una într-o „prezentare de diapozitive” automată. Când se redau fișiere film în prezentarea de diapozitive, se afișează doar primul cadru al fiecărui film.

## 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Pornire** și apăsați pe butonul .

- Prezentarea diapozitivelor începe.
- Pentru a schimba intervalul dintre imagini, selectați **Interv. între cadre**, apăsați pe butonul , apoi specificați intervalul de timp dorit înainte de a selecta **Pornire**.
- Pentru a repeta prezentarea diapozitivelor în mod automat, selectați **Redare ciclică** și apăsați pe butonul  înainte de a selecta **Pornire**.
- Timpul maxim de redare este de până la aproximativ 30 de minute, chiar dacă opțiunea **Redare ciclică** este activată.






## 2 Selectați încheierea sau repornirea prezentării.

- Ecranul din dreapta se afișează după ce prezentarea de diapozitive se încheie sau este întreruptă temporar. Pentru a ieși din prezentare, selectați , apoi apăsați pe butonul . Pentru a relua prezentarea de diapozitive, selectați , apoi apăsați pe butonul .



## Operațiuni în timpul redării


- Folosiți   pentru a afișa imaginea anterioară/următoare. Apăsați și țineți apăsat pentru a derula/avansa rapid.
- Apăsați pe butonul  pentru a întrerupe temporar sau a încheia prezentarea de diapozitive.

# Protejare

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU → Protejare → butonul 

Aparatul foto protejează imaginile selectate împotriva ștergerii accidentale.

Selectați imaginile de protejat sau anulați protecția pentru imaginile protejate anterior din ecranul de selecție a imaginilor (50).




Rețineți că formatarea memoriei interne a aparatului foto sau a cardului de memorie șterge definitiv fișierele protejate (73).

## Ecranul de selecție a imaginilor

Atunci când se afișează un ecran de selecție a imaginilor, precum cel prezentat în dreapta, în timpul utilizării aparatului foto, urmați procedurile descrise mai jos pentru a selecta imaginile.



### 1 Utilizați de pe selectorul multiplu pentru a selecta o imagine.

- Deplasați controlul zoomului (1) spre **T** () pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** () pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Pentru funcțiile **Rotire imagine**, **Alegere imag. importantă** și **Ecran de întâmpinare** se poate selecta o singură imagine. Treceți la pasul 3.



### 2 Folosiți pentru a selecta sau deselecta (sau pentru a specifica numărul de copii).

- Când se selectează o imagine, sub imaginea respectivă se afișează o pictogramă. Repetați pașii 1 și 2 pentru selectarea altor imagini.



### 3 Apăsați pe butonul pentru a aplica selecția imaginilor.

- Când se selectează **Imagini selectate**, se afișează un dialog de confirmare. Urmați instrucțiunile care apar pe monitor.

## Rotire imagine

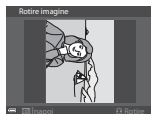
Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Rotire imagine → butonul 

Specificați orientarea cu care imaginile salvate se afișează în timpul redării. Imaginile statice pot fi rotite cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic sau cu 90 de grade în sensul invers al acelor de ceasornic.

Selecțați o imagine din ecranul de selecție a imaginilor (50). Când se afișează ecranul Rotire imagine, folosiți  de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a roti imaginea cu 90 de grade.





Rotiți cu 90 de grade  
în sensul invers al  
acelor de ceasornic



Rotiți cu 90 de grade  
în sensul acelor de  
ceasornic






Apăsați pe butonul  pentru a finaliza stabilirea orientării de afișare și a salva datele de orientare împreună cu imaginea.

## Notă vocală

Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU →  
Notă vocală → butonul 

Notele vocale pot fi înregistrate și atașate la imagini.


### Înregistrarea notelor vocale

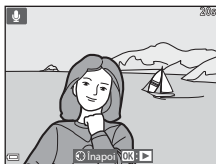
- Apăsați și țineți apăsat butonul  pentru a înregistra (până la aproximativ 20 de secunde).
- Nu atingeți microfoanele.
- În timpul înregistrării, REC și  clipească pe monitor.
- Ecranul de redare a notei vocale se afișează după încheierea înregistrării. Apăsați pe butonul  pentru a reda nota vocală.
- Ștergeți nota vocală curentă înainte de a înregistra o altă notă vocală (52).
-  se afișează pentru imaginile cu notă vocală când se folosește modul de redare cadru întreg.




### Redarea notelor vocale


Selectați o imagine însoțită de pictograma  înainte de a apăsa pe butonul MENU.

- Apăsați pe butonul  pentru a reda nota vocală. Apăsați din nou pe buton pentru a opri redarea.
- Deplasați controlul zoomului în timpul redării pentru a regla volumul.

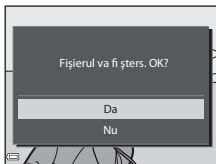


### Ștergerea notelor vocale



Apăsați butonul  în timp ce se afișează ecranul descris în „Redarea notelor vocale” (52).

Atunci când se afișează dialogul de confirmare, utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Da** și apăsați pe butonul .




- Pentru a șterge nota vocală corespunzătoare unei imagini protejate, mai întâi trebuie să se dezactiveze setarea **Protejare**.

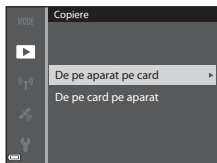



# Copiere (copierea din memoria internă pe cardul de memorie și invers)


Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Copiere → butonul 

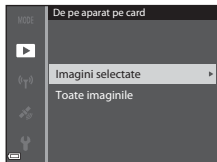
Copiați imaginile din memoria internă pe un card de memorie și invers.

- 1 Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a selecta o opțiune pentru destinația de copiere a imaginilor, apoi apăsați pe butonul .






- 2 Selectați o opțiune de copiere și apăsați pe butonul .

- Dacă alegeți opțiunea **Imagini selectate**, folosiți ecranul de selecție pentru a specifica imaginile dorite (50).
- Dacă alegeți opțiunea **De pe card pe aparat**, opțiunea Toate imaginile nu este disponibilă



## Note privind copierea imaginilor

- Este posibilă numai copierea fișierelor cu formate care pot fi înregistrate de acest aparat foto.
- Nu există garanții că operațiunea va reuși în cazul imaginilor fotografiate cu altă marcă de aparat foto sau care au fost modificate pe un computer.
- Setările **Ordine imprimare** (46) configurate pentru imagini nu sunt copiate.
- Imaginile sau filmele copiate nu se pot afișa în modul Sortare automată (9).
- Dacă o imagine adăugată la un album (5) este copiată, imaginea copiată nu este adăugată la album.



### Note privind copierea imaginilor dintr-o secvență



- Dacă selectați o imagine importantă a unei secvențe în **Imagini selectate**, se copiază toate imaginile din secvența respectivă.
- Dacă apăsați pe butonul **MENU** în timp ce se afișează imaginile dintr-o secvență, va fi disponibilă doar opțiunea de copiere **De pe card pe aparat**. Toate imaginile dintr-o secvență se copiază dacă selectați **Secvență curentă**.






### Copierea pe un card de memorie care nu conține imagini

Când aparatul foto este comutat la modul de redare, se afișează mesajul **Memoria nu conține nicio imagine**. Apăsați butonul **MENU** pentru a selecta **Copiere**.

## Opțiuni afișare secvență



Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Opțiuni afișare secvență → butonul 

Selectați metoda utilizată pentru afișarea imaginilor dintr-o secvență (11).


Opțiune	Descriere
 Imagini individuale	Afișează individual fiecare imagine dintr-o secvență.  se afișează pe ecranul de redare.
 Numai imag. importantă (setare implicită)	Afișează numai imaginea importantă a unei secvențe.

Setările sunt aplicate tuturor secvențelor și setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

## Alegere imagine importantă



Apăsați butonul  (mod redare) → afișați o secvență la care doriți să schimbați imaginea importantă → butonul **MENU** → Alegere imag. importantă → butonul 

Specificați drept imagine importantă o altă imagine din cadrul secvenței.


- Când se afișează ecranul de selecție a imaginii importante, selectați o imagine (50).


# Meniul Film

## Opțiuni film











Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Opțiuni film → butonul 

Selectați opțiunea dorită pentru înregistrarea filmului.

Selectați opțiunile de film cu viteză normală pentru a înregistra la viteză normală sau opțiunile de film HS () pentru a înregistra filme care pot fi redată încetinit sau rapid.

- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă folosirea cardurilor de memorie (clasa 6 sau mai mare) (:29).

## Opțiuni pentru filme cu viteză normală

Opțiune (dimensiune imagine/ cadență cadre <sup>1</sup> , format de fișier)	Dimensiune imagine	Format imagine (orizontală pe verticală)
 1080/30p  1080/25p (setare implicită)	1920 × 1080	16:9
 1080/60i  1080/50i	1920 × 1080	16:9
 720/30p  720/25p	1280 × 720	16:9
 iFrame 720/30p <sup>2</sup>  iFrame 720/25p <sup>2</sup>	1280 × 720	16:9
 480/30p  480/25p	640 × 480	4:3





<sup>1</sup> Elementele și cadența cadrelor care pot fi setate variază în funcție de setarea **Cadență cadre** din meniul Film (62).

<sup>2</sup> iFrame este un format acceptat de Apple Inc. Atunci când se înregistrează filme în memoria internă, înregistrarea se poate opri înainte să se atingă durata maximă a filmului.

## Opțiuni pentru filme HS

Filmele înregistrate sunt redade rapid sau încetinit.

Consultați „Înregistrarea filmelor cu redare încetinită și a filmelor cu redare rapidă (film HS)” (👓57).

Opțiune	Dimensiune imagine Format imagine (orizontală pe verticală)	Descriere
 HS 240/8x	320 × 240 4:3	Filme cu redare încetinită, la 1/8 din viteză • Timp max. de înregistrare*: 10 secunde (durată de redare: 1 minut și 20 de secunde)
 HS 480/4x	640 × 480 4:3	Filme cu redare încetinită, la 1/4 din viteză • Timp max. de înregistrare*: 15 secunde (durată de redare: 1 minut)
 HS 720/2x	1280 × 720 16:9	Filme cu redare încetinită, la 1/2 din viteză • Timp max. de înregistrare*: 30 de secunde (durată de redare: 1 minut)
 HS 1080/0,5x	1920 × 1080 16:9	Filme cu redare rapidă, la viteză de 2x • Timp max. de înregistrare*: 2 minute (durată de redare: 1 minut)



\* În timpul înregistrării filmelor, aparatul foto poate fi comutat de la înregistrarea cu viteză normală la înregistrarea pentru redare încetinită sau rapidă.

Timpul maxim de înregistrare prezentat aici se referă numai la porțiunea din film înregistrată pentru redare încetinită sau rapidă.

### Note privind filmul HS

- Sunetul nu se înregistrează.
- Poziția zoomului, focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt blocate la pornirea înregistrării filmului.

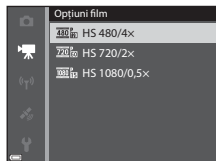
## Înregistrarea filmelor cu redare încetinită și a filmelor cu redare rapidă (film HS)

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Opțiuni film → butonul 



Filmele înregistrate cu opțiunile de film HS pot fi redate încetinit la 1/8, 1/4 sau 1/2 din viteza de redare normală sau pot fi redate rapid la o viteză dublă față de cea normală.

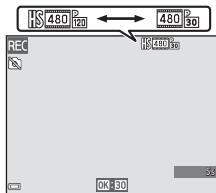
### 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o opțiune de film HS () și apăsați pe butonul .

- După aplicarea opțiunii, apăsați butonul MENU pentru a reveni la ecranul de fotografiere.



### 2 Apăsați pe butonul (Pictograma înregistrare film) pentru a porni înregistrarea.

- Înregistrarea filmului începe la viteză mare atunci când opțiunea **Deschidere cu segm. HS** din meniul Film este setată la **Activat**, respectiv la viteză normală când este setată la **Dezactivat**.
- Aparatul foto comută între înregistrarea filmului la viteză normală și înregistrarea filmului HS de fiecare dată când butonul  este apăsat.
- Pictograma opțiuni film se schimbă în momentul în care se comută între înregistrarea filmului HS și a filmului la viteză normală.
- Când se atinge timpul maxim de înregistrare pentru filme HS (), aparatul foto comută automat la înregistrarea filmului cu viteză normală.



### 3 Apăsați pe butonul (Pictograma înregistrare film) pentru a opri înregistrarea.

## Redarea încetinită și rapidă

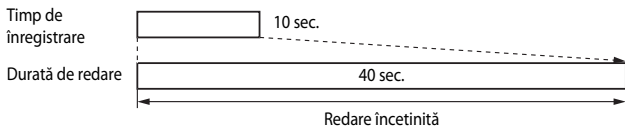
**Când se înregistrează la viteză normală:**



**Când se înregistrează cu setarea  $\frac{480}{120}$  HS 480/4x ( $\frac{480}{100}$  HS 480/4x):**

Filmele sunt înregistrate la o viteză de 4x mai mare decât viteza normală.

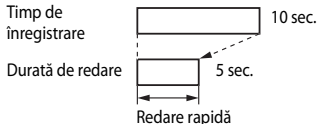
Filmele sunt redate încetinit, la o viteză de 4x mai mică.




**Când se înregistrează cu setarea  $\frac{1080}{18}$  HS 1080/0,5x ( $\frac{1080}{12}$  HS 1080/0,5x):**

Filmele sunt înregistrate la 1/2 din viteza normală.

Filmele sunt redate rapid, la o viteză de 2x mai mare.




## Deschidere cu segment HS

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  →  
Deschidere cu segm. HS → butonul **OK**



Setați dacă înregistrarea filmelor HS începe la viteză normală sau la viteza pentru film HS.

Opțiune	Descriere
Activat (setare implicită)	Înregistrați filme HS la pornirea înregistrării.
Dezactivat	Înregistrați filme la viteză normală la pornirea înregistrării.

## Mod zonă AF




Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  →  
Mod zonă AF → butonul **OK**

Folosiți această opțiune pentru a stabili modul în care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizare automată în timpul înregistrării filmelor.



Opțiune	Descriere
 Prioritate față (setare implicită)	Când aparatul foto detectează o față umană, focalizează pe aceasta. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției de detectare a fețelor” (p. 69).
[  ] Centrală	Aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.

### **Note privind Modul zonă AF pentru înregistrarea filmelor**



**Mod zonă AF** este setat să focalizeze în centru în următoarele situații, chiar dacă este selectată opțiunea **Prioritate față**.

- Când **VR film** este setat la **Activată (hibridă)** și **Opțiuni film** este setată la  **1080/60i** sau  **1080/50i**.
- Când **Mod focalizare autom.** din meniul Film este setat la **AF unic** și nu se detectează nicio față înainte de apăsarea butonului  (înregistrare film).
- Când o opțiune de film HS este selectată în **Opțiuni film**.

## Mod focalizare automată



Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Mod focalizare autom. → butonul 

Setați cum focalizează aparatul foto în modul film.

Opțiune	Descriere
<b>AF-S AF unic</b> (setare implicită)	Focalizarea este blocată când butonul   înregistrare film) este apăsat pentru pornirea înregistrării. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect va rămâne aproape constantă.
<b>AF-F AF permanent</b>	Aparatul foto focalizează continuu. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect se va schimba semnificativ în timpul înregistrării. Este posibil ca sunetul produs de aparatul foto care focalizează să se audă în filmul înregistrat. Se recomandă utilizarea opțiunii <b>AF unic</b> pentru ca acest sunet să nu interfereze cu înregistrarea.



- Când în **Opțiuni film** este selectată o opțiune de film HS, setarea este fixată la **AF unic**.

## VR film

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  → VR film → butonul 

Setați opțiunea pentru a reduce efectele produse de tremuratul aparatului foto în timpul înregistrării filmelor.



Setați această opțiune la **Dezactivată** atunci când folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul înregistrării.

Opțiune	Descriere
 * Activată (hibridă) (setare implicită)	Realizează compensarea optică a tremuraturii aparatului foto prin metoda de deplasare a obiectivului. De asemenea, efectuează VR electronic prin procesarea imaginii. Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) devine mai îngust.
 Activată	Compensează tremuraturii aparatului foto prin metoda de deplasare a obiectivului.
Dezactivată	Nu se efectuează compensarea.


### **Note privind VR film**

Este posibil să nu poată elimina complet efectele tremuraturii aparatului foto în anumite situații.

## Reducere zgomot vânt



Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  →  
Reducere zgomot vânt → butonul 

Setați dacă zgomotul vântului este sau nu este redus în timpul înregistrării filmului.


Opțiune	Descriere
 Activată	Reduce sunetul produs de vântul care suflă peste microfoane. Este posibil ca și alte sunete să fie dificil de auzit în timpul redării.
Dezactivată (setare implicită)	Reducerea zgomotului produs de vânt nu este activată.

- Când în **Opțiuni film** este selectată o opțiune de film HS, setarea este fixată la **Dezactivată**.

## Cadență cadre

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  →  
Cadență cadre → butonul 



Selectați cadența cadrelor folosită la înregistrarea filmelor.

În momentul în care se comută la altă opțiune de cadență a cadrelor, cadențele de cadre disponibile în **Opțiuni film** (55) se modifică.



- Opțiunea **30 fps (30p/60i)** este adecvată pentru televizoarele care utilizează sistemul NTSC pentru redarea filmelor, iar opțiunea **25 fps (25p/50i)** pentru televizoarele care utilizează sistemul PAL.

# Meniul configurare

## ECRAN DE ÎNTÂMPINARE

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Ecran de întâmpinare → butonul 








Configurați ecranul de întâmpinare care se afișează când porniți aparatul foto.

Opțiuni	Descriere
Fără (setare implicită)	Nu afișează ecranul de întâmpinare.
COOLPIX	Afișează un ecran de întâmpinare cu sigla COOLPIX.
Selecțai o imagine	Afișează o imagine selectată pentru ecranul de întâmpinare. <ul style="list-style-type: none"><li>• Se afișează ecranul de selecție a imaginilor. Selectați o imagine  și apăsați pe butonul .</li><li>• Deoarece o copie a imaginii selectate este salvată în aparatul foto, aceasta se va afișa în momentul pornirii aparatului foto, chiar dacă imaginea originală a fost ștearsă.</li><li>• Imaginile fotografiate cu setarea Panoramă simplă nu pot fi selectate.</li><li>• O imagine nu poate fi selectată dacă dimensiunea sa este extrem de mică după ce s-au aplicat funcțiile Imagine mică sau Decupare.</li></ul>

## Fus orar și dată

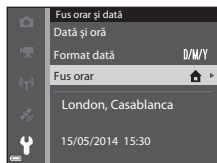
Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Fus orar și dată → butonul 

Setați ceasul intern al aparatului foto.

Opțiuni	Descriere
Dată și oră	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați un element: apăsați  pe selectorul multiplu (comută la câmpurile <b>Z</b>, <b>L</b>, <b>A</b>, <b>h</b> și <b>m</b>).</li><li>• Editați data și ora: apăsați  . Data și ora pot fi modificate și prin rotirea selectorului multiplu.</li><li>• Aplicați setarea: selectați setarea <b>m</b> și apăsați pe butonul .</li></ul> 
Format dată	Selectați <b>An/Lună/Zi</b> , <b>Lună/Zi/An</b> sau <b>Zi/Lună/An</b> .
Fus orar	<p>Setați fusul orar și timpul de economisire a luminii zilei (ora de vară).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Atunci când <b>Destinație călătorie</b> () este setată după ce s-a configurat fusul orar de reședință () diferența de oră dintre fusul orar corespunzător destinației călătoriei și fusul orar de reședință sunt calculate automat, iar data și ora sunt salvate pentru regiunea selectată.</li></ul>

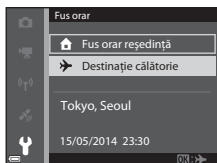
## Setarea opțiunii Fus orar

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Fus orar** și apăsați pe butonul OK.

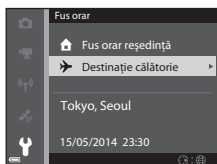


- 2 Selectați **Fus orar reședință** sau **Destinație călătorie** și apăsați pe butonul OK.

- Data și ora afișate pe monitor se schimbă în funcție de selecția fusului orar de reședință sau a destinației călătoriei.

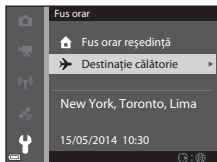
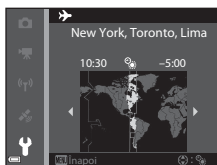


- 3 Apăsați ►.




- 4 Folosiți ◀▶ pentru a selecta fusul orar.

- Apăsați ▲ pentru a activa funcția de economisire a luminii zilei; se afișează pictograma ☀. Apăsați ▼ pentru a dezactiva funcția de economisire a luminii zilei.
- Apăsați pe butonul OK pentru a aplica setarea pentru fusul orar.
- Dacă nu se afișează ora corectă pentru fusul orar al reședinței sau al destinației călătoriei, setați ora corectă cu ajutorul opțiunii **Data și oră**.



## Setări monitor

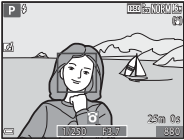



Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Setări monitor → butonul **OK**

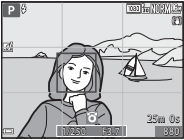

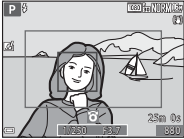

Opțiune	Descriere
Informații fotografie	Setați dacă informațiile se afișează sau nu se afișează pe monitor.
Examinare imagine	Această setare determină dacă imaginea se afișează sau nu se afișează imediat după fotografiere. <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>Activată</b></li></ul>
Luminozitate	Selectați una din cele 5 setări. <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>3</b></li></ul>

### **Note privind Setări monitor**

Dacă **Efecte rapide** (41) este setat la **Activat**, imaginea se afișează imediat după ce este fotografiată, oricare ar fi setarea pentru **Examinare imagine**.


## Informații fotografie

	Mod fotografiere	Mod redare
Afișare informații		
Afișare automată info (setare implicită)	Setările curente și ghidul de operare se afișează ca la setarea <b>Afișare informații</b> . Dacă timp de câteva secunde nu se efectuează operațiuni, informațiile sunt ascunse ca la setarea <b>Ascundere informații</b> . Informațiile se afișează din nou în momentul efectuării unei noi operațiuni.	
Ascundere informații		


	Mod fotografiere	Mod redare
Grilă încadr.+ auto. info	 <p>În plus față de informațiile indicate la setarea <b>Afișare automată info</b>, se afișează o grilă care ajută la încadrarea imaginilor. Grila de încadrare nu se afișează la înregistrarea filmelor.</p>	 <p>Setările curente sau ghidul de operare se afișează ca la setarea <b>Afișare automată info</b>.</p>
Cadru film+ auto. info	 <p>În plus față de informațiile indicate la setarea <b>Afișare automată info</b>, se afișează un cadru înainte de pornirea înregistrării, care reprezintă zona ce va fi filmată când se înregistrează filme. Cadrul de film nu se afișează când se înregistrează filmele.</p>	 <p>Setările curente sau ghidul de operare se afișează ca la setarea <b>Afișare automată info</b>.</p>

## Imprimare dată (imprimarea datei și orei)


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Imprimare dată → butonul **OK**

Data și ora fotografierii se pot imprima pe imagini în momentul fotografierii, tipărirea acestor informații fiind astfel posibilă chiar cu imprimante care nu acceptă funcția de imprimare a datei (47).





Opțiune	Descriere
<b>DATE</b> Dată	Data se imprimă pe imagini.
<b>DATE</b>  Dată și oră	Data și ora se imprimă pe imagini.
Dezactivată (setare implicită)	Data și ora nu se imprimă pe imagini.

### Note privind funcția Imprimare dată



- Datele imprimate constituie o componentă permanentă a imaginii și nu se pot șterge. Data și ora nu se pot imprima pe imagini după ce acestea au fost fotografiate.
- Data și ora nu se pot imprima în următoarele situații:
  - Când modul scenă este setat la **Sport**, **Portret de noapte** (setat la **Din mână**), **Peisaj noapte** (setat la **Din mână**), **Muzeu, Iluminare fundal** (când **HDR** este **Activat**), **Panoramă simplă** sau **Portret animal de casă** (setat la **Continuu**)
  - Când **Ochi deschiși** este setat la **Activat** sau când **Cronometru zâmbet** este setat la **Activată (continuu)** sau **Activată (BSS)** în modul Portret inteligent
  - Când **Continuu ridicată**, **Continuu redusă**, **Cache prefotografiere**, **Continuu ridicată: 120 fps**, **Continuu ridicată: 60 fps** sau **BSS** sunt selectate pentru **Continuu** (34)
  - Când se înregistrează filme
  - Când se salvează imagini statice în timpul înregistrării filmului
- Data și ora imprimate pot fi greu de citit când se folosește o dimensiune mică de imagine.

## VR fotografii

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → VR fotografie → butonul 

Setați reducerea efectelor produse de tremuraturul aparatului foto în timpul fotografierii imaginilor statice.

Setați această opțiune la **Dezactivată** atunci când folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.

Opțiuni	Descriere
 * Activată (hibridă)	Realizează compensarea optică a tremuraturului aparatului foto prin metoda de deplasare a obiectivului. În următoarele condiții, efectuează și VR electronic prin procesarea imaginii. <ul style="list-style-type: none"><li>• Blițul: nu se declanșează</li><li>• Timpul de expunere: mai lung de 1/30 secunde la poziția de unghi larg maxim, respectiv de 1/250 secunde la poziția de telefotografie maximă</li><li>• Autodeclanșatorul: <b>OFF</b></li><li>• Setarea <b>Continuu: Unică</b></li><li>• Sensibilitate ISO: ISO 200 sau mai mică</li></ul> Timpul de înregistrare a imaginii poate fi mai lung decât de obicei.
 Activată (setare implicită)	Compensează tremuraturul aparatului foto prin metoda de deplasare a obiectivului.
Dezactivată	Nu se efectuează compensarea.





### Note privind VR fotografie

- După pornirea aparatului foto sau după trecerea de la modul de redare la modul de fotografiere, așteptați ca ecranul de fotografiere să se afișeze în întregime înainte de a fotografia.
- Imediat după fotografiere, imaginile se pot afișa neclar pe ecranul de fotografiere.
- Este posibil să nu poată elimina complet efectele tremuraturului aparatului foto în anumite situații.
- Când timpul de expunere este foarte lung, imaginile nu pot fi compensate prin procesarea imaginii chiar dacă este setată opțiunea **Activată (hibridă)**.

## Detecție mișcare

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → **Detecție mișcare** → butonul 



Activați detecția mișcării pentru a reduce efectele produse de mișcarea subiectului și de tremuratul aparatului foto când se fotografiază imagini statice.

Opțiune	Descriere
 <b>Automată</b> (setare implicită)	Detecția mișcării este activată la anumite moduri de fotografiere sau setări când se afișează  pe ecranul de fotografiere. Când se detectează tremuratul aparatului foto sau mișcarea subiectului,  își schimbă culoarea în verde și sensibilitatea ISO crește, iar timpul de expunere se scurtează automat pentru a se reduce neclaritatea. <ul style="list-style-type: none"><li>• Setati <b>Sensibilitate ISO</b> (37) la <b>Automată</b> în modurile <b>P</b>, <b>S</b>, <b>A</b> sau <b>M</b>.</li></ul>
Dezactivată	Detecția mișcării este dezactivată.

### **Note privind Detecția mișcării**

- În anumite situații, este posibil ca detecția mișcării să nu poată elimina efectele cauzate de mișcarea subiectului și de tremuratul aparatului foto.
- Este posibil ca detecția mișcării să se dezactiveze dacă subiectul se mișcă excesiv sau este prea întunecat.
- Imaginile fotografiate utilizând detecția mișcării pot avea un aspect ușor „granulat”.


## Asistență AF






Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → **Asistență AF** → butonul 

Activați sau dezactivați dispozitivul de iluminare pentru asistență AF care susține operațiunea de focalizare automată.




Opțiune	Descriere
<b>AUTO</b> Automată (setare implicită)	Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF se aprinde automat atunci când subiectul este slab iluminat. Dispozitivul de iluminare are o rază de acoperire de aproximativ 5,0 m în poziția de unghi larg maxim și de aproximativ 4,5 m în poziția de telefotografie maximă. <ul style="list-style-type: none"><li>• Rețineți că în cazul anumitor moduri scenă sau zone de focalizare este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă.</li></ul>
Dezactivată	Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.

## Zoom digital


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Zoom digital → butonul 

Opțiune	Descriere
Activat (setare implicită)	Zoomul digital se activează.
 Decupare	Factorul de zoom este limitat la intervalul la care calitatea imaginii nu se deteriorează (  25). <ul style="list-style-type: none"><li>• Zoomul digital nu este disponibil atunci când dimensiunea imaginii este  <b>4608x3456</b>,  <b>4608x2592</b> sau  <b>3456x3456</b>.</li><li>• Această setare funcționează la fel ca setarea <b>Activat</b> în timpul înregistrării filmelor.</li></ul>
Dezactivat	Zoomul digital se dezactivează.

### Note privind funcția Zoom digital


- Zoomul digital nu se poate folosi în următoarele situații.
  - Când modul scenă este setat la **Selector aut. scene**, **Portret**, **Portret de noapte**, **Peisaj noapte**, **Iluminare fundal** (când **HDR** este **Activat**), **Panoramă simplă** sau **Portret animal de casă**
  - Când este selectat modul **Portret inteligent**
  - Când **Continuu** (34) este setat la **Fotografiere în rafală 16** în modurile **P**, **S**, **A** sau **M**
  - Când **Mod zonă AF** (38) este setat la **Urmărire subiect** în modurile **P**, **S**, **A** sau **M**
- Atunci când zoomul digital este aplicat, **Măsurare** (33) este setată la **Central-evaluativ** sau la măsurarea spot (se măsoară centrul cadrului), în funcție de nivelul de mărire.


## Setări sunet

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Setări sunet → butonul **OK**

Opțiune	Descriere
Sunet buton	Dacă se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), aparatul foto emite un scurt semnal acustic când se efectuează operațiuni, două semnale acustice când subiectul este focalizat și trei semnale acustice când se produce o eroare. De asemenea, se emite un sunet la pornire. <ul style="list-style-type: none"><li>Sunetele sunt dezactivate când se utilizează modul scenă <b>Portret animal de casă</b>.</li></ul>
Sunet declanșator	Când se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), sunetului declanșatorului (obturatorului) se emite în momentul declanșării obturatorului. <ul style="list-style-type: none"><li>Sunetul declanșatorului nu se emite când se utilizează modul de declanșare continuă, când se înregistrează filme sau când se utilizează modul scenă <b>Portret animal de casă</b>.</li></ul>

## Oprire automată

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Oprire automată → butonul **OK**

Setați perioada de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe (21).

Aveți posibilitatea să selectați **30 sec.**, **1 min.** (setare implicită), **5 min.** sau **30 min.**

### **Note privind funcția Oprire automată**

Perioada de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe este fixată în următoarele situații:

- Când se fotografiază cu setarea **Declanșare automată**: 5 minute (dacă **Oprire automată** este setată la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când se fotografiază cu setarea **Cronometru zămbet**: 5 minute (dacă **Oprire automată** este setată la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când se afișează un meniu: 3 minute (dacă **Oprire automată** este setată la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când adaptorul la rețeaua electrică este conectat: 30 de minute

## Formatare memorie/Formatare card

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu **☰** → Formatare memorie/  
Formatare card → butonul **OK**

Folosii această opțiune pentru a formata memoria internă sau un card de memorie.

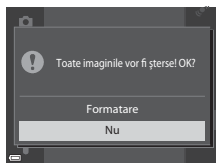
**Formatarea memoriei interne sau a cardurilor de memorie șterge definitiv toate datele. Datele care au fost șterse nu mai pot fi recuperate.** Asigurați-vă că ați transferat imaginile importante pe un computer înainte de formatare.

- Nu opriți aparatul foto și nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie în timpul formătării.

### Formatarea memoriei interne

Scoateți cardul de memorie din aparatul foto. În meniul de configurare se afișează opțiunea

**Formatare memorie.**

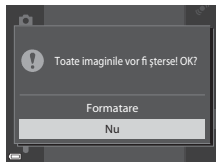


### Formatarea cardurilor de memorie

Introduceți un card de memorie în aparatul foto.

În meniul de configurare se afișează opțiunea

**Formatare card.**





## Limba/Language


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Limba/Language → butonul 

Selectați o limbă pentru afișarea meniurilor și a mesajelor aparatului foto.

## Setări TV

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Setări TV → butonul 

Reglați setările pentru conectarea la un televizor.



Opțiune	Descriere
HDMI	Selectați o rezoluție pentru ieșirea HDMI. Când se selectează <b>Automat</b> (setare implicită), opțiunea cea mai potrivită pentru televizorul la care este conectat aparatul foto este selectată automat: <b>480p</b> , <b>720p</b> sau <b>1080i</b> .
Control dispozitiv HDMI	Când se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), telecomanda televizorului compatibil cu standardul HDMI-CEC se poate utiliza pentru a controla aparatul foto în timpul redării (  20).




### HDMI și HDMI-CEC

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) este o interfață multimedia. HDMI-CEC (HDMI-Consumer Electronics Control) face posibilă interoperabilitatea dispozitivelor compatibile.

# Încărcare de la computer

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Încărcare de la computer → butonul 

Opțiune	Descriere
<b>AUTO</b> Automată (setare implicită)	Atunci când aparatul foto este conectat la un computer pornit (  96), acumulatorul introdus în aparatul foto este încărcat automat cu energie furnizată de computer.
Dezactivată	Acumulatorul introdus în aparatul foto nu este încărcat atunci când aparatul foto este conectat la un computer.

## **Note privind încărcarea de la un computer**

- Când este conectat la un computer, aparatul foto pornește automat și începe încărcarea. Dacă aparatul foto este oprit, procesul de încărcare se întrerupe.
- Un acumulator complet descărcat se încarcă în aproximativ 4 ore și 10 minute. Timpul de încărcare crește atunci când se transferă imagini în timpul încărcării acumulatorului.
- Aparatul foto se oprește în mod automat dacă nu există nicio comunicație cu computerul timp de 30 de minute după ce încărcarea acumulatorului s-a încheiat.

## **Când indicatorul luminos de încărcare clipește rapid în culoarea verde**

Încărcarea nu se poate efectua, cauza posibilă putând fi una dintre cele descrise în continuare.

- Temperatura ambiantă nu este potrivită pentru încărcarea acumulatorului. Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambiantă între 5°C și 35°C.
- Cablul USB nu este conectat corect sau acumulatorul este defect. Verificați conectarea corectă a cablului USB și înlocuiți acumulatorul dacă este cazul.
- Computerul este în modul stare de veghe și nu furnizează energie electrică. Reactivați computerul.
- Acumulatorul nu poate fi încărcat, deoarece setările sau specificațiile computerului nu permit furnizarea energiei electrice către aparatul foto.

## Avertizare clipire

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Avertizare clipire → butonul **OK**

Selectați dacă aparatul foto detectează sau nu detectează subiectele umane care au clipit când se utilizează funcția de detectare a fețelor (📖69) la fotografierea în următoarele moduri:

- În următoarele moduri scenă: **Selector aut. scene** (📖33), **Portret, Portret de noapte** (când este selectat **Trepied**) (📖34)
- Modurile **P, S, A** sau **M** (când **Prioritate față** (🔍38) este selectată ca opțiune pentru modul zonă AF)

Opțiune	Descriere
Activată	Dacă există posibilitatea ca unul sau mai multe subiecte umane să fi clipit într-o imagine fotografiată cu funcția de detectare a fețelor, ecranul <b>A clipit cineva?</b> se afișează pe monitor. Examinați imaginea și decideți dacă trebuie fotografiată din nou.
Dezactivată (setare implicită)	Funcția Avertizare clipire este dezactivată.

## Ecranul Avertizare clipire

Fețele detectate de funcția Avertizare clipire sunt afișate într-un chenar.

Sunt disponibile operațiunile descrise mai jos.

- Pentru a mări față: deplasați controlul zoomului spre **T** (🔍). Dacă sunt detectate mai multe fețe, folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta fața dorită.
- Pentru a trece la redarea cadru întreg: deplasați controlul zoomului spre **W** (📐).

Dacă apăsați pe butonul **OK** sau dacă timp de câteva secunde nu se efectuează operațiuni, aparatul foto revine la modul de fotografiere.



### ✔ Note privind funcția Avertizare clipire

- Funcția Avertizare clipire este dezactivată la alte setări de declanșare continuă decât **Unică** (🔍34).
- Funcția Avertizare clipire poate să nu funcționeze corect în anumite condiții de fotografiere.



# Încărcare Eye-Fi

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Încărcare Eye-Fi → butonul **OK** 






Opțiune	Descriere
 <b>Activare</b> (setare implicită)	Încărcați imaginile fotografiate cu aparatul foto într-o locație preselectată.
 <b>Dezactivare</b>	Imaginile nu se încarcă.

## **Note privind cardurile Eye-Fi**



- Rețineți că imaginile nu vor fi încărcate dacă intensitatea semnalului este insuficientă, chiar dacă opțiunea **Activare** este selectată.
- Scoateți cardul Eye-Fi din aparatul foto în locurile unde dispozitivele fără fir sunt interzise. Semnalele pot fi transmise chiar dacă este selectată opțiunea **Dezactivare**.
- Consultați manualul cu instrucțiuni de utilizare a cardului Eye-Fi pentru mai multe informații. În cazul funcționării defectuoase, contactați producătorul cardului.
- Aparatul foto poate fi utilizat pentru activarea și dezactivarea cardurilor Eye-Fi, dar este posibil să nu accepte alte funcții Eye-Fi.
- Aparatul foto nu este compatibil cu funcția Endless Memory (memorie nelimitată). Dacă această funcție este setată pe un computer, dezactivați-o. Dacă funcția Endless Memory (memorie nelimitată) este activată, este posibil ca numărul de imagini fotografiate să nu fie afișat corect.
- Cardurile Eye-Fi trebuie folosite doar în țara în care au fost achiziționate. Respectați toate reglementările locale privind dispozitivele fără fir.
- Dacă opțiunea **Activare** rămâne setată, acumulatorul se va descărca într-o perioadă mai scurtă de timp.

## **Indicatorul de comunicare Eye-Fi**

Starea de comunicare a cardului Eye-Fi din aparatul foto poate fi confirmată pe monitor  (7).

- : **Încărcare Eye-Fi** este setată la **Dezactivare**.
-  (aprins): încărcarea Eye-Fi este activată; se așteaptă inițierea încărcării.
-  (clipește): încărcarea Eye-Fi este activată; se încarcă date.
- : încărcarea Eye-Fi este activată, dar nu există imagini disponibile pentru încărcare.
- : a survenit o eroare. Aparatul foto nu poate controla cardul Eye-Fi.


## Resetare totală

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Resetare totală → butonul 

Când se selectează **Resetare**, setările aparatului foto sunt restabilite la valorile implicite.



- Unele setări, de pildă **Fus orar și dată** sau **Limba/Language**, nu se resetează.

### **Resetarea numerotării fișierelor**

Pentru a reseta numerotarea fișierelor la „0001”, ștergeți toate imaginile salvate în memoria internă sau pe cardul de memorie (29) înainte de a selecta **Resetare totală**.

---



## Versiune firmware

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Versiune firmware → butonul 

Vizualizați versiunea firmware curentă a aparatului foto.

## Meniul Opțiuni date locație

### Opțiuni date locație

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniuri  (opțiuni date locație) → Opțiuni date locație → butonul 

Opțiune	Descriere
Înregistrare date locație	Când este setată la <b>Activată</b> , se recepționează semnale de la sateliții de poziționare și începe poziționarea (📖85). <ul style="list-style-type: none"><li>• Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li></ul>
Actualizare fișier A-GPS	Pentru actualizarea fișierului A-GPS (asistență GPS) se folosește un card de memorie. Folosirea celui mai recent fișier A-GPS poate scurta timpul necesar pentru obținerea datelor de locație. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pentru mai multe informații, consultați „Actualizarea fișierului A-GPS” (📖79).</li></ul>
Ștergere date locație	Datele de locație și informațiile POI înregistrate pe imagini sunt șterse. <ul style="list-style-type: none"><li>• Datele de locație și informațiile POI șterse nu pot fi recuperate.</li><li>• Datele de locație ale imaginilor fotografiate cu alte aparate foto nu pot fi șterse.</li></ul>

### Actualizarea fișierului A-GPS

Descărcați cel mai recent fișier A-GPS de pe site-ul web indicat mai jos și folosiți-l pentru actualizarea fișierului.

<http://nikonimglib.com/agps3/>

- Fișierul A-GPS pentru COOLPIX S9700 este disponibil doar pe site-ul web indicat mai sus.
- Pentru a actualiza fișierul A-GPS, setați **Înregistrare date locație** la **Dezactivată**. Când este selectată opțiunea **Activată**, fișierul A-GPS nu poate fi actualizat.

**1** Descărcați pe computer cel mai recent fișier A-GPS de pe site-ul web.

**2** Folosiți un cititor de carduri sau un alt dispozitiv pentru a copia fișierul descărcat în folderul „NCFL” de pe cardul de memorie.



- Folderul „NCFL” este situat direct sub directorul rădăcină al cardului de memorie. Dacă pe cardul de memorie nu există un folder „NCFL”, creați un folder nou.

- Introduceți în aparatul foto cardul de memorie care conține fișierul copiat.
- Porniți aparatul foto.
- Apăsăți pe butonul **MENU** pentru a afișa meniul Opțiuni date locație și folosiți selectorul multiplu pentru a selecta **Opțiuni date locație**.
- Selectați **Actualizare fișier A-GPS** și actualizați fișierul.
  - Procesul de actualizare a fișierului A-GPS durează aproximativ 2 minute.

#### **Note privind actualizarea fișierului A-GPS**





- Fișierul A-GPS este dezactivat când se determină poziția pentru prima dată după cumpărarea aparatului foto. Fișierul A-GPS devine activ de la a doua operație de determinare a locației.
- Perioada de valabilitate a fișierului A-GPS poate fi verificată pe ecranul de actualizare. Dacă perioada de valabilitate a expirat, este afișată cu gri.
- După ce perioada de valabilitate a fișierului A-GPS expiră, obținerea datelor de locație nu va decurge mai repede. Se recomandă actualizarea fișierului A-GPS înainte de utilizarea funcțiilor pentru date de locație.

## Unități de distanță


Apăsăți butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) →  
Unități de distanță → butonul 

Unitățile de distanță pentru afișarea hărții pot fi selectate dintre opțiunile **km (m)** (kilometri, metri) (setare implicită) sau **mi (yd)** (mile, yarzi).

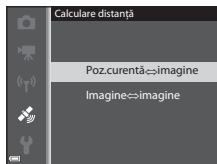
# Calculare distanță


Apăsați butonul  (mod redare) → afișați o hartă (88) → butonul MENU → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Calculare distanță → butonul 



Calculați distanța liniară între poziția curentă și locația de fotografiere a imaginii sau între locațiile de fotografiere a două imagini.

**1** Folosiți ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta opțiunea dorită pentru calcularea distanței, apoi apăsați pe butonul .

- **Poz.curentă ↔ imagine:** calculează distanța dintre poziția curentă și locația de fotografiere a imaginii. Începe procesul de confirmare a poziției curente. Treceți la pasul 3.
- **Imagine ↔ imagine:** calculează distanța între locațiile de fotografiere a două imagini.




**2** Utilizați ◀▶ pentru a selecta imaginea care reprezintă punctul inițial și apăsați pe butonul .

- Pentru a regla scara hărții, folosiți controlul zoomului (W /T ).




**3** Apăsați ◀▶ pentru a selecta imaginea care reprezintă punctul final.

- De fiecare dată când se selectează o imagine, distanța se afișează pe ecran.
- Pentru a opri calcularea distanței, apăsați pe butonul .





Distanța




## Note privind calcularea distanței

- Dacă datele de locație nu sunt înregistrate pe imagine, distanța nu poate fi calculată.
- Pentru a calcula distanța utilizând **Poz.curentă ↔ imagine**, poziția curentă trebuie să fi fost obținută (85).

## Puncte de interes (POI) (înregistrarea și afișarea informațiilor legate de numele locației)

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Puncte de interes (POI) → butonul 

Configurați setările pentru POI (puncte de interes, informații legate de numele locației).

Opțiune	Descriere
Includere POI	Setați dacă informațiile legate de numele locației se vor înregistra sau nu pe imaginile care urmează să fie fotografiate. <ul style="list-style-type: none"><li>• Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li><li>• Informațiile legate de numele locației pot fi înregistrate atât pe imagini statice, cât și pe filme.</li></ul>
Afișare POI	Setați dacă informațiile legate de numele locației se vor afișa sau nu pe ecranul de fotografiere sau redare (  , 6, 8). Dacă <b>Includere POI</b> a fost setată la <b>Activată</b> la fotografierea unei imagini, informațiile legate de numele locației pentru imaginea respectivă se afișează pe ecranul de redare. <ul style="list-style-type: none"><li>• Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li></ul>
Nivel de detaliere	Setați nivelul de afișare a informațiilor legate de numele locației. Un nivel de afișare mai ridicat prezintă informații regionale mai detaliate. <ul style="list-style-type: none"><li>• Când este setat nivelul 1: se afișează numele țărilor.</li><li>• Când sunt setate nivelurile 2 până la 5: informațiile afișate sunt diferite, în funcție de țară.</li><li>• Când este setat nivelul 6: se afișează numele reperelor (facilități).</li></ul>
Editare POI	Dacă se selectează opțiunea <b>Actualizați POI</b> în timpul modului de redare, informațiile legate de numele locației (înregistrate pe imagine) pot fi modificate. Înainte de a apăsa pe butonul <b>MENU</b> , selectați imaginea pentru a modifica informațiile legate de numele locației. <ul style="list-style-type: none"><li>• Atunci când este selectat nivelul 6, apăsați  pe selectorul multiplu pentru a modifica numele reperului.</li><li>• Pentru a modifica nivelul informațiilor POI, apăsați  pe selectorul multiplu.</li></ul> Dacă se selectează opțiunea <b>Eliminare POI</b> , informațiile legate de numele locației (înregistrate pe imagine) sunt șterse.



### Afișajul POI

Dacă nu există informații legate de numele locației la nivelul de afișare setat, este posibil să nu se afișeze nicio informație.

# Creare jurnal (înregistrarea jurnalului cu informații de deplasare)

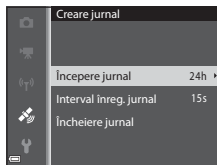
Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu ☰ (opțiuni date locație) →  
Creare jurnal → butonul **OK**

În momentul în care începe înregistrarea jurnalului, informațiile de deplasare calculate sunt înregistrate la intervalul de timp setat pentru **Interval înreg. jurnal**, până la scurgerea timpului presetat.

- Datele jurnalului înregistrat nu pot fi folosite ca atare. Pentru a utiliza datele, încheiați înregistrarea jurnalului și salvați-l pe un card de memorie.

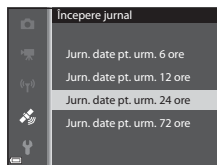
**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Începere jurnal** și apăsați pe butonul **OK**.

- Înainte de a selecta **Începere jurnal**, selectați **Interval înreg. jurnal** și apăsați pe butonul **OK** pentru a specifica intervalele de înregistrare a jurnalului. Setarea implicită este **15 sec.**

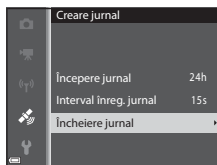


**2** Selectați durata de înregistrare a jurnalului, apoi apăsați pe butonul **OK**.

- Începe înregistrarea jurnalului.
- Datele jurnalului sunt înregistrate la intervalul setat pentru opțiunea **Interval înreg. jurnal**, până la trecerea perioadei de timp presetate.
- În timpul înregistrării jurnalului, pe ecran se afișează **LOG** (📖7).

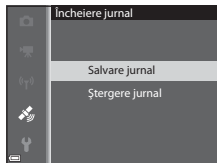


**3** Când se încheie înregistrarea jurnalului, selectați **Încheiere jurnal** pe ecranul prezentat la pasul 1, apoi apăsați pe butonul **OK**.




## 4 Selectați **Salvare jurnal** și apăsați pe butonul **OK**.

- Datele jurnalului sunt salvate pe un card de memorie.





### **Note privind înregistrarea jurnalelor**

- Dacă data și ora nu sunt setate, jurnalul nu poate fi înregistrat.
- Folosiți un acumulator complet încărcat pentru ca aparatul foto să nu se oprească în timpul înregistrării jurnalului. Când acumulatorul se descarcă, înregistrarea jurnalului se încheie.
- Chiar dacă aparatul foto este oprit, înregistrarea jurnalului continuă până la scurgerea timpului presetat dacă perioada de timp pentru înregistrarea jurnalului nu a expirat.
- Înregistrarea jurnalului se încheie dacă se efectuează operațiunile enumerate în continuare, chiar dacă perioada de timp pentru înregistrarea jurnalului nu a expirat.
  - Se scoate acumulatorul
  - **Înregistrare date locație** din **Opțiuni date locație** este setată la **Dezactivată** când se înregistrează jurnalul cu date de locație
  - Se efectuează operațiunea **Resetare totală** din meniul de configurare
  - Se modifică setarea ceasului intern (fusul orar sau data și ora)
  - Se selectează **Încheiere jurnal** în **Creare jurnal** (83) din meniul Opțiuni date locație
- Înregistrarea jurnalului se întrerupe în timpul operațiunilor enumerate mai jos.
  - În timpul declanșării continue
  - În timpul înregistrării filmelor
  - În cazul conectării cu un cablu USB sau HDMI



Înregistrarea jurnalului se reia după terminarea operațiunilor de mai sus. Cu toate acestea, pentru a relua înregistrarea jurnalului după utilizarea adaptorului de încărcare la curent alternativ, trebuie să porniți aparatul foto după ce ați deconectat cablul USB de la acesta.

- Datele jurnalului sunt stocate temporar în aparatul foto. Dacă datele rămân în aparatul foto, nu se pot înregistra jurnale noi. După înregistrarea datelor, salvați jurnalul pe un card de memorie.
- Pentru mai multe informații, consultați „Datele jurnalelor salvate pe carduri de memorie” (96).

### **Pentru a șterge datele jurnalului**



- Pentru a șterge datele jurnalului stocat temporar în aparatul foto, selectați **Ștergere jurnal** la pasul 4.
- Pentru a șterge datele jurnalului stocat pe cardul de memorie, apăsați butonul  în **Vizualizare jurnal** (85).

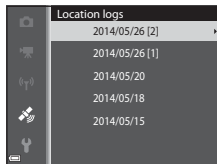
# Vizualizare jurnal

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Vizualizare jurnal → butonul 







Verificați sau ștergeți datele jurnalelor stocate pe cardul de memorie utilizând **Creare jurnal** (83).

## 1 Selectați datele jurnalului de afișat și apăsați pe butonul .

- Pentru mai multe informații, consultați „Datele jurnalelor salvate pe carduri de memorie” (96).
- Pentru mai multe informații, consultați „Pentru a șterge datele jurnalului” (86).



## 2 Verificați ruta de deplasare.

- Ruta de deplasare este afișată pe hartă.
- Pentru a regla scara hărții, folosiți controlul zoomului (**W** /**T** .
- Pentru a deplasa afișajul hărții, folosiți selectorul multiplu.
- Pentru a șterge datele jurnalului afișat, apăsați pe butonul .
- Următoarele operațiuni pot fi efectuate când apăsați pe butonul .
  - **Jurnale locație:** afișajul monitorului revine la ecranul indicat la pasul 1.
  - **Salvare locație:** aveți posibilitatea să salvați locația selectând-o pe o hartă, apoi apăsând pe butonul .
  - **Centrare în locația salvată:** puteți să afișați în centrul hărții locația salvată anterior, selectând-o (90).



## Pentru a șterge datele jurnalului

Apăsați butonul  la pasul 1 pentru a selecta una dintre funcții.



- **Jurnal selectat:** datele jurnalului selectat sunt șterse.
- **Toate jurnalele:** datele tuturor jurnalelor stocate pe cardul de memorie sunt șterse.

### **Datele jurnalelor cu informații de locație**

Datele jurnalelor sunt compatibile cu formatul NMEA. Totuși, afișarea în toate aplicațiile software compatibile cu formatul NMEA sau pe toate aparatele foto compatibile cu formatul NMEA nu este garantată.




---

## Setare ceas după satelit


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) →  
Setare ceas după satelit → butonul 


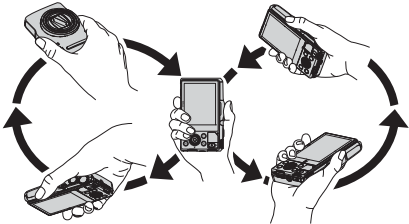
Semnalele de la sateliții de poziționare se utilizează pentru setarea datei și orei ceasului intern al aparatului foto. Verificați starea poziționării înainte de a seta ceasul utilizând această opțiune.

### **Note privind funcția Setare ceas după satelit**

- Pentru a putea seta ceasul intern al aparatului foto, poziționarea trebuie să fi reușit (85).
- Reglarea datei/orei prin **Setare ceas după satelit** se face în funcție de fusul orar setat la opțiunea **Fus orar și dată** (83, 64) din meniul de configurare. Verificați fusul orar înainte de a seta **Setare ceas după satelit**.
- Data/ora setate prin intermediul opțiunii **Setare ceas după satelit** nu sunt la fel de precise ca cele setate cu ceasuri controlate prin radio. Folosiți opțiunea **Fus orar și dată** din meniul de configurare pentru a seta ora dacă opțiunea **Setare ceas după satelit** nu asigură precizia necesară.

## Busolă electronică

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Busolă electronică → butonul **OK**



Opțiuni	Descriere
Afișare busolă	<p>Setați dacă se afișează sau nu o busolă pe ecranul de fotografiere.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li><li>• Direcția în care este îndreptat aparatul foto se afișează pe baza informațiilor calculate referitoare la direcție.</li><li>• Dacă obiectivul aparatului foto este îndreptat în jos, pe afișaj apare o busolă în formă de cerc, cu o săgeată roșie care indică nordul.<ul style="list-style-type: none"><li>- Stil de afișare: nord, est, sud și vest</li><li>- Domeniu de afișare: 16 puncte cardinale</li></ul></li></ul>
Corecție busolă	<p>Corecțiți busola atunci când direcția nu se afișează corect. Atunci când se afișează ecranul prezentat în figura din dreapta, mișcați aparatul foto trasând în aer o traiectorie în forma cifrei opt în timp ce rotiți încheietura mâinii astfel încât să vedeți aparatul foto din față și din spate, de pe o parte pe cealaltă sau de sus și de jos.</p> <div data-bbox="632 572 914 783"><p>Corecție busolă</p><p>Mișcați aparatul foto pe o traiectorie în formă de 8.</p></div> 



### **Note privind utilizarea funcției Busolă electronică**

- Busola electronică nu se afișează când obiectivul aparatului foto este îndreptat în sus.
- Nu folosiți busola electronică a acestui aparat foto pentru ascensiuni montane sau alte activități specializate. Informațiile afișate au doar rol de ghidare generală.
- Este posibil ca direcția să nu fie stabilită corect în apropierea următoarelor obiecte: magneți, obiecte metalice, motoare electrice, aparate electrocasnice sau cabluri electrice.
- Este posibil ca direcția să nu fie stabilită corect în următoarele locuri: în automobile, trenuri, vapoare, avioane, în interiorul clădirilor sau în complexuri comerciale subterane.
- Este posibil ca direcția să nu fie stabilită corect dacă datele de locație nu au fost obținute.

## Meniul Opțiuni Wi-Fi

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → butonul 

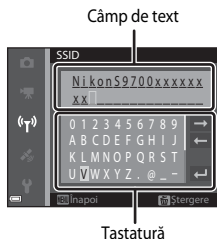
Configurați setările Wi-Fi (LAN fără fir) pentru conectarea aparatului foto și a unui dispozitiv inteligent.

Opțiuni	Descriere
Con. la disp. inteligent	Selectați când conectați fără fir aparatul foto și un dispozitiv inteligent. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)” (📖93).
Dezactivare Wi-Fi	Selectați pentru a dezactiva conexiunea fără fir între aparatul foto și un dispozitiv inteligent. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)” (📖93).
Opțiuni	<b>SSID:</b> Schimbați SSID. SSID-ul configurat aici este afișat pe dispozitivul inteligent. Setează un SSID alfanumeric din 1 - 24 caractere.
	<b>Autentificare/criptare:</b> Selectați dacă trebuie să se creeze comunicațiile dintre aparatul foto și dispozitivul inteligent conectat. Comunicațiile nu sunt criptate când este selectată opțiunea <b>Deschidere</b> (setare implicită).
	<b>Parolă:</b> Setați parola. Setează o parolă alfanumerică din 8 - 16 caractere.
	<b>Canal:</b> Selectați canalul folosit pentru conexiuni fără fir.
	<b>Mască subrețea:</b> Folosiți setarea implicită ( <b>255.255.255.0</b> ) în condiții normale.
	<b>Adresă IP server DHCP:</b> Folosiți setarea implicită ( <b>192.168.0.10</b> ) în condiții normale.
Setări curente	Afișați setările curente.
Restaurare set. implicite	Restaurați setările Wi-Fi la valorile implicite.

## Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului

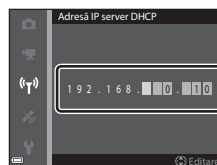
### Introducerea caracterelor pentru SSID și Parolă

- Folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta caractere alfanumerice. Apăsați pe butonul **OK** pentru a introduce caracterul selectat în câmpul de text și mutați cursorul la poziția următoare.
- Pentru a muta cursorul în câmpul de text, selectați ← sau → pe tastatură și apăsați pe butonul **OK**.
- Pentru a șterge un caracter, apăsați pe butonul **Ștergere**.
- Pentru a aplica setarea, selectați ↵ pe tastatură și apăsați pe butonul **OK**.







### Introducerea caracterelor pentru Canal, Mască subrețea și Adresă IP server DHCP














- Folosiți ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a seta numerele. Pentru a trece la cifra următoare, apăsați ▶ sau apăsați pe butonul **OK**. Pentru a reveni la cifra anterioară, apăsați ◀.
- Pentru a aplica setarea, selectați ultima cifră și apăsați pe butonul **OK**.













## Mesaje de eroare









Consultați tabelul de mai jos dacă se afișează un mesaj de eroare.

Afișaj	Cauză/Soluție	
Temperatura acumulatorului este ridicată. Aparatul foto se va opri. Aparatul foto se va opri pentru a evita supraîncălzirea.	Aparatul foto se oprește automat. Așteptați ca aparatul foto sau acumulatorul să se răcească înainte de a relua utilizarea.	-
Cardul de memorie este protejat împotriva scrierii.	Comutatorul de protejare la scriere este în poziția „blocat”. Glisiți comutatorul de protejare la scriere în poziția „scriere”.	-
Acest card nu poate fi utilizat. Acest card nu poate fi citit.	S-a produs o eroare la accesarea cardului de memorie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați un card aprobat.</li> <li>• Asigurați-vă că terminalele sunt curate.</li> <li>• Verificați introducerea corectă a cardului de memorie.</li> </ul>	14,  :29
Cardul nu este formatat. Formatați cardul?	Cardul de memorie nu a fost formatat pentru utilizarea în acest aparat foto. Formatarea șterge toate datele salvate pe cardul de memorie. Dacă trebuie să păstrați copii ale imaginilor, aveți grijă să selectați <b>Nu</b> și salvați copiile pe un computer sau pe alt suport de stocare înainte de a formata cardul de memorie. Selectați <b>Da</b> și apăsați pe butonul  pentru a formata cardul de memorie.	 :5
Indisponibil în poziția blocat a cardului Eye-Fi.	Comutatorul de protejare la scriere al cardului Eye-Fi este în poziția „blocat”. S-a produs o eroare la accesarea cardului Eye-Fi. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că terminalele sunt curate.</li> <li>• Verificați introducerea corectă a cardului Eye-Fi.</li> </ul>	- 14
Memoria a fost epuizată.	Ștergeți imagini sau introduceți un card de memorie nou.	14, 29, 82

Afișaj	Cauză/Soluție	
Imaginea nu poate fi salvată.	S-a produs o eroare la salvarea imaginii. Introduceți un card de memorie nou sau formatați memoria internă ori cardul de memorie.	 73
	Numerele de fișiere disponibile pe aparatul foto s-au epuizat. Introduceți un card de memorie nou sau formatați memoria internă ori cardul de memorie.	 73
	Imaginea nu se poate utiliza pentru ecranul de întâmpinare.	 63
	Nu există spațiu suficient pentru salvarea copiei. Ștergeți imagini din folderul de destinație.	29
Albumul este plin. Nu mai pot fi adăugate imagini.	La album s-au adăugat deja 200 de imagini. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminați câteva imagini din album.</li> <li>• Adăugați imaginile la alte albume.</li> </ul>	 7  5
Fișierul audio nu poate fi salvat.	Nu se poate atașa o notă vocală la această imagine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notele vocale nu se pot atașa la filme.</li> <li>• Selectați o imagine fotografiată cu acest aparat foto.</li> </ul>	-
Imaginea nu poate fi modificată.	Selectați imagini care acceptă funcția de editare.	 13,  15
Filmul nu poate fi înregistrat.	S-a produs o eroare de expirare în timpul salvării filmului pe cardul de memorie. Alegeți un card de memorie cu o viteză mai mare de scriere.	77,  29
Memoria nu conține nicio imagine.	Nu există imagini în memoria internă sau pe cardul de memorie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scoateți cardul de memorie din aparatul foto pentru a reda imaginile din memoria internă.</li> <li>• Pentru a copia pe cardul de memorie imaginile salvate în memoria internă a aparatului foto, apăsați pe butonul <b>MENU</b> pentru a selecta <b>Copiere</b> din meniul de redare.</li> </ul>	15  53
	Nu s-a adăugat nicio imagine la albumul selectat.	 5,  6
	Categoria selectată în modul Sortare automată nu conține nicio imagine.	 9
Fișierul nu conține imagini.	Fișierul nu a fost creat sau editat cu acest aparat foto. Fișierul nu poate fi vizualizat pe acest aparat foto.	-
Acest fișier nu poate fi redat.	Vizualizați fișierul pe computer sau pe dispozitivul care a fost utilizat pentru crearea sau editarea sa.	-

Afișaj	Cauză/Soluție	
Toate imaginile sunt ascunse.	Nu există imagini disponibile pentru o prezentare de diapozitive etc.	 49
Această imagine nu poate fi ștersă.	Imaginea este protejată. Dezactivați funcția de protejare.	 50
Imposibil de setat ceasul după satelit.	Ceasul intern al aparatului foto nu a fost setat corect. Schimbați locația sau ora și determinați locația din nou.	-
Niciun fișier A-GPS găsit pe card.	Pe cardul de memorie nu se poate găsi fișierul A-GPS care poate fi actualizat. Verificați următoarele elemente. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă este introdus cardul de memorie</li> <li>• Dacă fișierul A-GPS este stocat pe cardul de memorie</li> <li>• Dacă fișierul A-GPS salvat pe cardul de memorie este mai recent decât fișierul A-GPS salvat în aparatul foto</li> <li>• Dacă fișierul A-GPS este încă valabil</li> </ul>	-
Actualizare eșuată.	Imposibil de actualizat fișierul A-GPS. Este posibil ca fișierul A-GPS să fie deteriorat. Descărcați fișierul încă o dată de pe site-ul web.	91,  79
Nu se poate stabili poziția curentă.	Imposibil de determinat poziția curentă când se calculează distanța. Schimbați locația sau ora și determinați locația din nou.	-
Nu se poate salva pe card.	Nu este introdus niciun card de memorie. Introduceți un card de memorie.	14
	Numărul maxim de evenimente de jurnal care poate fi salvat pe parcursul unei zile este 36.	-
	Numărul maxim de evenimente de jurnal care poate fi salvat pe un card de memorie este 100. Înlocuiți cardul de memorie cu unul nou sau ștergeți de pe cardul de memorie datele de jurnal care nu mai sunt necesare.	 85
Nu se poate corecta busola.	Imposibil de calibrat busola electronică. În aer liber, mișcați aparatul foto trasând o traiectorie în forma cifrei opt în timp ce rotiți încheietura mâinii astfel încât să vedeți aparatul foto din față și din spate, de pe o parte pe cealaltă sau de sus și de jos.	 87

Afișaj	Cauză/Soluție	
Fără acces.	Aparatul foto nu a recepționat semnalul de comunicație de la dispozitivul inteligent. Selectați <b>Con. la disp. inteligent</b> în meniul Opțiuni Wi-Fi și executați din nou conectarea fără fir a aparatului foto și a dispozitivului inteligent.	94,  89
Nu s-a conectat.	Aparatul foto nu a reușit să stabilească conexiunea în timp ce recepționa semnalele de comunicație de la dispozitivul inteligent. Selectați un alt canal în <b>Canal</b> din <b>Opțiuni</b> din meniul Opțiuni Wi-Fi și stabiliți din nou conexiunea fără fir.	94,  89
Conexiune Wi-Fi dezactivată.	S-a conectat un cablu la aparatul foto în timp ce aparatul foto și dispozitivul inteligent erau conectate fără fir, nivelul de încărcare a acumulatorului a scăzut sau conexiunea a fost întreruptă din cauza conectivității slabe. Verificați starea aparatului foto și stabiliți din nou conexiunea fără fir.	94,  89
Eroare de obiectiv	A survenit o eroare la obiectiv. Oprți aparatul foto, apoi reporniți-l. Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.	20
Eroare de comunicații	S-a produs o eroare în timpul comunicației cu imprimanta. Oprți aparatul foto și reconectați cablul USB.	 22
Eroare de sistem	S-a produs o eroare la circuitele interne ale aparatului foto. Oprți aparatul foto, scoateți și introduceți din nou acumulatorul și porniți aparatul foto. Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.	10, 20

Afișaj	Cauză/Soluție	
Eroare imprimantă: verificați starea imprimantei.	După ce rezolvați problema, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: verificați hârtia.	Încărcați hârtia cu formatul specificat, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: hârtie blocată.	Scoateți hârtia blocată, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: hârtie epuizată.	Încărcați hârtia cu formatul specificat, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: verificați cerneala.	Există o problemă la cartușul de cerneală al imprimantei. Verificați cerneala, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: cerneală epuizată.	Înlocuiți cartușul de cerneală, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: fișier deteriorat.	Există o problemă la fișierul imagine de imprimat. Selectați <b>Anulare</b> și apăsați pe butonul  pentru a anula imprimarea.	-

\* Pentru ajutor și informații suplimentare, consultați documentația care însoțește imprimanta.

# Numele fișierelor

Imaginilor, filmelor sau notelor vocale le sunt alocate nume de fișiere după cum urmează.

## DSCN0001.JPG

Identificator (nu apare pe monitorul aparatului foto)

Imagini statice originale (inclusiv notele vocale atașate) și filme	DSCN
Copii mici (inclusiv notele vocale atașate)	SSCN
Copii decupate (inclusiv notele vocale atașate)	RSCN
Imagini create cu o funcție de editare a imaginilor, alta decât Imagine mică sau Decupare* (inclusiv notele vocale atașate) și filme create cu funcția de editare a filmelor	FSCN

Extensie (indică formatul fișierului)

Imagini statice	.JPG
Filme	.MOV
Note vocale	.WAV

Numărul fișierului (alocat automat în ordine crescătoare, începând cu „0001”)

- \* Inclusiv imagini editate cu funcția Efecte rapide (📖44) în modurile **P**, **S**, **A** sau **M**
- Numele de fișiere alocate notelor vocale au același identificator și număr de fișier ca imaginea la care este atașată nota vocală.

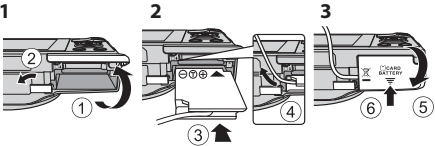


## Datele jurnalelor salvate pe carduri de memorie

Datele jurnalelor sunt salvate în folderul „NCFL”.

- Numele fișierului este compus din „N”, „data (ultimele două cifre ale anului, luna și ziua în format AALLZZ)”, „numărul de identificare (0 - 9 sau A - Z)” și „extensia (.log)”. Exemplu: denumirea primului jurnal de date de locație înregistrat la data de 15 mai 2014 este N1405150.log
- Se pot înregistra până la 36 de fișiere pe zi și un număr maxim de 100 de fișiere pe un card de memorie.

## Accesorii opționale

Încărcător de acumulator	Încărcător de acumulator MH-65 (Timp de încărcare când acumulatorul este complet descărcat: aprox. 2 h și 30 min.)
Adaptor la rețeaua electrică	<p>Adaptor la rețeaua electrică EH-62F (conectați ca în imagine)</p>  <p>Verificați alinierea corectă a cablului conectorului de alimentare în canelurile prevăzute în conectorul de alimentare și în locașul acumulatorului înainte de a închide capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie. Dacă o porțiune a cablului iese din caneluri, capacul sau cablul se pot deteriora în momentul închiderii capacului.</p>

Disponibilitatea poate varia în funcție de țară sau regiune.

Consultați site-ul web sau broșurile noastre pentru cele mai recente informații.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Note tehnice și index

<b>Întreținerea produsului .....</b>	<b>2</b>
Aparatul foto.....	2
Acumulatorul.....	3
Adaptorul de încărcare la curent alternativ .....	4
Carduri de memorie .....	5
<b>Curățarea și depozitarea .....</b>	<b>6</b>
Curățarea.....	6
Depozitarea.....	7
<b>Localizarea defectelor .....</b>	<b>8</b>
<b>ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI NUMELE LOCAȚIILOR .....</b>	<b>19</b>
<b>Specificații .....</b>	<b>25</b>
Carduri de memorie aprobate.....	29
<b>Index .....</b>	<b>32</b>

# Întreținerea produsului

## Aparatul foto

Pentru a vă asigura că vă veți bucura mereu de acest produs Nikon, respectați măsurile de precauție descrise mai jos, pe lângă avertismentele din secțiunea „Pentru siguranța dumneavoastră” (vii-ix) atunci când utilizați sau depozitați dispozitivul.

### Nu scăpați

Produsul poate prezenta defecțiuni dacă este supus unor șocuri sau vibrații puternice.

### Manevrați cu grijă obiectivul și toate piesele în mișcare

Nu forțați obiectivul, apăraștoarea acestuia, monitorul, fanta cardului de memorie sau locașul acumulatorului. Aceste părți se pot defecta ușor. Forțarea apărătorii obiectivului poate duce la funcționare defectuoasă a aparatului foto sau la deteriorarea obiectivului.

### Păstrați uscat

Dispozitivul se va deteriora dacă este introdus în apă sau dacă este expus la umiditate ridicată.

### Evitați modificările bruște de temperatură

Modificările bruște de temperatură, ca atunci când intrați sau ieșiți dintr-o clădire încălzită într-o zi rece, pot provoca formarea condensului în interiorul dispozitivului. Pentru a preveni formarea condensului, plasați dispozitivul într-o husă sau o pungă de plastic înainte de a-l expune la modificări bruște de temperatură.

### Păstrați la distanță de câmpuri magnetice puternice

Nu utilizați și nu depozitați acest dispozitiv în vecinătatea echipamentului care generează radiații electromagnetice sau câmpuri magnetice puternice. Sarcina statică puternică sau câmpurile magnetice generate de echipamente precum emițătoarele radio pot produce interferențe cu monitorul, pot distruge datele salvate pe cardul de memorie sau pot afecta circuitele interne ale produsului.

### Nu expuneți obiectivul la surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp

Evitați expunerea obiectivului la soare sau alte surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp când utilizați sau depozitați aparatul foto. Lumina intensă poate deteriora senzorul de imagine, producând un efect de estompare de culoare albă pe fotografii.

## **Opriți produsul înainte de scoaterea sau deconectarea sursei de alimentare**

Nu scoateți acumulatorul în timp ce produsul este pornit sau în timp ce imaginile sunt salvate sau șterse. Oprirea forțată a alimentării în aceste circumstanțe poate duce la pierderea de date sau la deteriorarea memoriei produsului sau a circuitelor interne.

## **Note privind monitorul**

- Monitoare și vizoarele electronice sunt construite cu o precizie extrem de mare; cel puțin 99,99% dintre pixeli sunt funcționali și nu mai mult de 0,01% lipsesc sau sunt defecți. Prin urmare, chiar dacă aceste afișaje pot conține pixeli care sunt întotdeauna aprinși (albi, roșii, albaștri sau verzi) sau întotdeauna stinși (negri) aceasta nu este o defecțiune și nu are niciun efect asupra imaginilor înregistrate cu dispozitivul.
- Din cauza caracteristicilor generale ale monitoarelor OLED, afișarea prelungită sau repetată a aceluiași ecran sau a aceleiași imagini poate cauza remanența ecranului sau a imaginii respective pe ecran. Remanența unei imagini pe ecran este indicată prin reducerea luminozității în anumite porțiuni ale monitorului sau prin aspectul pătat al monitorului. În unele cazuri, imaginea remanentă poate deveni permanentă. Cu toate acestea, imaginile nu sunt afectate în niciun fel de acest efect.  
Pentru a preveni remanența unei imagini pe ecranul monitorului, nu setați luminozitatea acestuia la o valoare mai mare decât este necesar și nu afișați timp îndelungat același ecran sau aceeași imagine.
- Este posibil ca imaginile din monitor să fie dificil de văzut sub o lumină strălucitoare.
- Monitorul este iluminat în fundal de un LED. În cazul în care monitorul începe să se întunece sau să clipească, contactați reprezentantul autorizat de service Nikon.

## **Acumulatorul**

Citiți și respectați avertizările „Pentru siguranța dumneavoastră” (📖vii-ix) înainte de utilizare.

- Verificați nivelul de încărcare a acumulatorului înainte de a utiliza aparatul foto și înlocuiți sau încărcați acumulatorul dacă este necesar. Nu continuați încărcarea odată ce acumulatorul este complet încărcat, deoarece aceasta va duce la o funcționare sub parametrii normali. Dacă este posibil, luați cu dumneavoastră un acumulator de rezervă complet încărcat când realizați imagini la ocazii importante.
- Nu utilizați acumulatorul la temperaturi ambientale sub 0°C sau peste 40°C.
- Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambientală de 5°C până la 35°C înainte de a-l utiliza.
- Când încărcați acumulatorul introdus în acest aparat foto prin intermediul adaptorului de încărcare la curent alternativ sau al computerului, încărcarea nu va reuși dacă temperatura acumulatorului este sub 0°C sau peste 45°C.
- Rețineți că acumulatorul poate deveni fierbinte în timpul utilizării; înainte de a-l încărca, așteptați să se răcească. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate avea ca rezultate deteriorarea acumulatorului, reducerea randamentului sau dificultăți la încărcare.
- În zilele cu temperaturi scăzute, capacitatea acumulatorilor tinde să scadă. Dacă un acumulator descărcat este utilizat la o temperatură scăzută, aparatul foto nu va

porni. Asigurați-vă că acumulatorul este încărcat complet înainte de a ieși pentru a realiza imagini pe vreme rece. Păstrați acumulatorii de rezervă într-un loc cald și înlocuiți când este necesar. Odată încălzit, un acumulator rece își poate recupera o parte din sarcină.

- Murdăria acumulată pe bornele acumulatorului poate împiedica funcționarea aparatului foto. Dacă bornele acumulatorului se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă curată și uscată înainte de utilizare.
- Dacă acumulatorul nu va fi folosit o perioadă de timp, introduceți-l în aparatul foto și goliți-l complet înainte de a-l scoate pentru depozitare. Acumulatorul trebuie depozitat într-un loc răcoros cu o temperatură ambientă cuprinsă între 15°C și 25°C. Nu depozitați acumulatorul în locuri prea calde sau prea reci.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional atunci când nu este utilizat. Dacă rămâne introdus, acumulatorul pierde cantități minuscule de curent chiar și atunci când nu este folosit. Din acest motiv, se poate descărca excesiv, pierzându-și complet capacitatea de funcționare. Pornirea și oprirea aparatului foto atunci când acumulatorul este consumat poate reduce durata de funcționare a acumulatorului.
- Reîncărcați acumulatorul cel puțin o dată la fiecare șase luni și utilizați-l până când se descarcă complet înainte de a-l depozita din nou.
- După ce scoateți acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional, așezați-l într-o pungă de plastic etc. pentru a izola terminalul și depozitați-l într-un loc răcoros.
- O scădere semnificativă a timpului în care un acumulator încărcat complet reține sarcina atunci când este utilizat la temperatura camerei indică faptul că acumulatorul trebuie să fie înlocuit. Cumpărați un acumulator EN-EL12 nou.
- Înlocuiți acumulatorul când este complet descărcat. Acumulatorii uzate sunt o resursă valoroasă. Reciclați acumulatorii uzate în conformitate cu reglementările locale.

## Adaptorul de încărcare la curent alternativ

Citiți și respectați avertizările „Pentru siguranța dumneavoastră” (📖vii-ix) înainte de utilizare.

- Adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-71P se utilizează numai cu dispozitive compatibile. Nu îl utilizați împreună cu un aparat foto fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto.
- Nu utilizați alt cablu USB decât UC-E21. Utilizarea altui cablu USB decât UC-E21 poate conduce la supraîncălzire, incendii sau electrocutări.
- Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-71P și nu utilizați niciun adaptor USB de încărcare la curent alternativ sau vreun încărcător de acumulator pentru telefon mobil disponibil în comerț. Nerespectarea acestei precauții poate cauza supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.
- EH-71P este compatibil cu prizele de curent alternativ de 100 V–240 V, 50/60 Hz. Pentru utilizare în alte țări, utilizați adaptorul de priză (disponibil în comerț) când este necesar. Pentru mai multe informații despre aceste adaptoare, consultați agenția de voiaj.

## Carduri de memorie

- Utilizați doar carduri de memorie Secure Digital. Consultați „Carduri de memorie aprobate” (🔍:29) pentru a afla care sunt cardurile de memorie recomandate.
- Citiți precauțiile din documentația furnizată împreună cu cardul de memorie.
- Nu lipiți etichete sau abțibilduri pe cardul de memorie.
- Nu formatați cardul de memorie prin intermediul computerului.
- Atunci când introduceți prima oară în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat cu alt dispozitiv, formatați cardul de memorie cu acest aparat foto. Vă recomandăm să formatați cardurile de memorie noi cu acest aparat foto înainte de a le utiliza cu el.
- Rețineți că **formatarea unui card de memorie șterge definitiv toate imaginile și alte date de pe cardul de memorie**. Dacă pe cardul de memorie există date salvate pe care doriți să le păstrați, copiați datele respective pe un computer înainte de formatare.
- Dacă la pornirea aparatului foto se afișează mesajul **Cardul nu este formatat**.  
**Formatați cardul?**, cardul de memorie trebuie formatat. Dacă pe cardul de memorie există date pe care nu doriți să le ștergeți, selectați **Nu** și apăsați pe butonul **OK**. Copiați datele respective pe un computer înainte de formatare. Pentru a formata cardul de memorie, selectați **Da**.
- Adoptați următoarele precauții la formatarea cardului de memorie, salvarea și ștergerea imaginilor și copierea imaginilor pe un computer, în caz contrar datele sau chiar cardul de memorie putând fi deteriorate.
  - Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie și nu scoateți acumulatorul sau cardul de memorie.
  - Nu opriți aparatul foto.
  - Nu deconectați adaptorul la rețeaua electrică.

## Curățarea și depozitarea

### Curățarea

Nu folosiți alcool, diluant sau alte substanțe chimice volatile.

Obiectiv	Evitați atingerea părților din sticlă cu degetele. Îndepărtați praful sau puful cu o suflantă (de obicei un dispozitiv de mici dimensiuni cu o protuberanță de cauciuc la un capăt care este pompată pentru a expulza un flux de aer prin celălalt capăt). Pentru a îndepărta amprente sau alte pete care nu pot fi îndepărtate cu o suflantă, ștergeți obiectivul cu o cârpă moale, utilizând o mișcare circulară care începe din centrul obiectivului și se îndreaptă spre margini. Dacă această operație nu este eficientă, curățați obiectivul cu o cârpă umezită cu agent de curățare comercial pentru obiective.
Monitor	Îndepărtați praful sau puful cu o suflantă. Pentru a îndepărta amprente și alte pete, curățați monitorul cu o cârpă moale, uscată, având grijă să nu presați.
Corp	Utilizați o suflantă pentru a îndepărta praful, murdăria sau nisipul, apoi ștergeți ușor cu o cârpă moale, uscată. După ce folosiți aparatul foto pe malul mării sau în alte medii expuse la nisip sau praf, ștergeți urmele de nisip, praf sau sare cu o cârpă înmuiată ușor în apă curată, apoi uscați bine. <b>Rețineți că substanțele străine în interiorul aparatului foto pot provoca deteriorări care nu sunt acoperite de garanție.</b>

## Depozitarea

Opriți aparatul foto când nu îl utilizezi. Asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit este stins înainte de a depozita aparatul foto. Scoateți acumulatorul dacă aparatul foto nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp. Nu depozitați aparatul foto cu naftalină sau granule de naftalină sau în oricare dintre următoarele locații:

- Lângă echipamente care generează câmpuri electromagnetice intense, precum televizoare sau aparate radio
- Expus la temperaturi de sub  $-10^{\circ}\text{C}$  sau peste  $50^{\circ}\text{C}$
- Locuri insuficient ventilate sau cu umiditate care depășește 60%




Pentru a preveni formarea de mucegai, scoateți aparatul din spațiul de depozitare cel puțin o dată pe lună. Porniți aparatul foto și declanșați obturatorul de câteva ori înainte de a depozita din nou aparatul foto.










Pentru stocarea acumulatorului, respectați precauțiile din „Acumulatorul” (🔋:3) în „Întreținerea produsului” (🔧:2).





## Localizarea defectelor

Dacă aparatul foto nu funcționează conform așteptărilor, verificați lista de probleme generale de mai jos înainte de a consulta distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.









### Probleme legate de alimentare, afișaje, setări










Problemă	Cauză/Soluție	
Aparatul foto este pornit, dar nu răspunde.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Așteptați finalizarea înregistrării.</li><li>• Dacă problema persistă, opriți aparatul foto. În cazul în care aparatul foto nu se închide, scoateți și reintroduceți acumulatorul sau bateriile sau, dacă utilizați un adaptor la rețeaua electrică, deconectați și reconectați adaptorul la rețeaua electrică. Rețineți că, deși datele înregistrate în acel moment se vor pierde, datele care au fost deja înregistrate nu vor fi afectate de scoaterea sau decuplarea de la sursa de alimentare.</li></ul>	– 20,  97
Acumulatorul introdus în aparatul foto nu se încarcă.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Confirmați realizarea corectă a tuturor conexiunilor.</li><li>• Când este conectat la un computer, este posibil ca aparatul foto să nu se încarce din motivele descrise în continuare.<ul style="list-style-type: none"><li>- Opțiunea <b>Dezactivată</b> este selectată pentru <b>Încărcare de la computer</b> în meniul de configurare.</li><li>- Încărcarea acumulatorului se întrerupe dacă aparatul foto este oprit.</li><li>- Încărcarea acumulatorului nu este posibilă dacă nu au fost setate limba, data, respectiv ora afișajului aparatului foto, sau dacă data și ora au fost resetate după ce acumulatorul ceasului intern al aparatului foto s-a descărcat. Folosiți adaptorul de încărcare la curent alternativ pentru a încărca acumulatorul.</li><li>- Încărcarea acumulatorului se poate opri în cazul în care computerul este în modul stare de veghe.</li><li>- În funcție de specificațiile, setările și starea computerului, încărcarea acumulatorului poate fi imposibilă.</li></ul></li></ul>	12  84,  75 – 16, 18  – –
Aparatul foto nu poate fi pornit.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acumulatorul este descărcat.</li><li>• Comutatorul de alimentare se activează la câteva secunde după introducerea acumulatorului. Așteptați câteva secunde înainte de a apăsa comutatorul de activare.</li></ul>	20 –










Problemă	Cauză/Soluție	
<p>Aparatul foto se oprește fără avertizare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul foto se oprește automat pentru a economisi energie (funcția Oprește automată).</li> <li>• Aparatul foto sau acumulatorul sunt prea reci și nu funcționează corespunzător.</li> <li>• Componentele interne ale aparatului foto s-au supraîncălzit. Lăsați aparatul foto oprit până când componentele interne se răcesc, apoi încercați să-l reporniți.</li> <li>• Aparatul foto se oprește în cazul în care cablul USB utilizat pentru conectarea la un computer sau o imprimantă este deconectat. Reconectați cablul USB.</li> </ul>	<p>21  :3            –            96, 99,  22</p>
<p>Pe monitor nu se afișează nimic.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul foto este oprit.</li> <li>• Aparatul foto a intrat în modul de veghe pentru a economisi energie. Apăsăți pe comutatorul de alimentare, pe butonul de declanșare, pe butonul  sau pe butonul  (înregistrare film) sau rotiți selectorul de moduri.</li> <li>• Becul blițului clipește în timp ce blițul se încarcă. Așteptați ca blițul să se încarce.</li> <li>• Aparatul foto și computerul sunt conectate prin intermediul cablului USB.</li> <li>• Aparatul foto și televizorul sunt conectate prin intermediul unui cablu HDMI.</li> <li>• Aparatul foto și dispozitivul inteligent sunt conectate prin conexiune Wi-Fi și aparatul foto este acționat de la distanță.</li> </ul>	<p>20            1, 21            50            96, 99            96,  20            93</p>
<p>Informațiile de pe monitor se disting cu dificultate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglați luminozitatea monitorului.</li> <li>• Monitorul este murdar. Curățați monitorul.</li> </ul>	<p>83,  66  :6</p>
<p>Data și ora înregistrării nu sunt corecte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă ceasul intern al aparatului foto nu a fost setat, indicatorul „Dată nesetată” clipește în timpul fotografierii și al înregistrării filmelor. Imaginile și filmele salvate înainte de setarea ceasului vor avea data „00/00/0000 00:00”, respectiv „01/01/2014 00:00”. Setati data și ora corecte utilizând opțiunea <b>Fus orar și dată</b> din meniul de configurare.</li> <li>• Ceasul intern al aparatului foto nu este la fel de precis ca ceasurile obișnuite. Comparați periodic ora afișată pe aparatul foto cu ora indicată de un ceas mai exact și resetați conform necesităților.</li> </ul>	<p>16, 83,  64</p>




Problemă	Cauză/Soluție	
Pe monitor nu se afișează niciun indicator.	Opțiunea <b>Ascundere informații</b> este selectată pentru <b>Informații fotografie</b> în <b>Setări monitor</b> din meniul de configurare.	83,  66
Funcția <b>Imprimare dată</b> nu este disponibilă.	Opțiunea <b>Fus orar și dată</b> nu a fost setată în meniul de configurare.	16, 83,  64
Data nu se imprimă pe imagini, chiar dacă se activează funcția <b>Imprimare dată</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul de fotografiere curent nu acceptă funcția <b>Imprimare dată</b>.</li> <li>• Este activată o funcție care restricționează imprimarea datei.</li> <li>• Data nu se poate imprima pe filme.</li> </ul>	 68 64 –
La pornirea aparatului foto se afișează ecranul pentru setarea fusului orar și a datei.	Acumulatorul ceasului intern este descărcat; toate setările au fost restabilite la valorile implicite.	16, 18
Setările aparatului foto se resetează.		
Aparatul foto se supraîncălzește.	Aparatul foto se poate supraîncălzi când este folosit o perioadă lungă de timp pentru înregistrarea filmelor sau transmiterea imaginilor prin intermediul unui card Eye-Fi sau când este utilizat într-un mediu cu temperatură ridicată; aceasta nu este o defecțiune.	–
Aparatul foto scoate zgomote.	În funcție de setarea <b>Mod focalizare autom.</b> sau de modul de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să producă un sunet perceptibil la focalizare.	62, 80
Imposibil de selectat un meniu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unele funcții nu pot fi utilizate împreună cu anumite opțiuni de meniu.</li> <li>• Unele meniuri nu sunt disponibile când este stabilită o conexiune Wi-Fi. Dezactivați conexiunea Wi-Fi.</li> </ul>	64
		95

## Probleme legate de fotografiere





Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se poate comuta la modul de fotografiere.	Deconectați cablul HDMI sau cablul USB.	96, 99,  20,  22
Nu se fotografiază nicio imagine când se apasă butonul de declanșare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Când aparatul foto este în modul de redare, apăsați pe butonul , pe butonul de declanșare sau pe butonul  (înregistrare film).</li> <li>• Când sunt afișate meniurile, apăsați pe butonul <b>MENU</b>.</li> <li>• Acumulatorul este descărcat.</li> <li>• Când becul blițului clipește, blițul se încarcă.</li> <li>• Aparatul foto și dispozitivul inteligent sunt conectate prin conexiune Wi-Fi și aparatul foto este acționat de la distanță.</li> </ul>	1, 28  4  20 50 93
Aparatul foto nu poate focaliza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Subiectul este prea apropiat. Încercați să fotografiați utilizând modurile scenă <b>Selector aut. scene</b> sau <b>Prim-plan</b> sau modul macro.</li> <li>• Focalizarea pe subiect este dificilă.</li> <li>• Setări <b>Asistență AF la Automată</b> în meniul de configurare.</li> <li>• Opriți aparatul foto, apoi reporniți-l.</li> </ul>	33, 35, 54  70 83,  70 20
Imaginile sunt neclare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați blițul.</li> <li>• Măriți valoarea sensibilității ISO.</li> <li>• Activați reducerea vibrațiilor sau detecția mișcării.</li> <li>• Folosiți <b>BSS</b> (Selector cea mai bună fotografiere).</li> <li>• Folosiți un trepied pentru a stabili aparatul foto când fotografiați (este mai eficient dacă utilizați autodeclanșatorul în același timp).</li> </ul>	50 62 83  36, 62,  34 53
Pe imaginile fotografiate cu bliț apar pete luminoase.	Blițul se reflectă în particulele din aer. Configurați setarea modului bliț la  (dezactivat).	52







Problemă	Cauză/Soluție	
Blițul nu se declanșează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul bliț este setat la  (dezactivat).</li> <li>• Este selectat un mod de fotografiere care restricționează blițul.</li> <li>• Opțiunea <b>Activat</b> este selectată pentru <b>Ochi deschiși</b> în meniul Portret inteligent.</li> <li>• <b>Activată (continuu)</b> sau <b>Activată (BSS)</b> sunt selectate pentru <b>Cronometru zâmbet</b> în meniul Portret inteligent.</li> <li>• Este activată o funcție care restricționează blițul.</li> </ul>	50 59 63 63 64
Zoomul digital nu se poate utiliza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zoom digital</b> este setat la <b>Dezactivat</b> sau <b>Decupare</b> în meniul de configurare.</li> <li>• Zoomul digital nu se poate folosi în următoarele situații. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Când modul scenă este <b>Selector aut. scene, Portret, Portret de noapte, Peisaj noapte, Iluminare fundal</b> cu <b>HDR</b> setat la <b>Activat, Panoramă simplă</b> sau <b>Portret animal de casă</b></li> <li>- Când este selectat modul Portret inteligent</li> <li>- Când <b>Continuu</b> din meniul de fotografiere este setat la <b>Fotografiere în rafală 16</b></li> <li>- Când <b>Mod zonă AF</b> din meniul de fotografiere este setat la <b>Urmărire subiect</b></li> </ul> </li> <li>• Sunt setate alte funcții care restricționează utilizarea zoomului digital.</li> </ul>	83,  71 32 39 62,  34 62,  38 64
Funcția <b>Dimensiune imagine</b> nu este disponibilă.	Este activată o funcție care restricționează opțiunea <b>Dimensiune imagine</b> .	64
Nu se aude niciun sunet la declanșarea obturatorului.	<b>Dezactivat</b> este selectat pentru <b>Setări sunet &gt; Sunet declanșator</b> în meniul de configurare. Nu se emite niciun sunet când se folosesc anumite moduri de fotografiere și setări, chiar dacă se selectează <b>Activat</b> .	83,  72
Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.	<b>Dezactivată</b> este selectată pentru opțiunea <b>Asistență AF</b> în meniul de configurare. Este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă, în funcție de poziția zonei de focalizare sau de modul scenă curent, chiar dacă este selectată opțiunea <b>Automată</b> .	83,  70
Imaginile sunt pătate.	Obiectivul este murdar. Curățați obiectivul.	 6
Culorile nu par naturale.	Balansul de alb sau nuanța nu sunt reglate corect.	35, 62,  31

Problemă	Cauză/Soluție	
În imagine apar pixeli luminoși repartizați aleatoriu („zgomot”).	<p>Subiectul este întunecat, iar timpul de expunere este prea lung sau sensibilitatea ISO este prea ridicată. Zgomotul poate fi redus prin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizarea blițului.</li> <li>• Specificarea unei setări de sensibilitate ISO mai redusă.</li> </ul>	50 62,  37
Imaginile sunt prea întunecate (subexpuse).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul bliț este setat la  (dezactivat).</li> <li>• Fereastra blițului este blocată.</li> <li>• Subiectul este în afara razei de acoperire a blițului.</li> <li>• Reglați compensarea expunerii.</li> <li>• Creșteți sensibilitatea ISO.</li> <li>• Subiectul este iluminat din spate. Setati modul scenă la <b>Iluminare fundamental</b> cu <b>HDR</b> stabilit la <b>Dezactivat</b> sau setați modul bliț la  (bliț de umplere).</li> </ul>	50 24 50  58 62,  37 36, 50
Imaginile sunt prea luminoase (supraexpuse).	Reglați compensarea expunerii.	58
Rezultate neașteptate când blițul este setat la  (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii).	Când se fotografiază cu  (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii) sau cu <b>Selector aut. scene</b> , în cazuri rare, funcția „Punct fixare ochi roșii încorporat în aparatul foto” se poate aplica zonelor care nu sunt afectate de acest fenomen. Folosiți un mod de fotografiere diferit de <b>Portret de noapte</b> și schimbați modul bliț la altă setare decât  (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii), apoi încercați să fotografiați imaginea din nou.	33, 34, 50
Tonurile de piele nu sunt estompate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca tonurile pielii faciale să nu fie estompate.</li> <li>• Pentru imaginile care conțin patru sau mai multe figuri, încercați să utilizați efectul <b>Estompare piele</b> din <b>Retușare cosmetică</b> din meniul de redare.</li> </ul>	39  74,  17







Problemă	Cauză/Soluție	
<p>Salvarea imaginilor durează prea mult.</p>	<p>În următoarele situații, este posibil ca salvarea imaginilor să dureze mai mult.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Când funcția de reducere a zgomotului este aplicată, de exemplu când se fotografiază într-un mediu întunecos</li> <li>• Când modul bliț este setat la  (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii)</li> <li>• Când se fotografiază în următoarele moduri scenă <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Din mână</b> din <b>Portret de noapte</b></li> <li>- <b>Din mână</b> din <b>Peisaj noapte</b></li> <li>- <b>HDR</b> setat la <b>Activat</b> în <b>Iluminare fundal</b></li> <li>- <b>Panoramă simplă</b></li> </ul> </li> <li>• Când funcția Estompare piele este aplicată în timpul fotografierii</li> <li>• Când se utilizează modul de declanșare continuă</li> </ul>	<p>–</p> <p>52</p> <p>34</p> <p>35</p> <p>36</p> <p>37</p> <p>63</p> <p>62, 34</p>
<p>Pe monitor sau în imagini apare o bandă în formă de inel sau o dungă în culorile curcubeului.</p>	<p>Când se fotografiază cu iluminare din fundal sau când în cadru este prezentă o sursă de lumină foarte puternică (de exemplu lumina soarelui), poate apărea o bandă în formă de inel sau o dungă în culorile curcubeului (formă dublată). Schimbați poziția sursei de lumină sau încadrați imaginea astfel încât sursa de lumină să nu intre în cadru, apoi încercați din nou.</p>	<p>–</p>





## Probleme legate de redare

Problemă	Cauză/Soluție	
Fișierul nu poate fi redat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca acest aparat foto să nu poată reda imagini salvate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>• Acest aparat foto nu poate reda filme înregistrate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>• Acest aparat foto nu poate reda date editate cu un computer.</li> </ul>	-
Imaginea nu poate fi mărită.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoomul de redare nu se poate utiliza la filme.</li> <li>• Când se mărește o imagine de dimensiune mică, factorul de zoom indicat pe ecran poate fi diferit de factorul de zoom real al imaginii.</li> <li>• Este posibil ca acest aparat foto să nu poată mări imaginile fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> </ul>	-
Nu se pot înregistra note vocale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notele vocale nu se pot atașa la filme.</li> <li>• Notele vocale nu se pot atașa la imagini fotografiate cu alte aparate foto. Notele vocale care au fost atașate la imagini utilizând alt aparat foto nu pot fi redare cu acest aparat foto.</li> </ul>	- 74,  52
Imaginea nu se poate edita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unele imagini nu se pot edita. Este posibil ca imaginile care au fost deja editate să nu mai poată fi editate din nou.</li> <li>• Nu există spațiu liber suficient în memoria internă sau pe cardul de memorie.</li> <li>• Acest aparat foto nu poate edita imagini fotografiate cu alte aparate foto.</li> <li>• Funcțiile de editare folosite la imagini nu sunt disponibile pentru filme.</li> </ul>	37,  13 - 74,  13 -
Imaginea nu se poate roti.	Acest aparat foto nu poate roti imagini fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.	-


Problemă	Cauză/Soluție	
<p>Imaginile nu se afișează pe televizor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HDMI</b> nu este setat corect în meniul de configurare <b>Setări TV</b>.</li> <li>• Un computer sau o imprimantă este conectat/ conectată la aparatul foto.</li> <li>• Cardul de memorie nu conține nicio imagine. Înlocuiți cardul de memorie. Scoateți cardul de memorie pentru a reda imaginile din memoria internă.</li> </ul>	<p>84,  74            96, 99,  22            15</p>
<p>Nikon Transfer 2 nu pornește în momentul în care aparatul foto este conectat la un computer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul foto este oprit.</li> <li>• Acumulatorul este descărcat.</li> <li>• Cablul USB nu este conectat corect.</li> <li>• Aparatul foto nu este recunoscut de computer.</li> <li>• Computerul nu este setat să pornească Nikon Transfer 2 în mod automat. Pentru mai multe informații despre Nikon Transfer 2, consultați informațiile de ajutor din ViewNX 2.</li> </ul>	<p>20            20            96, 99            –            101</p>
<p>Ecranul de pornire PictBridge nu este afișat în momentul în care aparatul foto este conectat la o imprimantă.</p>	<p>În cazul unor imprimante compatibile PictBridge, se poate întâmpla ca ecranul de pornire PictBridge să nu se afișeze și imprimarea imaginilor să nu fie posibilă atunci când <b>Automată</b> este selectat pentru opțiunea <b>Încărcare de la computer</b> în meniul de configurare. Setati opțiunea <b>Încărcare de la computer</b> la <b>Dezactivată</b> și reconectați aparatul foto la imprimantă.</p>	<p>84,  75</p>
<p>Imaginile de imprimat nu se afișează.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cardul de memorie nu conține nicio imagine. Înlocuiți cardul de memorie.</li> <li>• Scoateți cardul de memorie pentru a imprima imaginile din memoria internă.</li> </ul>	<p>14            15</p>
<p>Nu se poate selecta formatul de hârtie prin intermediul aparatului foto.</p>	<p>Aparatul foto nu se poate utiliza pentru selectarea formatului de hârtie în următoarele situații, chiar dacă se imprimă cu o imprimantă compatibilă PictBridge. Folosiți imprimanta pentru a selecta formatul de hârtie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imprimanta nu acceptă formatele de hârtie specificate la aparatul foto.</li> <li>• Imprimanta selectează automat formatul de hârtie.</li> </ul>	<p>96,  24,  25            –</p>

## Funcții pentru datele de locație

Problemă	Cauză/Soluție	
Imposibil de identificat locația sau identificarea locației durează prea mult.	<ul style="list-style-type: none"> <li>În anumite medii de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu poată identifica locația. Pentru a utiliza funcțiile pentru datele de locație, folosiți aparatul foto pe cât posibil într-o zonă în aer liber.</li> </ul>	86
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prima poziționare sau când poziționarea nu s-a putut realiza timp de aproximativ două ore, obținerea datelor de locație durează câteva minute.</li> </ul>	86
Imposibil de înregistrat datele de locație pe imaginile fotografiate.	Atunci când  sau  se afișează pe ecranul de fotografiere, datele de locație nu se înregistrează. Înainte de fotografierea imaginilor, verificați recepția datelor de locație.	87
Diferență între locația propriu-zisă de fotografiere și datele de locație înregistrate.	În unele medii de fotografiere, datele de locație obținute pot fi imprecise. Dacă diferența dintre semnalele recepționate de la sateliții de poziționare este semnificativă, poate exista o abatere de ordinul a câtorva sute de metri.	86
Numele de locație înregistrat diferă de cel dorit sau nu se afișează.	Numele reperului dorit poate să nu fie înregistrat sau poate fi înregistrat un nume de reper diferit.	-
Imposibil de actualizat fișierul A-GPS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați următoarele elemente. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dacă este introdus cardul de memorie</li> <li>- Dacă fișierul A-GPS este stocat pe cardul de memorie</li> <li>- Dacă fișierul A-GPS salvat pe cardul de memorie este mai recent decât fișierul A-GPS salvat în aparatul foto</li> <li>- Dacă fișierul A-GPS este încă valabil</li> </ul> </li> <li>Este posibil ca fișierul A-GPS să fie deteriorat. Descărcați fișierul încă o dată de pe site-ul web.</li> </ul>	- 91,  79
Imposibil de afișat harta.	Hărțile nu se pot afișa în timp ce aparatul foto se încarcă prin intermediul adaptorului de încărcare la curent alternativ, chiar dacă se apasă pe butonul  (hartă).	-
Imposibil de selectat <b>Creare jurnal</b> în meniul Opțiuni date locație.	Ceasul intern nu este setat. Setati data și ora.	83,  64

Problemă	Cauză/Soluție	
Imposibil de selectat <b>Începere jurnal.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Înregistrare date locație</b> este setată la <b>Dezactivată</b> în meniul Opțiuni date locație.</li> <li>• Aparatul foto înregistrează jurnalul de date. Pentru a înregistra un jurnal nou, selectați <b>Încheiere jurnal</b> și încheiați jurnalul care se înregistrează în acel moment.</li> </ul>	85 91,  83
Imposibil de salvat jurnalul de date.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că în aparatul foto este introdus un card de memorie.</li> <li>• Pe parcursul unei zile se pot înregistra până la 36 de evenimente în jurnal.</li> <li>• Pe un singur card de memorie se poate salva un număr total de 100 de evenimente în jurnale. Ștergeți de pe cardul de memorie jurnalele de date care nu mai sunt necesare sau înlocuiți cardul de memorie cu unul nou.</li> </ul>	- -  84,  85

## Wi-Fi

Problemă	Cauză/Soluție	
SSID-ul (numele rețelei) aparatului foto nu este afișat pe dispozitivul inteligent.	<p>Selectați <b>Conectare la disp. inteligent</b> în meniul Opțiuni Wi-Fi al aparatului foto pentru a intra în modul de veghe al conexiunii.</p> <p>Dezactivați funcția Wi-Fi a dispozitivului inteligent, apoi activați-o din nou.</p>	94

# ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI NUMELE LOCAȚIILOR

Datele pentru hărți și numele locațiilor stocate în acest aparat foto digital („Date”) sunt oferite exclusiv pentru uz personal și intern și nu sunt destinate revânzării. Ele sunt protejate prin dreptul de autor (copyright) și se supun următorilor termeni și condiții cu care sunteți de acord dumneavoastră, pe de-o parte, și Nikon Corporation („Nikon”) și licențiatorii săi (incluzând licențiatorii și distribuitorii acestora), pe de altă parte.

## Termeni și condiții

**Uz personal exclusiv.** Sunteți de acord să utilizați aceste Date, împreună cu aparatul foto digital și imaginile fotografiate cu acest aparat foto digital în scopurile exclusiv personale și necomerciale pentru care se acordă această licență, și nu pentru activități desfășurate în cadrul unor birouri prestatoare de servicii, pentru utilizare simultană sau alte scopuri similare. În consecință, dar sub rezerva restricțiilor prevăzute în paragrafele următoare, sunteți de acord să nu reproduceți, copiați, modificați, decompilați, dezasamblați sau să decodificați orice parte a acestor Date și să nu transferați sau să distribuiți Datele în nicio formă, cu orice scop, decât în măsura permisă de legile cu caracter imperativ.

**Restricții.** Cu excepția situațiilor pentru care vi s-a acordat o licență specifică de către Nikon și fără a limita prevederile paragrafului precedent, nu aveți dreptul (a) să utilizați aceste Date împreună cu orice fel de produse, sisteme sau aplicații instalate, care comunică sau sunt conectate în alt mod la vehicule și care pot fi utilizate pentru navigare, poziționare, coordonare, ghidare în timp real pe rute, gestionare a flotelor sau în alte scopuri similare; sau (b) cu sau care comunică cu orice fel de dispozitive de poziționare sau dispozitive electronice sau computerizate mobile ori conectate prin rețele fără fir, incluzând, fără a se limita la telefoane celulare, computere de buzunar și computere portabile, pagere și PDA-uri (asistent personal digital).

**Avertisment.** Datele pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, a circumstanțelor variabile, a surselor utilizate și a caracteristicilor privind colectarea de date geografice complete, care pot conduce la rezultate incorecte.

**Neacordarea garanției.** Aceste Date vă sunt furnizate „ca atare” și sunteți de acord să vă asumați riscul utilizării lor. Nikon și licențiatorii săi (incluzând licențiatorii și distribuitorii acestora) nu oferă garanții sau declarații de orice fel, fie exprese sau implicite, cu teme legal sau altfel, incluzând, dar fără a se limita la, cu privire la conținutul, calitatea, exactitatea, caracterul complet, eficacitatea, fiabilitatea, adecvarea la un anumit scop, utilitatea, folosința sau rezultatele ce urmează să fie obținute din aceste Date sau cu privire la disponibilitatea neîntreruptă a Datelor sau a serverului sau la transmiterea fără erori a Datelor.

**Renunțarea la garanție: NIKON ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUZÂND LICENȚIATORII ȘI DISTRIBUTORII ACESTORA) EXCLUD ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, CU PRIVIRE LA CALITATE, PERFORMANȚĂ, VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE A DISPOZIȚIILOR LEGALE.**

În unele state, teritorii și țări nu sunt permise anumite excluderi de la garanție; ca atare, este posibil ca excluderile prevăzute mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

Declinarea responsabilității: NIKON ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUZÂND LICENȚIATORII ȘI DISTRIBUITORII ACESTOR) NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI: ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE REVENDICARE, PRETENȚIE SAU ACȚIUNE, ORICARE AR FI NATURA CAUZEI REVENDICĂRII, PRETENȚIEI SAU ACȚIUNII CARE PRETINDE ORICE FEL DE PIERDERI, VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU DAUNE, DIRECTE ORI INDIRECTE, CARE AR PUTEA REZULTA DIN UTILIZAREA SAU DEȚINEREA INFORMAȚIEI; SAU PENTRU ORICE PIERDERI DE PROFIT, VENITURI, CONTRACTE SAU ECONOMII SAU ORICE ALTE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE, SPECIALE SAU DE CONSECINȚĂ REZULTATE DIN UTILIZAREA SAU DIN IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE INFORMAȚII, ORICE DEFECT AL INFORMAȚIILOR SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR TERMENI ȘI CONDIȚII, INDIFERENT DACĂ SE BAZEAZĂ PE O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, UN PREJUDICIU SAU O GARANȚIE, CHIAR DACĂ NIKON SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST AVERTIZAȚI ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. În unele state, teritorii și țări nu sunt permise anumite excluderi ale responsabilității sau limitări cu privire la daune; ca atare, este posibil ca cele prevăzute mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

Controlul exportului. Sunteți de acord să nu exportați către nicio destinație niciun element al Datelor sau orice produs rezultat direct din acestea, altfel decât în conformitate cu, și deținând toate licențele și aprobările cerute de legile, normele și reglementările aplicabile privind exportul, incluzând, dar fără a se limita la legile, normele și reglementările administrate de Office of Foreign Assets Control (Biroul pentru controlul activelor străine) și de Bureau of Industry and Security (Biroul industriei și securității) ale U.S. Department of Commerce (Departamentului de Comerț al SUA). În măsura în care oricare astfel de legi, norme sau reglementări privind exportul interzic Nikon și licențiatorilor săi să își respecte obligațiile ce decurg din prezentul acord de a livra sau de a distribui date, o astfel de nerespectare va fi considerată justificată și nu va constitui o încălcare a prezentului acord.

Acordul integral. Acești termeni și condiții constituie întregul acord între Nikon (și licențiatorii săi, incluzând licențiatorii și distribuitorii acestora) și dumneavoastră cu privire la cele menționate și înlocuiesc integral orice alte acorduri anterioare, fie scrise sau orale, existente între cele două părți, cu privire la cele menționate.

Legea aplicabilă. Termenii și condițiile de mai sus sunt guvernate de legile din Japonia, indiferent de potențialele conflicte (i) cu alte prevederi legislative sau (ii) fără a lua în considerație Convenția Națiunilor Unite cu privire la contracte pentru vânzarea internațională de mărfuri (United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods), care este exclusă în mod explicit; cu condiția ca, în cazul în care se consideră, din orice motiv, că legile din Japonia nu se pot aplica acestui Acord în țara în care ați obținut Datele, prezentul Acord va fi guvernat de legile țării respective. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției Japoniei în cazul oricărui dispute, revendicări sau acțiuni care decurg din sau sunt în legătură cu Datele furnizate dumneavoastră în baza prezentului acord.

Government End Users. If the Data supplied by HERE is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, the Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with the End-User Terms under which this Data was provided, and each copy of the Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

NOTICE OF USE  
CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME:  
HERE  
CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) ADDRESS:  
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606  
This Data is a commercial item as defined in  
FAR 2.101 and is subject to the End-User  
Terms under which this Data was provided.  
© 2013 HERE - All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify HERE prior to seeking additional or alternative rights in the Data.

## Note referitoare la deținătorii drepturilor de autor pentru software-ul licențiat

- Date pentru hărți și numele locațiilor din Japonia



© 2013 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved.

Acest serviciu utilizează date pentru hărți și POI aparținând ZENRIN CO., LTD.

"ZENRIN" is a registered trademark of ZENRIN CO., LTD.

- Date pentru hărți și numele locațiilor din alte țări, cu excepția Japoniei

**here**

Maps for Life

© 1987-2013 HERE

All rights reserved.

Austria	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Croatia Cyprus Estonia Latvia Lithuania Moldova Poland Slovenia Ukraine	© EuroGeographics
France	source: © IGN 2009 - BD TOPO ©
Germany	Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen
Great Britain	Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Greece	Copyright Geomatics Ltd.
Hungary	Copyright © 2003; Top-Map Ltd.
Italy	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Norway	Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal	Source: IgeoE - Portugal
Spain	Información geográfica propiedad del CNIG
Sweden	Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.
Switzerland	Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie
United Kingdom	Contains public sector information licensed under the Open Government Licence v1.0 (see for the license <a href="http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/">http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/</a> ) Adapted from data from the office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0
Canada	This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase ®, © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.
Mexico	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)
United States	© United States Postal Service ® 2013. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service ®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.
Australia	Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited ( <a href="http://www.psm.com.au">www.psm.com.au</a> ). Product incorporates data which is © 2013 Telstra Corporation Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and HERE International LLC.
Nepal	Copyright © Survey Department, Government of Nepal.
Sri Lanka	This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka © 2009 Survey Department of Sri Lanka The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka
Israel	© Survey of Israel data source
Jordan	© Royal Jordanian Geographic Centre.

<b>Mozambique</b>	Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2013 by Cenacarta
<b>Nicaragua</b>	The Pacific Ocean and Caribbean Sea maritime borders have not been entirely defined. Northern land border defined by the natural course of the Coco River (also known as Segovia River or Wangki River) corresponds to the source of information available at the moment of its representation.
<b>Réunion</b>	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®
<b>Ecuador</b>	INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011
<b>Guadeloupe</b>	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®
<b>Guatemala</b>	Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL - Resolución del IGN N° 186-2011
<b>French Guiana</b>	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®
<b>Martinique</b>	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

# Specificații

Aparat foto digital Nikon COOLPIX S9700

Tip	Aparat foto digital compact
Număr de pixeli efectivi	16,0 milioane
Senzor imagine	1/2,3 in. tip CMOS; număr total pixeli: aprox. 16,76 milioane
Obiectiv	Obiectiv NIKKOR cu zoom optic 30x
Distanță focală	4,5-135 mm (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 25-750 mm în formatul 35 mm [135])
Apertură relativă	f/3,7-6,4
Construcție	13 elemente în 11 grupuri (3 elemente de obiectiv ED)
Mărire cu zoom digital	Până la 4x (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de aprox. 3.000 mm în formatul 35 mm [135])
Reducere vibrații	Combinăție de deplasare a obiectivului și VR electronic
Reducere estompare la mișcare	Detecție mișcare (imagini statice)
Focalizare automată (AF)	AF detectare contrast
Distanță de focalizare	<ul style="list-style-type: none"><li>[W]: aprox. 50 cm - ∞,</li><li>[T]: aprox. 2,0 m - ∞</li><li>Mod macro: aprox. 1 cm - ∞ (poziție unghi larg)</li></ul> (Toate distanțele măsurate de la centrul suprafeței frontale a obiectivului)
Selecție zonă focalizare	Prioritate față, manuală cu 99 zone de focalizare, centrală, urmărire subiect, gășire țintă AF
Monitor	Monitor OLED de 7,5 cm (3 in.), aprox. 921.000 puncte, cu unghi de vizualizare larg, strat anti-reflexie și reglare luminozitate pe 5 niveluri
Acoperire cadru (mod fotografiere)	Aprox. 98% pe orizontală și 98% pe verticală (comparativ cu imaginea reală)
Acoperire cadru (mod redare)	Aprox. 100% pe orizontală și 100% pe verticală (comparativ cu imaginea reală)
Stocare	
Medii	Memorie internă (aprox. 329 MB) Card de memorie SD/SDHC/SDXC
Sistem fișiere	Compatibil DCF, Exif 2.3 și DPOF
Formate fișier	Imagini statice: JPEG Fișiere sunet (notă vocală): WAV Filme: MOV (video: H.264/MPEG-4 AVC, audio: LPCM stereo)

Dimensiune imagine (pixeli)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 M <b>4608×3456</b></li> <li>• 8 M <b>3264×2448</b></li> <li>• 4 M <b>2272×1704</b></li> <li>• 2 M <b>1600×1200</b></li> <li>• VGA <b>640×480</b></li> <li>• 16:9 12 M <b>4608×2592</b></li> <li>• 1:1 <b>3456×3456</b></li> </ul>
Sensibilitate ISO (Sensibilitate ieșire standard)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 125 - 1600</li> <li>• ISO 3200, 6400 (disponibilă la utilizarea modurilor <b>P, S, A</b> sau <b>M</b>)</li> </ul>
Expunere	
Mod măsurare	Matrice, central-evaluativ, spot (zoom digital 2x sau mai mult)
Control expunere	Expunere automată programată cu program flexibil, prioritate declanșare automată, mod automat prioritate de diafragmă, manual și compensare expunere (-2,0 - +2,0 EV în pași de 1/3 EV)
Obturator	Obturator mecanic și electronic CMOS
Viteză	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/2000 - 1 sec.</li> <li>• 1/2000 - 8 sec. (când sensibilitatea ISO este fixată la ISO 125 sau 200 în modurile <b>S, A*</b> sau <b>M</b>)</li> <li>• 1/4000 sec. (viteză maximă în timpul declanșării continue la viteză mare)</li> </ul> <p>* Când valoarea diafragmei este f/5,6 - 8 la poziția unghi larg</p>
Diafragmă	Diafragmă iris cu 3 lame controlată electronic
Interval	14 pași de 1/6 EV (W) (moduri <b>A, M</b> )
Autodeclanșator	Se pot selecta 10 sec. și 2 sec.
Bliț	
Rază (aprox.) (Sensibilitate ISO: Automată)	[W]: 0,5 - 6,0 m [T]: 1,5 - 3,5 m
Control bliț	Bliț automat TTL cu pre-blițuri de control
Interfață	Echivalent USB de mare viteză
Protocol transfer de date	MTP, PTP
Ieșire HDMI	Se poate selecta dintre Automată, 480p, 720p și 1080i
Terminal I/O	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conector micro USB</li> <li>• Micro conector HDMI (tip D) (ieșire HDMI)</li> </ul>

<b>Wi-Fi (LAN fără fir)</b>	
Standarde	IEEE 802.11b/g/n (standard de protocol LAN fără fir) ARIB STD-T66 (standard pentru sisteme de comunicații de date de mică putere)
Protocoale de comunicații	IEEE 802.11b: DBPSK/DQPSK/CCK IEEE 802.11g: OFDM IEEE 802.11n: OFDM
Distanță (în raza vizuală)	Aprox. 30 m
Frecvență de operare	2.412 - 2.462 MHz (1 - 11 canale)
Rate de transfer date (valori măsurate efective)	IEEE 802.11b: 5 Mbps IEEE 802.11g: 15 Mbps IEEE 802.11n: 15 Mbps
Securitate	OPEN/WPA2
Protocoale de acces	CSMA/CA
<b>Busolă electronică</b>	
16 puncte cardinale (corectarea poziției utilizând senzorul de accelerare cu 3 axe, corectarea automată a unghiului deviat și ajustarea automată a deviației)	
<b>Date locație</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>GPS</b> Frecvență de recepție: 1.575,42 MHz Sistem geodezic: WGS 84</li> <li>• <b>GLONASS</b> Frecvență de recepție: 1.598,0625 MHz - 1.605,3750 MHz Sistem geodezic: WGS 84</li> </ul>	
<b>Limbi acceptate</b>	
Arabă, bengali, bulgară, chineză (simplificată și tradițională), cehă, daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, hindi, maghiară, indoneziană, italiană, japoneză, coreeană, marathi, norvegiană, persană, poloneză, portugheză (europeană și braziliană), română, rusă, sârbă, spaniolă, suedeză, tamilă, telugu, thailandeză, turcă, ucraineană, vietnameză	
<b>Surse de alimentare</b>	
Un acumulator li-ion EN-EL12 (inclus) Adaptor la rețeaua electrică EH-62F (disponibil separat)	
<b>Timpe de încărcare</b>	
Aprox. 2 h 20 min. (când se utilizează adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-71P și acumulatorul este complet descărcat)	
<b>Durată de funcționare a acumulatorului<sup>1</sup></b>	
Imagine statică	Aprox. 300 declanșări când se folosește EN-EL12
Filme (durata efectivă de funcționare a acumulatorului la înregistrare) <sup>2</sup>	Aprox. 1 h 5 min. când se folosește EN-EL12
<b>Montură tripod</b>	
1/4 (ISO 1222)	

Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)	Aprox. 109,6 × 63,5 × 34,5 mm (excluzând protuberanțele)
Greutate	Aprox. 232 g (incluzând acumulatorul și cardul de memorie SD)
<b>Mediu de operare</b>	
Temperatură	0°C - 40°C
Umiditate	85% sau mai mică (fără condensare)

- Dacă nu se menționează altceva, toate valorile presupun un acumulator complet încărcat și o temperatură ambiantă de  $23 \pm 3^{\circ}\text{C}$ , conform specificațiilor CIPA (Camera and Imaging Products Association - Asociația pentru camere foto și produse de realizare de imagini).
- 1 Durata de funcționare a acumulatorului poate varia în funcție de condițiile de utilizare, cum ar fi intervalul dintre declanșări sau durata de afișare a meniurilor și a imaginilor.
  - 2 Fișierele film individuale nu depășesc mărimea de 4 GB și durata de 29 de minute. Înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea acestei limite dacă temperatura aparatului foto crește.

## Acumulator li-ion EN-EL12

Tip	Acumulator litiu-ion
Capacitate nominală	CC 3,7 V, 1050 mAh
Temperatură de operare	0°C - 40°C
Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)	Aprox. 32 × 43,8 × 7,9 mm
Greutate	Aprox. 22,5 g

## Adaptor de încărcare la curent alternativ EH-71P

Putere consumată nominală	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz, MAX 0.2 A
Putere nominală	CC 5,0 V, 1,0 A
Temperatură de operare	0°C - 40°C
Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)	Aprox. 55 × 22 × 54 mm (fără adaptor de priză)
Greutate	Aprox. 48 g (fără adaptor de priză)

### **Specificații**

- Nikon nu va fi responsabil pentru erorile care pot apărea în acest manual.
- Aspectul și specificațiile acestui produs pot fi modificate fără notificare.

## Carduri de memorie aprobate

Următoarele carduri de memorie Secure Digital (SD) au fost testate și aprobate pentru utilizarea cu acest aparat foto.

- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă folosirea cardurilor de memorie cu clasa de viteză SD 6 sau mai mare. Dacă se utilizează un card de memorie cu o clasă de viteză mai mică, este posibil ca înregistrarea filmului să se încheie neașteptat.

	Card de memorie SD	Card de memorie SDHC <sup>2</sup>	Card de memorie SDXC <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

<sup>1</sup> Dacă utilizați cardul de memorie împreună cu un cititor de carduri sau cu un dispozitiv similar, verificați ca dispozitivul să accepte carduri de 2 GB.

<sup>2</sup> Compatibil SDHC.

Dacă utilizați cardul de memorie împreună cu un cititor de carduri sau cu un dispozitiv similar, verificați ca dispozitivul să accepte SDHC.



<sup>3</sup> Compatibil SDXC.

Dacă utilizați cardul de memorie împreună cu un cititor de carduri sau cu un dispozitiv similar, verificați ca dispozitivul să accepte SDXC.



- Contactați producătorul pentru detalii privind cardurile de mai sus. Nu garantăm performanțele aparatului foto dacă se utilizează carduri de memorie fabricate de alți producători.

## AVC Patent Portfolio License

Acest produs este licențiat pe baza AVC Patent Portfolio License pentru utilizarea personală, în scopuri nelucrative de către un client pentru (i) codificarea materialelor video în conformitate cu standardul AVC („AVC video”) și/sau (ii) decodificarea materialelor video AVC codificate de un client angajat într-o activitate personală, fără scop lucrativ și/sau care a fost obținut de la un furnizor de materiale video licențiat pentru furnizarea materialelor video AVC. Nicio licență nu este acordată sau implicată pentru alte utilizări. Puteți beneficia de informații suplimentare de la MPEG LA, L.L.C.

Vizitați <http://www.mpegla.com>.

## Licență FreeType (FreeType2)

Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The FreeType Project © 2012 (<http://www.freetype.org>). Toate drepturile rezervate.

## Licență MIT (HarfBuzz)

Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The HarfBuzz Project © 2014 (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Toate drepturile rezervate.

## Informații privind mărcile comerciale

- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.
- Mac, OS X, sigla iFrame și simbolul iFrame sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc., în Statele Unite și în alte țări.
- Adobe și Acrobat sunt mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems Inc.
- Logo-urile SDXC, SDHC și SD sunt mărci înregistrate ale SD-3C, LLC.
- PictBridge este o marcă comercială.
- HDMI, logo-ul HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

### **HDMI**

- Wi-Fi și sigla Wi-Fi sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Android și Google Play sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- Toate celelalte mărci din acest manual sau alte documente oferite împreună cu produsul dumneavoastră Nikon reprezintă mărci înregistrate ale proprietarilor acestora.

# Index

## Simboluri

Ajutor.....	33
Autodeclanșator.....	53
Buton hartă.....	88
Buton ( înregistrare film)	2, 76

## MENU Buton meniu

.....	4, 61, 74, 80, 83, 91
-------	-----------------------

Buton redare.....	2, 28
-------------------	-------

Buton ștergere.....	29, 82, 52
---------------------	------------

Compensare expunere.....	56, 58
--------------------------	--------

Mod automat.....	22, 31
------------------	--------

<b>A</b> Mod automat prioritate de diafragmă.....	43, 46
---	--------

Mod bliț.....	50
---------------	----

<b>EFFECTS</b> Mod efecte speciale.....	41
---	----

Mod fotografii favorite.....	05
------------------------------	----

Mod listare după dată.....	10
----------------------------	----

Mod macro.....	54
----------------	----

<b>M</b> Mod manual.....	43, 46
--------------------------	--------

Mod portret inteligent.....	39
-----------------------------	----

<b>S</b> Mod prioritate declanșare automată.....	43, 46
--	--------

Mod redare.....	28
-----------------	----

<b>SCENE</b> Mod scenă.....	32
-----------------------------	----

Mod sortare automată.....	09
---------------------------	----

<b>P</b> Moduri automate programate.....	43, 46
--	--------

Redare miniaturi.....	73
-----------------------	----

<b>T</b> (Telefotografie).....	25
--------------------------------	----

<b>W</b> (Unghi larg).....	25
----------------------------	----

<b>Q</b> Zoom redare.....	72
---------------------------	----

JPG.....	96
----------	----

.log.....	96
-----------	----

.MOV.....	96
-----------	----

.WAV.....	96
-----------	----

## A

Accesorii opționale.....	97
--------------------------	----

Acumulator.....	10, 12, 18
-----------------	------------

Adaptor de încărcare la curent alternativ.....	12
--	----

Adaptor la rețeaua electrică.....	96, 97
-----------------------------------	--------

AF permanent.....	80, 41, 60
-------------------	------------

AF unic.....	80, 41, 60
--------------	------------

Afișaj hartă.....	88
-------------------	----

Afișare calendar.....	73
-----------------------	----

Afișare hărți.....	88
--------------------	----

Ajutor.....	33
-------------	----

Album.....	05
------------	----

Alegere imagine importantă.....	75, 11, 54
---------------------------------	------------

Alimentare.....	20
-----------------	----

Apărătoare obiectiv.....	1
--------------------------	---

Apăsare până la jumătate.....	27
-------------------------------	----

Apropiere.....	25
----------------	----

Apus .....	32
------------	----

Artă pop <b>POP</b> .....	41
---------------------------	----

Asistență AF.....	83, 70
-------------------	--------

Autodeclanșator.....	53
----------------------	----

Automat cu reducere ochi roșii.....	52
-------------------------------------	----

Avertizare clipire.....	84, 76
-------------------------	--------

## B





















Balans de alb.....	62, 31
--------------------	--------

Bec bliț.....	2, 50
---------------	-------


Bliț.....	1, 50
-----------	-------

Bliț automat.....	52
-------------------	----

Bliț de umplere.....	52	Corecție ochi roșii.....	74,	16
Bliț dezactivat .....	52	Creare jurnal .....	91,	83
Bliț standard.....	52	Crepuscul/Răsărit		32
Blocare focalizare .....	71	Cronometru zâmbet.....	63,	44
BSS.....	36,	Curea.....		3
Bucă pentru curea aparat foto.....	2	<b>D</b>		
Busolă electronică .....	92,	Data și oră.....	16, 83,	64
Buton declanșare .....	1, 26	Declanșare automată.....		38
<b>C</b>		Decupare.....		19
Cablu HDMI .....	97,	Depărtare.....		25
Cablu USB.....	96, 99,	Deschidere cu segment HS		
Cache prefotografieri		.....	80,	57,
.....		Detectare fețe.....		69
.....		Detectie mișcare .....	83,	70
Cadență cadre.....	80,	Diferență de oră .....		65
Calculare distanță .....	91,	Difuzor .....		2
Calitate imagine.....	62,	Dimensiune imagine.....	62,	30
Capac conector HDMI.....	2	Dispozitiv iluminare asistență AF.....		1
Capac conector USB.....	2	D-Lighting.....	74,	15
Capac locaș acumulator/fantă card de		DSCN.....		96
memorie.....	2, 10, 14	Durată film .....		76, 77
Capacitate memorie .....	20	<b>E</b>		
Card memorie .....	14	Ecran de întâmpinare .....	83,	63
Cheie înaltă		Editare filme.....	82,	27
Cheie joasă		Efect 1 aparat foto de jucărie		42
Color selectiv		Efect 2 aparat foto de jucărie		42
Compensare expunere.....	56, 58	Efecte rapide		
Computer.....	97, 99	.....	28, 44, 62,	14,
Comutator alimentare .....	1, 20	Eliminare din favorite .....	75,	
Conector micro USB		Estompare piele .....	63, 70,	43
.....	96, 99,	Examinare expunere M.....	62,	42
Continuu .....	62,	Examinare imagine.....	83,	66
Continuu cu viteză ridicată.....		Extensie.....		96
Control dispozitiv HDMI.....		<b>F</b>		
Control zoom .....	1, 25	Fantă card memorie .....		14
Copie alb-negru				
Copie imagine.....	74,			

Film HS..... 80, ,   
 Fișier A-GPS..... 91,   
 Foarte intensă  ..... 41  
 Foc de artificii  ..... 36  
 Focalizare  
 ..... 26, 62, 80, ,   
 Focalizare automată  
 ..... 62, 80, ,   
 Format dată ..... 17,   
 Format hârtie ..... ,   
 Formatare ..... 14, 84,   
 Formatare carduri de memorie  
 ..... 14, 84,   
 Formatare memorie internă  
 ..... 84,   
 Fotografiere ..... 22, 24, 26  
 Fotografiere în rafală 16 .....   
 Fotografii favorite ..... 75,   
 FSCN .....   
 Fus orar ..... 18,   
 Fus orar și dată ..... 16, 83, 









## G





Găsire țintă AF ..... 62, 68, 

## H







HDMI .....   
 HDR ..... 36  
 Histogramă ..... 56

## I




Identificator .....   
 Iluminare fundal  ..... 36  
 Imagine mică ..... 74,   
 Imprimantă ..... 97,   
 Imprimare  
 ..... 74, 97, , ,   
 Imprimare dată ..... 18, 83, 

Imprimare directă ..... 97,   
 Imprimare DPOF .....   
 Indicator focalizare ..... 7  
 Indicator încărcare acumulator ..... 20  
 Indicator luminos aparat pornit ..... 1  
 Indicator luminos autodeclanșator  
 ..... 1, 53  
 Indicator luminos de încărcare ..... 2, 13  
 Indicator memorie internă ..... 7, 9  
 Informații fotografie ..... 83,   
 Intensitate ..... 57  
 Interval fix automat ..... 







## Î

Încărcare de la computer ..... 84,   
 Încărcare Eye-Fi ..... 84,   
 Încărcător ..... 13,   
 Încărcător acumulator ..... 13,   
 Înregistrare film ..... 76  
 Înregistrare filme ..... 76  
 Înregistrare filme cu redare încetinită  
 ..... 80, , 









## L

LAN fără fir ..... 93,   
 Limba/Language ..... 84,   
 Luminozitate ..... 83,   
 Luminozitate (compensare expunere)  
 ..... 56, 58












## M

Mâncare  ..... 35  
 Memorie internă ..... 15, 20  
 Meniu configurare ..... 83,   
 Meniu film ..... 80,   
 Meniu fotografiere ..... 61,   
 Meniu portret inteligent ..... 61,   
 Meniu redare ..... 74, 



Micro conector HDMI.....	2	Ochi deschiși .....	63,	45
Microfon .....	1	Oprire automată.....	21, 83,	72
Mod automat.....	22, 31	Opțiune dată ordine imprimare		
Mod automat prioritate de diafragmă		.....	18,	47,
.....	43, 46	Opțiuni afișare secvență		
Mod bliț.....	50, 52	.....	75,	11,
Mod efecte speciale .....	41	Opțiuni date locație.....	91,	79
Mod expunere .....	43	Opțiuni film.....	80,	55
Mod fotografiere .....	22	Opțiuni Wi-Fi .....	93,	89
Mod fotografii favorite.....		5	Ordine imprimare.....	74,
Mod listare după dată .....		10		
Mod macro .....	54	<b>P</b>		
Mod manual.....	43, 46	Panoramă simplă	37,	2
Mod portret inteligent.....	39	Peisaj		32
Mod prioritate declanșare automată		Peisaj noapte		35
.....	43, 46	Petrecere/Interior		34
Mod redare .....	28	PictBridge .....	97,	21
Mod scenă.....	32, 33	Plajă		32
Mod sortare automată.....		Portret animal de casă		38
Mod zonă AF		Portret		32
.....	62, 80,	Portret de noapte		34
.....		Presetare manuală.....		32
Moduri automate programate ...	43, 46	Prezentare diapozitive.....	74,	49
Monitor.....	2, 6,	Prim-plan		35
Monocrom contrast ridicat		Prioritate față		
.....	41	.....	69, 80,	38,
Montură trepid .....	2,	Procesare încrucișată		42
Muzeu		Protejare.....	74,	50
	36	Puncte de interes (POI)		
<b>N</b>		.....	87, 91,	82
Nikon Transfer 2.....	99			
Notă vocală.....	74,	<b>R</b>		
Nuanță.....	57	Redare.....	28, 72, 81,	52
Număr de expuneri rămase		Redare cadru întreg .....		72
.....	20,	Redare film.....		81
Nume fișier.....		Redare miniaturi.....		73
	96	Redare panoramă simplă.....	37,	4
<b>O</b>		Reducere ochi roșii .....		52
Obiectiv.....	1,			

Reducere vibrații	80, 83,  61,  69
Reducere zgomot vânt	80,  62
Resetare totală	84,  78
Retușare cosmetică	74,  17
Retușare rapidă	74,  15
Rotire imagine	74,  51
RSCN	 96

## S

Selector automat scene 	33
Selector cea mai bună fotografiere	36,  35
Selector multiplu	2, 4, 28, 49
Selector multiplu rotativ	2, 4, 28, 49
Sensibilitate ISO	62,  37
Sepia nostalgică <b>SEPIA</b>	41
Setare ceas după satelit	92,  86
Setări monitor	83,  66
Setări sunet	83,  72
Setări TV	84,  74
Sincronizare lentă	52
Soft <b>SOFT</b>	41
Sport 	34
SSCN	 96
Sunet buton	 72
Sunet declanșator	 72

## Ș

Ștergere	29, 82,  12,  52
----------	--






## T

Televizor	97,  20
Timp de expunere	27, 43, 48
Timp economisire lumină zi	17, 18,  64



## U

Unică	62,  34
Unități de distanță	91,  80
Urmărire subiect	 39,  40

## V

Valoare diafragmă	27, 43
Versiune firmware	84,  78
ViewNX 2	98
Vizualizare jurnal	92,  85
Volum	81,  52
VR film	80,  61
VR fotografie	83,  69

## Z

Zăpadă 	32
Zăvor acumulator	10
Zonă focalizare	26
Zoom	25
Zoom digital	25, 83,  71
Zoom optic	25
Zoom redare	72



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

Acest manual nu poate fi reprodus sub nicio formă, în întregime sau parțial, fără autorizație scrisă din partea NIKON CORPORATION (excepție făcând citarea critică în articole sau recenzii).

**NIKON CORPORATION**

© 2014 Nikon Corporation



FX4C02(Y5)  
6MN413Y5-02